友誼。 生的兩個社會主義國家,兩國人民間存在着傳統生的兩個社會主義國家,兩國人民間存在着傳統李先念說,中國和民主德國都是同年同月誕來先念說,會見是在親切友好的氣氛中進行的。 越悉,會見是在親切友好的氣氛中進行的。

宴念先李

東

訪到克納昂近撒,式儀持主昨念先李

(社華新)

島總理

業問松

逕啓者

遷往自置新址辦公

遷

址

九龍旺角通菜街211-215號怡寧閣二字樓1-3室

省港貨運 直通巴士

讃

女王及王

葡

會談

題

北京秋色說秋天是成

※的季節

啓

事

一九八六年十月廿三日(星期四)

汽車業務:3-970822(四線)

電召的士:3-970922(四線)

電召貨灣:3-970870(二線)

3-970866(六線)

質

版一第

本先念還謝揚民主德國主張歐洲緩和、對話人為緩和歐洲緊張同勢、推動東西方國家間的對人為緩和歐洲緊張同勢、推動東西方國家間的對人為緩和歐洲緊張同勢、推動東西方國家間的對為一人為緩和歐洲緊張同勢、推動東西方國家間的對為一个其一人與軍備競賽,特別對過過一十一日晚在人民大會當學行宴會,無烈數迎德國統一社會黨中央委員會學行宴會,無烈數迎德國統一社會黨中央委員會學行宴會,無烈數迎德國統一社會黨中央委員會本。即得了巨大的成功。

克納

昂

設建德

是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,卧是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,卧骨没」。可見鸭鳥菩於飛進水裏,杜甫下的「没」字是非常符合鹛鳥的生活習性的。詩問描述白鸭在洶湧波濤中出没,在萬里天空中,通过是缺乏知識和經驗。因此,他的改動一点,道是缺乏知識和經驗。因此,他的改動一点,道是缺乏知識和經驗。因此,他的改動一点,道是缺乏知識和經驗。因此,他的改動一点,道是缺乏知識和經驗。因此,他的改動一点,道是缺乏知識和經驗。因此,他的改動一点,道是缺乏知識和經驗。因此,是書浮,歐是書灣,的一点是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽浮,即是非常相配的。《禽經》说,「兔兽鸡鸡,

複

惡性貧血等。

請認明桂塞牌商

麝香路 風濕

華 開 展 別 油

· 顯力 於 及 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大

北 角 網 魚 涌 柴 番 港 仔

整尼地坡

共中 共歐 與 係關 黨 東 在

胜邦 耀 胃 脚 會

三期星

進 友 黨 新 兩 昂 對共 件

中國教委員會主席埃里希·昂纳克進行了五十分強

「被新華社北京二十一日電」國務委員會主席埃里希·昂纳克進行了五十分強

「政務委員會主席埃里希·昂纳克進行了五十分強

「大會監司德國統一社會監中央總督記、侵主德國國務委員會主席埃里希·昂纳克斯科及關係。」
「大會監司德國統一社會監中央總督記、德意志民主共和國國務委員會主席埃里希·昂纳克斯一位。」
「在李先念的陪同下,檢閱了中國人民解放軍陸海空三軍儀仗隊。」
「在李先念的陪同下,檢閱了中國人民解放軍陸海空三軍儀仗隊。」
「被新華社北京二十一日電」國家主席李先念之子下午在人民大會實東門外證場主持隆國務委員會主席埃里希·昂纳克並育走過紅地毯,登上檢閱台。軍樂隊在二十一個電景,推詢。李先念記,「歌迎你。」昂纳克就「我非常高興有機會在北京同你見面,一名兒童向昂納克敢了鲜花。

「被新華社北京二十一日電」國家主席李先念今天下午在人民大會當同德國統一社會就中央總督記、民主德國國教会員會主席埃里希·昂纳克進行了五十分強

「大會監司德國統一社會就中央總督記、民主德國國教会員會主席埃里希·昂纳克進行了五十分強

「大會監司德國統一社會就中央總督記、民主德國國教会員會主席埃里希·昂纳克進行了五十分強 訪來克納 當 希 · 昂納克率行小範圍會主德國國務委員會主席埃里 管國統一社會黨總督記、民 以和兩國人民的友誼進入了 外克的來訪標誌着兩國、兩 外克的來訪標誌着兩國、兩 今天說,民主德國領導人昂 四十共中央總書記胡耀邦 一個新的時期。

下尤生德

趙紫陽 E 會見

還牙

日本膠片月曆

各類粉紙月曆

最新電機分色 一流水準印刷 直接出版發行 價格合理公道 * 可在國內提貨 *

源往印刷出版公司

5-737736, 5-737738

1987

如今,我如願以償了,望實現這個願望了。

Ta-Kung-Pao 上致詞

電話: 3-436241 3-895450

話講表發上式儀迎歌的堂會大港香在展昨世二白莎麗伊王女英

軟件保護法

古林抗洪災 入陸記者

月 大陸希望雨岸體記至: 與機工作人員閒談並拍照留念 行初曾在台北停留

船務有限公 3E 班 輸 机

巴拉歌 PARAKOU 品務有 SHIPPING 船

香港皇后大道中59-65號友聯銀行大厦十九樓 PARSH HX 電報: PARAKOU HONG KONG 一日包含 一包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含 一日包含

「零點方案」彼此互拒絕「屋球大戰」和防部長支持里根總統

慶

贊成里根拒絕把星戰與導彈 1000

優勢。 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首 一些歐洲軍事首

拉桑與恩里萊分 莫斯表

雷爾則希望恩里菜 農民到總統 府示威亞

來

年期練團發表講話後 事訓練團發表講話後 事與學軍事總部的軍 事俱樂部,向記者發 表簡短談話。 一美聯社事總部的軍

生還者稱似受射擊

津巴布章奉衆暴動破壞南非使館航機辦事質比亞總統稱南非須對墜機負責

他克大使、莫桑比克 被視為廢莫拉政府春伊爾和贊比亞駐莫桑 布拉甘卡、還有一位 確維者中包括扎 托斯、副外長洛博和落。

桑比克首都馬普托。道一意外事件在莫桑比克國婴而不幸身亡。他的遺骸已於二十日下午運回莫乘坐的專機在南非境内納塔爾省科馬蒂普特村墜乘坐的專機在南非境內納塔爾省科馬蒂普特村墜

蘇聯應運用某影響力 說,在這個今天結束一時間和東盟今天說, 愛爾蘭代表奎因二十一日電 歐洲共 軍。 医超光雅加達 ,使越軍從柬埔寨撤二十一日電 歐駐聯 國代表再促越社

要求蘇運用影響力

一个一月十五日到戴维督去與里根 一個月訪問美國,與風根總統學行會談。 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到戴维督去與里根 一月十五日到大人將於下 一月前間美國,與風根總統學行會談。 一月十五日到東北總統學行會談。 與里根談東西方關係

本連哲一九八五年四月十三日在寫給中國科 一次,一份然情洋溢的祝賀電文已經草就,發往美 一份然情洋溢的祝賀電文已經草就,發往美 一個加利福尼亞大學伯克利分校。 一個加利福尼亞大學伯克利分校。 一個加利福尼亞大學伯克利分校。 一個加利福尼亞大學伯克利分校。 一個加利福尼亞大學伯克利分校。

人和美國人在同一天同一20代通訊技術使大洋兩岸的出

貝爾獎——美籍華人—

比克隆機事件



抵曼

友龍

沙島電議的加高等般

刺中美

四今次

受力者國政方的在可歐 灾蘇達

底年到延產限

了助擊予前,釘檔莫,隊報線但。的

克擺脱葡萄牙的殖民統治以來。首先,在莫桑比克,一時之色像遊莫拉那樣享有聲望的燈筒出現政局不穩。

懷疑。 周怎樣澄滑,也解除不了非,可能永遠是一個難解之謎

勢進

步緊張

中主義的英雄,又是强烈反種族歧視的門士,立國已十一年,薩莫拉既是非洲反種族主義的英雄,又是强烈反種族歧視的門士,和數學非洲國家的領袖,他的突然逝世,領使衆非洲國家的領袖,他的突然逝世,領使衆市可強略的努力,特別是要借助莫桑比克的以為南部非洲反種族主義政權支持下可能發動新力,特別是要借助莫桑比克的與拉維力,最終是企東部非洲國家對南非制裁遺版是非洲反殖民主義政權支持下可能發動新力,特別是要借助莫桑比克的與政治制度。這就使有明神,所有非必將加緊壓迫各地,與使之國際方的對立必治。

世理。 管理。 位大部分學校仍然開一英格蘭多佛到加來名 但大部分學校仍然開一英格蘭多佛到加來名

大罷工

各地黃金收市價

政服

務受影

參加

非境内發現 克的**危機**

有早地。工 發上下大情

巴個黎工

遊客參觀吳哥窟

安全問題須考慮

東游學隊不提供安全保證

下田曼 費能是午紀谷 用追反

等班 的泰匹

母將子女留在家中,教師今日勸導父

《美聯社曼谷二十一日電》柬埔寨游擊 縣屋期二説,對那些参加計劃中首次正式定 辦到柬埔寨旅遊的西方人士,他們不能提供 安全保證。 紅色高棉電台説,如果旅遊人士参觀柬 編察西北部前皇都吳哥窟遺跡時,他們不能提供 安全保證。

世界最大電腦公司

B M

將撤出南非

公司

南非又受到打擊

理蓬

者採訪時

西德總理親往美國

與里根談冰島會議

的會談。 《路透社華盛頓二十一日電》在冰岛超級大國首腦會議上提出

之間的友誼和兩國友好合作順係本先念、趙紫陽今天打電報給與本先念、趙紫陽今天打電報給與東地克領導人,對廢莫拉總統因東條。喧電說,「廢莫拉總統因東機失專不幸遇難逝世表示沉痛,一個人民尊敬的者朋友,他一貫重視並積極促進中,莫兩國人民尊敬的者朋友,他一貫重視並積極促進中,莫兩國人民尊敬的者朋友,也一貫

非洲图結統一事業而繼續努力。」會化悲痛為力量,為加强民族四濟,產設國家和維護會化悲痛為力量,為加强民族國際人民在莫桑比克解放陣線系比克政府的領導下,一定和獎桑比克政府的領導下,一定和獎桑比克政府的領導下,一定

· 禁國不久前游說各國接納「星戰」,可為 · 蘇聯以後想打掉這個計劃,就難乎其難了 · 蘇聯以後想打掉這個計劃,就難乎其難了 · 蘇聯以後想打掉這個計劃,就難乎其難了 · 蘇聯以後想打掉這個計劃,就難乎其難了 · 蘇聯以後想打掉這個計劃,就難乎其難了 · 蘇聯以後想打掉這個計劃,就難乎其難了

軍女

樂

京北在昨

是令人擔心的是,四歐各國對美國今次 會議的態度,出現信任問題。他們會擔心, 與國治維護本身利益,必要時會忽略西歐各 國的安全。為保持歐洲均勢,西歐各國可能 國的安全。為保持歐洲均勢,西歐各國可能 國面過協議,來建立自己的優勢。 」如果繼續抱着直樣的態度磋商,美蘇雙方企 」如果繼續抱着直樣的態度遊商。他們會擔心, 」
成限武協議的機會相信是徵乎其徵。

致電哀悼薩莫拉逝世

北京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村京通訊 村家通知 一份熱情洋溢的祝賀電文已經草就,發往美 一份熱情洋溢的祝賀電文已經草就,發往美 一個與朱起動等人計論他們的工作,我決定早一天 车 动 介紹最新成果 開始了這一具有世界水平的研究。 他的實驗室已成為目前世界上從中 亦是動力動態學的最高水平實驗室。 他的實驗室已成為目前世界上從中 。他的實驗室已成為目前世界上從中 。他的實驗室已成為目前世界上從中 。他的實驗室已成為目前世界上從中 。他的實驗室已成為目前世界上從中 。他的實驗室已成為目前世界上從中 。 於學數力動態學的最高水平實驗室。 的化學家。

文化

部下放審批權

聯教命

各種景象和變化介紹 地把國内社會生活的 的作品容易為海外同

體出國演出

首

本達哲的勤奋與忘我精神給中國同行留下深 和中國同行共同設計圖紙、選料加工、安裝調試 和中國同行共同設計圖紙、選料加工、安裝調試 北京期間,他把大部份時間花費在實驗室中,他 北京期間,他把大部份時間花費在實驗室中,他

共同研製分子

山等市、海域、 山等市海、河域、 山等市域、 山等市域 山等, 山等市域 山等市域

京京 · 因為專家們 現被稱為「陳璋區 是同一篇文章。 是同一篇文章。 是同一篇文章。 現存美國大盛銘文相同 現存美國大盛銘文 和 1 是五年(初步認為 | 東五年(初步認為 | 東五年(初步認為 | 東五年(初步認為 |

中山先生誕辰一百在濃厚的錦備紀念中山市,现在正沉中山市,现在正沉中山市。现在正沉中山市。现在正沉中山市。现在正沉

他是很大,很好看, 個鬼很大,很好看, 個鬼很大,很好看, 個鬼不好吃,我們的 個鬼不好吃,而要根據 一個鬼不好吃,而要根據

在哈爾濱市

成

針

法灸法

研

武視察工廠企業

好研究,使我們的水。珠江三角洲應該很水果好吃,却不好看



遷去了約十萬居民。新區內有完善的商業。 大部分工人連家屬也隨廠遷往,至今有五十四家污染性工廠包括漂染廠、化工有五十四家污染性工廠包括漂染廠、化工有五十四家污染性工廠包括漂染廠、化工有五十四家污染性工廠包括漂染廠、化工

長俞與意

民的一半搬漫到那裏去。工業和現代建築為主,最終把個面積比老城更大的新區,那

表馬馬斯 農 廣祭

看好又吃好既要種品果水善改

是方同 上午在北京釣魚 中葡會談

建城二千五百周年

技治污染

「生產型」

福州市兩宗大山

左右,在木屋毗連的迎暉里起火,有名消防人員難以施展功夫,到十二時左右大火才基本撲滅,已燒毀房屋九千三百多平方米,有一百三十三户、六百四十八人受災,估計經濟損失達八十多萬元。 下午二時,該區的下杭路再次起火,因道路狭下中二十七人受災。 百多間木屋焚毀 户受災。一名消防 大火災,燒毀房屋 十一日電 』福州市

西武天台藩上昆香杭廣成北坡安漠津北陽海明港州州都京市

10 15 13 29 7 22 22 30 19 31 19 13 温 8 12 6 23 負 16 10 22 14 23 14 2 度

多陰多陰晴。 雲轉雲 韓

三期星 行進洲角 查調 三江珠在

70

智电,人們十分熟悉。 智電,同者朋友共享歡樂,並衷心 智電,同者朋友共享歡樂,並衷心 教養的 發表前

他回到家裏,小女兒對他審視再三,問道,他經常通宵達旦工作,多日不回家,以至問客從何處來」的傳聞,在美國,為了進行和中國專家工作到凌晨,這使人想起有關他

道等人府議,組織更多的中國背年到美國攻地國科技大學和從是大學的名譽教授。他還和大學通過受聘擔在了中國科學院化學研究所不過過受聘擔在了中國科學院化學研究所以 國 青年 赴美 進修

夏庇若追悼會新華社英籍專家

昨天在京舉行

讓步,在廣告方面允許美國酒類 在電視外,可在所有傳播媒介體 在電視外,可在所有傳播媒介體 的定額課稅法。據說美方對此已 的定額課稅法。據說美方對此已 的定額課稅法。據說美方對此已

持着對中國革命事業 里推殘,但他始終保 年之久,身心受到嚴 年之久,身心受到嚴 一之人,身心受到嚴 一之人,身心受到嚴 一之人,身心受到嚴 一之人,身心受到嚴 一之人,身心受到嚴

中國同行,利用激光將分子東交叉過的實驗項目中重覆。他將他的最國應進行有特點的分子學研究,而一九七八年,李遠哲在化學研作至風斗闌干。

陳璋圓壺

(有重要發現



優惠投

資規定頒布

廣東

新華社事家門總署國際等

上公布以後,在廣東一一日電 ■ 國務院門一一日電 ■ 國務院門

東是解了進生手續, 東是解了燃眉之急。 東是解了燃眉之急。 東是解了燃眉之急。 東是解了燃眉之急。 東是解了燃眉之急。 台接港訂單回增

續少了 日商稱將要增資 **八面曾添信心**

1 智易再見起色

月的動向。 可,尚須看未來幾個 可,尚須看未來幾個

願示故

D

九月升

分之十四點九四, 分之十四點九四, 六十四點九, 八一, 七月增百分之二五點 一月增長百分之二五點 一月增長百分之二五點 一月增長百分之二五點 一月增長百分之二五點

但自二月份起

晴鄉多雲

多多爾 時 雲 尊 轉 多 尊 尊 多 宗

的會談。

泽霜一廿

中列行迎散頭碼后皇在屯家許長杜社分港香杜華新

• 人夫督港為右,手握王女與

座上客,本港藝術界 為紅磡香港體育館的 夫愛丁堡公爵昨晚成 于伊麗莎白二世及王 王伊麗莎白二世及王

英文歡迎的字樣。始其提燈表演,如

断變化花式,如們在表演進行

包括代

成的二百多名中樂團合奏英中樂團合奏英

上午先後前往沙田隆亭邨,新城市廣場第二日訪問活動。訪問行程如下。《本報訊》英女王伉儷今日繼續在港的

特別為女王訪港而舉行的煙花大型圍遊會。

政局首席 行的款利 木

女王今日行程

一瞥訊功夫表情那么多人

八五年五月八五年五月

山席茶會接見四十位表演者

演

援 獮

會將繫聯地内 與人港 功成將試嘗此信深但例先無制兩國

政制 ,亦認為中英雙方在計劃上的提出時,許多人都認為這是今,港督表示,當年大亞灣核領極記者問及大亞灣核電廠興建檢記者問及大亞灣核電廠興建檢討時,將上述問題提出討論他續說,無論如何,當局將於 亦認為 服注點已轉移 與民用核能計 完全不同,中 質爾核電廠所

重點應該是盡力令到大亞灣核電廠在建成的

尤德説

出席

晚

會

皇室標誌等。 文簡寫及

(多人認為由港督一員代對港督的雙重身份場) 他說,在八三至八四代時間,期間一直都沒時間,期間一直都沒 以與北京方面的恐惧。他並不預期一談及本港在過速 身兼兩個人四年間,出現有甚至



全輔助隊直升機,即不一十八中隊、陸軍 不一十八中隊、陸軍 不坐皇室駁挺在皇后 下

皇家遊艇於愛丁

斯・貝爾で大樓原為

逃工

一社會

山路

會堂有歡迎儀式

女王私

不列顛尼亞一號,







席港督员

信







港訪王女英

程者。內內

女王昨日一天的 報訊 | 英女王新

股下,我随代表香港越歷和 和經濟的進展並不代表一被 和經濟的進展並不代表一物 和經濟的進展並不代表一物 和經濟的進展並不代表一物 和經濟的進展並不代表一物 也可以見到香港如何成為世 也可以見到香港如何成為世 也可以見到香港如何成為世 也可以見到香港在過去十



京水縣會而從外地購入 充氣的圓頂,是特別為 展覽及奠基儀式場 與實及奠基儀式場 曾議展覽中心奠基 央記憶系統,以至機械一個香港産品展寬,展 色 蓝為四個可

昨由女王主持儀式 K.SMITH,及貿易發展局助 在事劉榮廣、寶利城有限公司 在事劉榮廣、寶利城有限公司 在學科學學 **南立基洋行有限公司執行撤 南立基洋行有限公司執行撤**

作動想,加上本港收到更以享受更多餘暇的機會、居接受高深教育的機會、居 市民的喬命增長、收入更 市民的喬命增長、收入更 的十一年内,香港民生在

個名為「港產精選」的展覽。個名為「港產精選」的展覽。個名為「港產精選」的展覽。個名為「港產精選」的展覽。個名為「港產精選」的是實」與關於,在提展建築的人士,包括顧問居然,在提展建築的人士,包括顧問居然,在提展建築的人士,包括顧問居然,在提展建築的資本。 與家成、在提展建築的事務所 與家成、在提展建築的事務所 與家成、在提展建築的事務所 是有中心模型的台階。鄧蓮如 自由,與第數及居玉牌、及 是有中心模型的台階。鄧蓮如 是有中心模型的台階。鄧蓮如

歴史悠久、信譽保証、加印廣告、小樣備索 腰片月暦、高級紙張月暦、各歌日暦芯連掛牌・ 軽火迎轉 ロイニ 与 よる 引 る 有 で なる 司

廣州詢問處:廣州市沿江一路愛華大厦1153房電話:661445(陳、譚治)

市輕工電話;337522(社群 梁錦沛洽

電話:3-429428

87年

業總會主席丁爾奇·香港士·南海紡織股份有限公

国事紀文華及维達企業有限公中華總商會副會長賞宜弘、美中華總商會副會長賞宜弘、美司董事會主席唐驥干、香港工員時、香港旅遊協會主席麥里

《訪問。」 化說,「我並不認為宜是女」問問此次是否女王最後一次 港穗提貨

計香港日後將會有更佳的發、經濟及貿易上的成果,實、經濟及貿易上的成果,實、好工能夠看到香港在金融女王此次訪港受到熱烈歡迎女王此次訪港受到熱烈歡迎 安排工作,令訪問得以順利感謝港府各部門為此次女王小問題,例如交通的擠塞等人表示,女王訪港亦為香港人表示,女王訪港亦為香港 香港 銅鑼灣

地點好

服務高

香港5-765338 歡迎您用普通話 北京5122469 中國旅行社代理

觀看學生演出歌舞節 與該校及學聯會長交談

葉角行豐副施秘思嘉和引 春分政銀總德書;誠員見 明行人行經論費集,工女

的全貌風景照片,以 問主有主要名勝標記 問主有主要名勝標記 所職市區和海 問在沈弼及浦偉士陪 女王参觀理工

交員和

王政並口董 位總介 處 根 概 想 和 長

技術等。
技術等。

女王登滙豐銀行

港督助理私人秘督賀理,港督私人助理 Mirs Pat

也 Miller ,助理社 Willer ,助理社 秘書陳麗娣,港督 人秘書陳麗娣,港督 人秘書陳麗娣,港督 直四十位嘉賓亦変 見女王伉儷。

俯覽港島及九站

龍景色

景物。

,也是女王在倫敦的白金漢宮外表的設計人。 最高法院,負責設計的兩位建築師亞士東·偉

送一套香港新纸幣, 為大埔的通文斯達利 來工廠為該銀行印製 的首套紙幣。紀念套 包括明年始行在本港 包括明年始行在本港

參觀立法局大樓

亞號」駛入维多利亞港時的情景。
◆出丰采的市民,都駛遊艇,停泊在禁區航道外,觀看「不列顛尼女王丰采的市民,都駛遊艇,停泊在禁區航道外,觀看「不列顛尼上午將维多利亞港海面若干航道對鎮。但昨日清早,有不少欲一睹上午將维多利亞港海面若干航道對鎮。但昨日清早,有不少欲一睹上來,為英國王家遊艇「不列顛尼亞號」「抵港,暫方的水警輸昨日

式低基英持主心中冤展及議會港香為夫王與王女会



港穗提 日曆、档曆

歷史悠久、信譽保証、加印度告、小標曆片月曆、高級紙張月曆、各款日曆芯連整文迎轉口行言与之一教用品有限人

信息 表 用 品 有 形 个 電塘巧明街99號十樓C、D座 電話: 3-429428 3-429322 電掛: 9910 廣州詢問處:廣州市沿江一路愛華大厦1 電話: 661445 (陳、譚洽) 市輕工電話: 337522 (杜輝 梁錦沛治



下同陪徳尤督港在夫王與王女,後式儀迎歡堂會大▲



Kili Jan

重號」駛入维多利亞港時的情景。 ▲海英國王家遊艇「不列顛尼亞號」號入維多利亞港海面若干航道封鎖。但昨日清早,有不少欲一睹上午將维多利亞港海面若干航道封鎖。但昨日清早,有不少欲一睹上午將维多利亞港海面若干航道封鎖。但昨日清早,有不少欲一睹

後用協漁也線

有花團錦簇

也有海

皇

简个日

廣

大

)0

艱

為仔軒尼請

道三四二號

五

七五七一八一至九

「中心1213室

星期日,例假,照常份公

有限公司

54 1 5 - 8591571 3-671162 No. 350475

图 380 花園 360 花 240 愛電 230

勝 250 長江 190 通泉資館 210 江 110 情職 90 達 200 (開) 松山 180 (開) 松山 180 (大阪 160 (報) 整備大阪 160 280 配悦 310

318 南京 328 198 天津 438 348 厦門 218 258 南昌 208 328 長沙 168

術協會顧問小川定信表示「本報訊」英女王訪問

货櫃車、貨車等進出青衣,從而使到青面地政署亦在青衣批出土地作貨櫃停車的特許,將土地轉作與貨櫃業有關的用起,造船業衰落,青衣一些船廠獲得行因。是青衣土地運用的轉變。八十年代

降霜一廿

Nog.

戰挑太能金陸水

座講有康健性女

合資興建了青衣南橋,而政府在對政治工工,有過避過未來青衣之使命。 大橋横跨在藍巴勒海峽之上,大橋横跨在藍巴勒海峽之上,大橋横跨在藍巴勒海峽之上,大橋横跨在藍巴勒海峽之上,

發展的人

九小姐

六年

傷殘ケ

欲助

無

泛爱助但被拒绝 中**学**个何

6

信來者訊

成残廢人。時至今的家園,亦導至他大火,不但奪去了

及暴力刑導,實不

小組研究,我們亦希望就着報告費其中的政科將已修訂的色情刊物報告費,呈交更

道德行為上的的習慣,實

,尤為關注及痛心。
,對色情刊物充斥社會,危害青少年物,作出熱烈的反應及積極的建議。

年身心發展的一、我們身為基本已就管制色

例係情色行執强加能局當望希體團教督基區南

之總人數,應有三十至1、 過程中,我們認為實有必要有審裁員 避我員應盡可能在最早聆訊階段提供 效處理色情刊物的案件,我們認為應 刊物的指標,以供裁判司及審裁員參 的 人 数 ,亦應不能少於兩位。審裁員的挑選 門認為實有必要有審裁員的參與。 門認為實有必要有審裁員的參與。 明的本礎學等,我們認為應該充份利用 ,以供裁判司及審裁員參考。 明認為實有必要有審裁員的參與。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。 以供裁判司及審裁員參考。

置

合各方之教育推動,輔以協助推廣道德教育及性時,應提供適當的性知識予父母,加强父母對予關之教育活動,灌輸正確的道德觀及性知識予學應加强性教育及道德教育的推廣,而學校社會工重要性——大部份閱讀色情刊物的背少年,都因

、宣道會利福堂扶老中心、循道術教會鴨脷洲佈道所、便以利會香港、鴨脷洲浸信會、中華基督教禮賢灣堂、信義會香港仔堂、宣道會费學堂、信義會香港仔堂、宣道會费,香港仔浸信會、宣道會華基堂、 、循道術理聯合教會鴨脷洲青年中心村會香港仔堂、中華完備教恩會赤柱督教禮賢會鴨脷洲福音中心、宣道愈宣道會黄竹坑堂、五旬節聖潔會盧宮華基堂、東方基督教聖光堂、華富起華基堂、東方基督教聖光堂、華富起 個健康的生活環境中成長,為香,甚表贊同。我們深切希望在新

名男子馬巴在去年

生之年見上大兒子一面。 八十歲,雖然還有兩子三女八十歲,雖然還有兩子三女一九八三十九四九年隨人外出經商。 一九四九年隨人外出經商。

項活多 活動身

借者舊不好穿道人的時,紅

LINESPA Y

及绿安石。 一度五千元的红度 一度五千元的红度

你。 國中道條巨型朱古 會列入《健力士紀錄大 曾列入《健力士紀錄大 會列入《健力士紀錄大 全》的世界最大朱古力 條。

公斤 大朱古 (OPPRENOME)

宜事作合討探務業業行具模察考

會大立成會協業具模市該加參並

四項同類課程,參加人數約一樣及評估和工作環境的控制。學品對健康的影響及可能引致將分別於下月及十二月舉行。各僱員報名參加。 五二三五六三。 及化學

多項課程

外

訓練

貨蓬單車車面 雜駛還。可傳去和電下 州十會第 對四將二 • 貝五三查期 十社十三會三 與穗將合辦 **巴裝展覽會** 室公司邀請的,在該公司 空公司邀請的,在該公司 管的各項發展有進一步的 的安排下,除訪問了德加 版和時裝業,讓各人對西 版和時裝業,讓各人對西 版和時裝業,讓各人對西 版和時裝業,讓各人對西 期。黑和法期克福 经结 六合彩頭獎四注中 第一期「四重彩」大河建首期四重彩 流最先進的包裝及食 品加工技術與設備。 品加工技術與設備。 市議市年也用得上十條八條。 一年也用得上十條八條。 一年也用得上十條八條。 一個記述,一年也用得上十條八條。 一個記述,一年也用得上十條八條。 一個記述,此牌子在市面上最大型的一款亦 一個記述,此牌子在市面上最大型的一款亦 一個記述,此牌子在市面上最大型的一款亦 一個記述。 9

模仿新鳳霞逼真酷似

(Senior/Tooling Engineer)

資實設計精密機械工件加工之工具及夾具

大學或理工畢業,具三年有關經驗。臍捲層

歷、近照、要求待遇客九龍官塘道 400 號樂

電話・3-347351-8 3-330103-4

深水埗地鐵站、新華銀行對面)

地旅行團,並代理,(一)珠江船務有限公司

省内各地直通車票 • (大) 汕泰船務公司香港至汕頭龍湖船票 • (七) 中旅貿易公司及粵

船舶用品公司各類電器,香港買單,國內

代訂,廣州中國大酒店,花園酒店,白天新

東方,流化,廣州,愛莓,白雲等賓館

牌照號碼: 350070

七天豪華團\$2290

逢星期一、二、三、六、日出發

廣州——北京(雙程飛機)

乘搭飛機僅2小時30分鐘

(港穗乘搭直通火車(並非廉價交通) 暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長坡、

八達嶺、十三陵、頤和園、臥佛寺、 個明園遺址、羅和宮、天安門廣場 地下城王府井、景山廣州 住宿:京豐飯店或同級賓館

柳州五天豪華團\$1590

靈渠五天團 \$1290

天天出發

香港直航桂林僅 1 小時

住宿:甲山飯店或最新落成錦桂飯店

暢遊:桂林·陽朔·冠岩勝境·九馬畫山、

產笛山、七星岩、駱駝峯、龍陽洞、

叠采山、柳州、都樂宮、通天宮。

,新亞酒店,澳門總統酒店等。以上賓館 為我社直出房單快捷妥當。

桂江船路公司香港至梧州雙快速舱

分社·九龍長沙灣道北河街148 B 1地下

基大廈6模陸輝電腦人事部經理收。

衆餘十四行一等霞鳳新

,她這次不能參加演出,而這次應邀來港主持講。随四到港的還有著名評劇表演藝術家新鳳霞。随四到港的還有著名評劇表演藝術家新鳳霞。在抵港,參加由聯藝公司主辦的「中國地方戲曲年抵港,參加由聯藝公司主辦的「中國地方戲曲

证中心舉行。門券十五元,可電五—五九四九〇四留座。講座由黎鍵主持。 理由、資本的學院,京森有限公司設宴款待全四。三晚泊出的劇目為。《楊三四十五日下午三時於中環信德中心十樓中華文化促 其上記不断有所創新。她演的評劇現代戲《劉巧兒》、《祥林嫂》等大受歡迎。 「新鳳霞吳近三十年來最負盛名的評劇演員。她演過京劇、文明戲、唱過大鼓 ,更演過不少傳統劇目,戲路很寬,無論表演藝術上、唱腔上都有突出的造詣。 東上記不断有所創新。她演的評劇現代戲《劉巧兒》、《祥林嫂》等大受歡迎。 《劉巧兒》與《花為媒》及《牡丹仙子》。 《劉巧兒》與《花為媒》及《牡丹仙子》。 《劉巧兒》與《花為媒》更拍成電影,贈炙入口。 《劉巧兒》與《花為媒》更拍成電影,贈炙入口。 《劉巧兒》與《花為媒》更拍成電影,贈炙入口。 《劉巧兒》與《花為媒》更拍成電影,贈炙入口。 《劉巧兒》與《花為媒》更拍成電影,贈炙入口。 《劉巧兒》與《花為媒》更拍成電影,贈炙入口。

LEISTER'TOOLS

神易得

九龍中央郵政信箱74228號

中语馬宜大廈215堂 電話5-237564

旅行代理商牌解No 350136 。 旅行代理商牌图No 350565

★ 代訂廣照、北京往各地 · 概

旅行社

代理: (牌照號碼: 350247)

北京国際回季風

中国北京国际俱乐部一楼 2 号室

2:595997 595927

專爲國內外旅遊,考察,留

學及探親人仕服務,機票

特廉及美加歐澳之旅行團

中環國際大厦2204室

失沙阻星光行1635室

* 並代訂北京酒店及來回機票*

包四機海

京

3-7236389

衛話:5~415888, 5~456628 衛籍:3~320624

電話:0-6999788

華東七天超值團

桂林、陽朔五天雙程

建三、六出發

北京雙程航空團

達六、日出發

票及酒店服務

451094

歌迎查询。

下午誤聞荃灣海邊,在填海處擱淺被困,其後由水響及漁農處人員協助將海豚 放回大海。

昨日下午四時許,一名男子致電療魚,質方到場時發現並非鯨魚,只是簡魚,帶方到場時發現並非鯨魚,只是簡魚,等一个與四呎長海豚在一處填海處擱淺被困,一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是一條四呎長海豚在一處填海區被围,只是

香港海南

有花團錦簇

海

日將煙花放

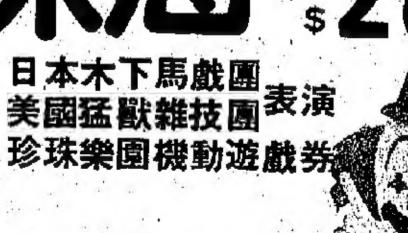
想到要負荷新市鎮不斷發展的人 一外,新市鎮發展步伐的不協調亦是導至現時 一時間的流量為二千架車次,從而 一時間的流量為二千架車次,從而 一時間的流量為二千架車次,從而 一時間的流量為二千架車次,從而 一時間的流量為二千架車次,從而 一時間的流量為二千架車次,從而 一個到要負荷新市鎮不斷發展的人

男性· 區公開

五

促推廣聯合公積金計劃 一總會與志願團體等

迷途海豚闖海邊





珠江旅遊有限公司

上海街3吨地下。南部(3-671162 旅行代理商牌照號碼 1 No. 350475 中國 380 流花 240 花园 860 愛霉 230 東方 340 華僑 220 (中山)華僑大厦 160 (中山)華僑大厦 160 國際 250. 長江 190 海景 160 珠海波假村200 温泉賓館 210 (江門) 東湖 200 選江 110 儒聯 90 (重慶)華僑大厦 180 松海 200 (佛山)佛山賓館 210 (韶陽) 松山 180 東湖 200 進江 110 橋聯 90 景大厦 180 松灣 200 山資館 210 (韶陽) 松山 180 各里拉 180 (新會) 岡州 150 僑國 140 (台城)華僑大厦 160 京都 230 奥都 280 郵悦 310

于語道面28號威勢大厦地下。電話(5·8591571

總統 275

上海 338 杭州 318 南京 328 湛江 158 海口 198 天津 438 昆明 358 重慶 348 厦門 218 青島 508 貴陽 258 南昌 208 大連 548 鄭州 328 長沙 168

馬星(檳城)七天\$3650 逢星期一、三、六、日出發

最高級豪華星馬七天\$3890 乘新航最新式BIG TOP豪華客機 ①獨家增遊檳城蝴蝶公園 ②檳城增加伊甸園夜總會 新加坡·吉隆坡·模城三地均

布吉島、星加坡七天\$3690 建星期一、二、三、四、六、日出级 建星期一·二·三·四·六·日出發 獨家住宿新加坡史丹福大酒店 世界最高(樓高73層)健力士紀錄 星加坡四天豪華團\$2690

計計1年度大道中31世界通過大阪で学生時 5-240061 第四条制御に指数屋直貨会司場上20で 5-778113 年沙理権のでは医子衛性無値な0.17 3-676111 第 毎難を通636 年間1455472 3-32301 官事機能通り空間光大阪81では 3-44022 至 12世界起場所提供の高級 A 7236位 3-44010: 24日の展出版集と駅の-6959931 第門分目 565353 行を 5-240061 90を 5-27811 517 3-62611 泰馬星(清邁、檳城)12天\$4880 馬星泰(檳城、馬六甲)十天\$4390 泰星馬九天\$4090 泰星六天\$3400

旅遊牌照NO 350128

代理北京青年旅行社

水北京各大酒店前房 (旅行團可住酒店)

武漢\$370 及全國各地機票

陶然亭\$420

大都\$380

特約報名處。

水北京至全國各地火車臥鑓票

誠利商業大厦8字樓B

電話: ⑤454841 ⑤420424 ⑤420432

地址 中環永吉街6-12號

星

獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

物業管理部·①可代港商或外商策劃籍建國 内賓館及經營飲食業。②乘坐直通巴士來 回,專人帶你去深圳沙頭角睇樓買樓,可 代買主將國內親友戶口申請移往深圳沙頭

旅遊牌照No.350293

919 5-730641 5-735415 5-731684 即荃灣地鐵總站)電話 10-4938271

旅遊那·專業旅遊·誠實可靠·天天有團出發 **專辦國内一天至十三天各旅行團,經驗豐** 客道部・車隊龐大・安全舒適・毎日有固定 班車 4人、24人、38人、46人及71人各 種車位、歡迎包車

旺角峰公司·登打士街56號柏裕商業中心12 09-1211室(即家樂商場樓上) 配話:3-880003 3-880164 3-880248 3-880424 灣仔分公司。軒尼詩道409—415號新威中心 502室(即貴賓酒樓斜對面)電話:5-739 奎灣分公司:青山道298號南豐中心716室(

(惠州)香格里拉 180 (開平) 備團 140

武漢 238 汕頭 158 哈爾濱 608

通可出售所

歷史悠久

捕被贩毒疑嫌一毁損.

面場張緊有道仔灣道山臣利摩

專英中

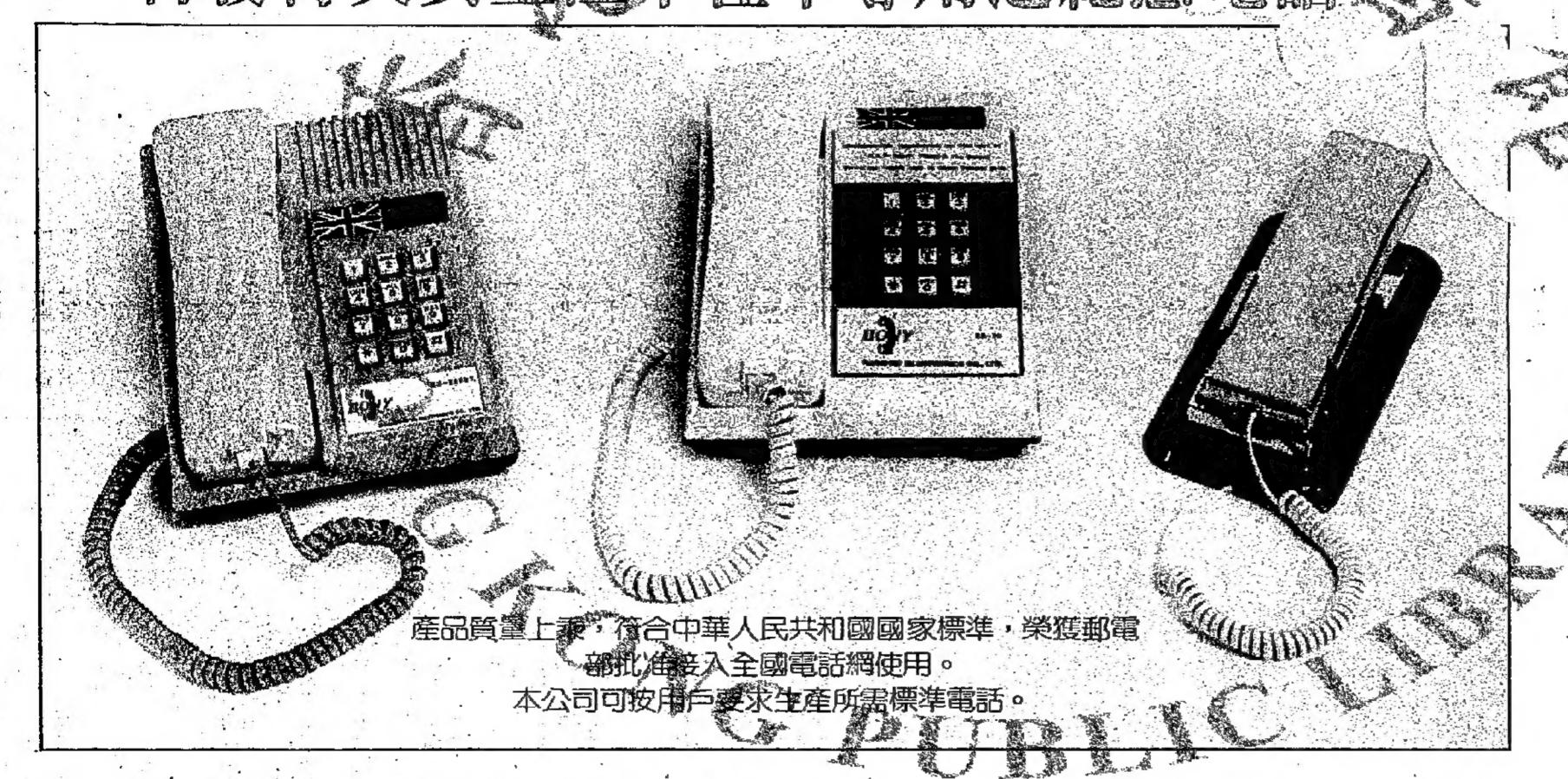
色底膠鞋



及革廠 死者屬

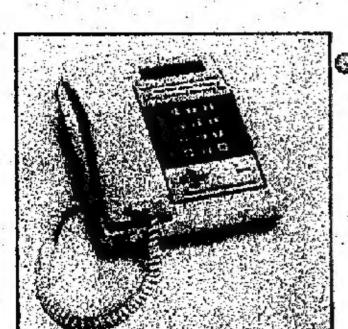
\$ 55,87.03 800000000 000000000 000000000

車五果結



英女皇陛下是次成功訪華,乃歷史上重要一頁,英女皇陛下在廣州訪問期間,在白天鵝賓 館休息的總統套間的住房、客廳、洗手間專用電話機,均由本公司特別設計。 本公司現爲滿足香港各界人士要求,特有定量公開發售該三款紀念電話。爲免向隅,請從

速訂購,先到先得,售完即止。



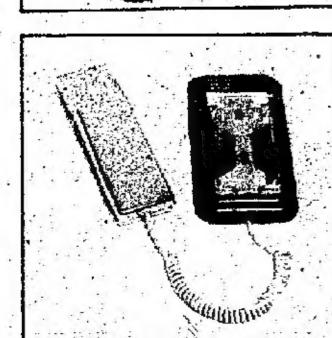
@ BONY BS-28 英女皇陛下白天鹅賓館 總統套間客廳專用電話

上印中英國旗·話筒 機面鍍金。



英女皇陛下白天鹅賓館 總統套間睡房專用電話

話筒紅木紋。

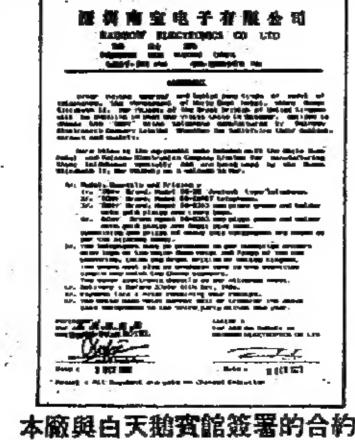


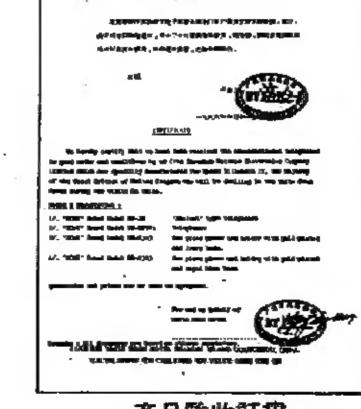
@ BONY BS-8303 英女皇陛下白天鹅賓館總 統套間浴室專用電話

上印中英國旗・話筒、 掛座爲鍍金·底座爲皇 家藍色。

百九十, 除虧損,該公司 多定。 **程宁汽車擢升 高級職員 社美玉被委任市務經理 人**森那美香港有限公司昨 **一**本那美香港有限公司昨

南寶電子有限公司 香港荃灣南豐中心2202 F室 電話: 0-4167475 0-4168673





產品驗收証書

所有是次發行的紀念電話均附有精美証普及出廠編號,具有珍貴的紀念價

訂價包括掛號費及手續費,所有訂購申請以先到先得為準。

值及實用價值。

定購方法簡便,數量有限,先購先得

*三款電話均作有限量發售·可用郵購方式,只需填妥郵購表格寄南寶電 子有限公司香港荃灣南豐中心2202 F 室即可,或電0-4167475,0-4168673 劉先生洽

BONY BS-28 BONY BS-E898	話简及機面鍍金 T 話簡及機面紅木紋	□部×HK\$ 1,000 □部×HK\$ 680
BONY BS-8303	The state of the s	
TOWARD - SECTOR IN	上抬頭為(Shenzhen RAINBO	,
1	限公司)的數線支票/本票乙張 電話:	1
成(深圳南寶電子有 姓名: 地址:		1



(攝報本)

慈航導者 藥酒算耆



5-713184 名貴瓷瓶・酒質醇雅・到處有售 中國厦門酒廠出品

陳曾燾料將增長

買黑色

協議規定大通所有 大通將察協議規定大通可出售所扣押 **美國大通銀行昨晚發表聲明,** 表示該銀行與華光航運集四達成協 艘船隻

近期港股交易英資金佔二成五 成五並在增長中

資金續來港投資

-6-

美資金約佔

在本港股市投资含鑑 人名英格兰 人名英格兰人名 人名英格兰人名 人名英格兰人名 人名英格兰人名 人名英格兰人名 人名英格

資者協合上發言時作 資者協合上發言時作 一個在紐約國家投

225, 618

太古發

合資

融資

恆隆過去三年財務狀况

升 林浩雨

基金

買大市

海海人,再一次守住恒指二二〇〇間 海海人,再一次守住恒指二二〇〇間 海黎二二五七點,最低為二二一七點,相差 阿姆,以小升十點收市。 一個指的大幅波動看出其激烈性。恒指昨日最 一個指的大幅波動看出其激烈性。恒指二二〇〇間 一一次守住恒指二二〇〇間 四十點之多。 日的市情也顯出二二五〇點尚有若干阻力工二八〇與二三〇〇之間,上升軌要再接二二八〇與二三〇〇之間,上升軌要再接一四成,如果加上日資、澳洲資、歐洲資、中成半,以此計算,英美資金已佔去成交一成半,以此計算,英美資金已佔去成交一成半,以此計算,英美資金已佔去成交一成半,這說明港市仍是基金市,與升隆之。

是基金再入市的結果。

當監專員委士廷透露,倫敦資金購買一成半,以此計算,英美資金已佔去成交更成,如果加上日資、澳洲資、歐洲資、東權的方面,就是基金市,與升隆之。 由於今日是假期,故乍日是一點五三。指以二二三八點二九收市,升十點五三。

1110二為高。這一情勢顯示調整的底點有。昨日的恒指低點二二一七,比前日的低點個交易天兩度接受考驗,而結果都順利過關從走勢者,12100點已於本周的頭兩

喘地置

○ 国本本港的廣告及推廣活動。車在本港的廣告及推廣活動。車在本港的廣告及推廣活動。車在本港的廣告及推廣活動。車在本港的廣告及推廣活動。

十八元七角,升二次,電話收十三元四角,提別題話收十三元七十元四角。升一角,提別題收十三元七十元四角。升上十二四角。升

多萬元減至九萬三千分溢價將由五千九百分溢價將由五千九百分

出任公司主席,另加 帶條件後,邦雅倫將 中條件後,邦雅倫將

程学汽車擢升高級職員

四大分類指數中唯一下九元九角,後以二十元九角,後以二十元年,仍跌六角。由於東亞大跌,以致金由於東亞大跌,以致金由於東亞大跌,以東亞中於原東亞大學,以東亞中,以東亞

定下月十五起在港舉行第四屆遠東船務展覽會

竹政總裁盧雲達宣佈

上升兩個,以七角七個收市。此外,前日已有勢的泰富,吃眾建築突然冒升,以三角九份成中、中華娛樂升了一元七角

收市,升四仙,也,升幅逾一成,表

▲第四屆遠東船務展覽將於下月十五日 本十八日,假座香港展寬中心舉行,中國船 無寬會由海貿出版〈遠東〉有限公司主 無寬會由海貿出版〈遠東〉有限公司主 與電台市海貿出版〈遠東〉有限公司主 及香港總商會聯合贊助。

明

澳洲一家公司成功生產四款酒店使用電子產品

令認擬在港收購公司 完 業投資增增 資

計劃以逾十四億增購海洋運輸五成股權

▲置和興業有限公司物業管理部工程經理和與業有限公司物業管理部門工程公司宣佈 在物業管理培訓課程有超過一百二十名物業主管、複字監督及裝配工人参加。 在物業管理培訓課程,以進一步提高公司在物業管理培訓課程,以進一步提高公司在物業管理培訓課程,以進一步提高公司在物業管理部工程經過一百二十名物業主

奔達收購國際京城

公司發展業務

Sestland 百分之四日後者以現金五千萬日後者以現金五千萬

層下逾百員工接受訓練置和興業辦物業管理班

一面該公司亦與B 一面或Wood。 一面或是Wood。 一面或是Wood。 一面或是Wood。

管理系統,以及完全綜合管理系統。 品分別為。FA888解源標記系統、HA 用,亦可連結成一完全綜合系統。該四種遊用,亦可連結成一完全綜合系統。該四種遊

陳曾壽

隆年 表

地產市道

道的酒店及商場發展 計劃,該集團的新提 計劃,該集團的新提 通用在旺角彌斯

制其他經營港歐定期包機的貨運航空公司的每周運輸貨量表示不滿航空公司決定每周增加三班貨機行走港歐航線,而可能於明年起限人本報訊』香港付貨人委員會及近致函民航署,對當局就國際

宋期息三角五仙大新純利波四成

他拒絕透露與訟人的 票未發出,訴訟行勸 會後補充説,由於告 藥成福在股東大

建議容許航空公司競爭

人委會致函民航署

將涉及逾千萬元糾紛

禁成福稱為照顧股東

利益昨起停牌

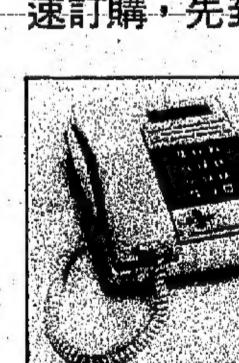
本期息每股三角五仙 大期息每股三角五仙 大期息每股三角五仙 大期息每股三角五仙

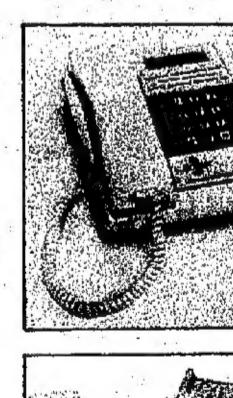
國際京城虧損五千八 國際京城的欠款將使 及由Best Star放棄 出售Bestland 股份

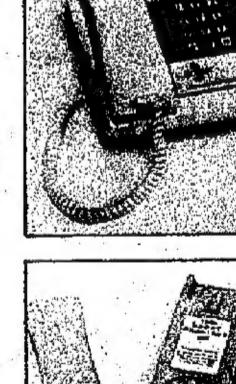
和安本涉法律訴訟 然的欠款將使 Prime 9655超級小型電腦系統,藉以擴展 然的欠款將使 Prime 9655超級小型電腦系統,藉以擴展 態性 Star放棄 區際辦事處購置一套價值一百四十 萬元 的 然后期五千八一業務。

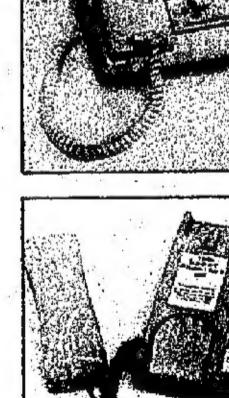
继续留在香港,並進行包括股票 是相信語言指出港府會受美國壓 力而調整聯緊匯率,遂作炒匯投 力而調整聯緊匯率,遂作炒匯投 一直得不到預期 發車。相當部分炒匯的「熱鐵」 新頭。相當部分炒匯的「熱鐵」 新頭。相當部分炒匯的「熱鐵」 匯制不變熱錢續留港

本公司



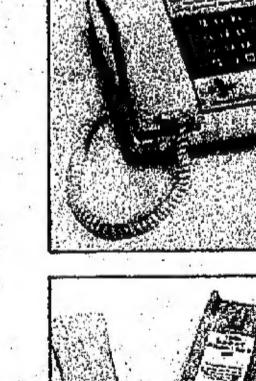


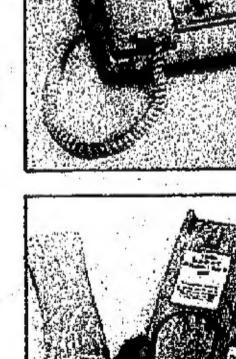




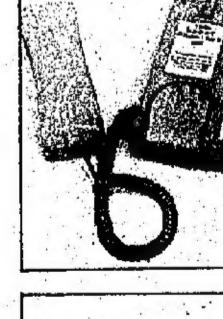












省首次東國際

15 * 30

在中港碼頭開船,其餘班期在大

有更改,請留意各售票處公佈。

有限公司售票處 香港干諾道西24號地下(星期日 ·假日照常售票) 5-8591591 九龍上海街 3 號地下(星期日、 假日照常售票)

九龍旺角花園街217號地下 九龍富貴街20號地下(大角咀碼) 3-931841 項對面) 香港中港碼頭大門倒 5-494148

徵 靈

的裝配和加工,生在電子工業方面。 器的運用,信指出,

不付失了。其實、與國際 一十七百億美元。美國 內對 人口 一十七百億美元。美國 內對 人口 一十七百億美元。美國 內對 人口 一十七百億美元。美國 內對 人口 一十七百億美元。美國 若對 人口 造業少用高科技

台灣取替。」位不但不能追及日本的話,從長遠計,立

任而提出的法律訴訟個案日增,對本港根大出口市場,近年這兩個地區關於産根。伊信表示,美國和歐洲共市為本港東此同時,產品質素問題亦不容廠

業而明問為顧本及已年團提問港

不总穩健 服務必盡忠誠

345 愛美遊想股影

146 香港地配

030 康力認股監

122 鰯魚位

239 生力碑

099 王氏工業

190 麗新製衣

176 真 善 美

101 淘化大局

179 海昌電機

033 依利安達

213 架整電子

102 實力電子

190 開達實第

212 南洋紗廠

333 軍易達

242 信 徳

)29 中華造船

151 遗址超数291

047 置地侵替 ※

155 偉 託 A

054 会 和

050. 新昌地產

014 希情與業

185 建 . 煌

068 利 興

105,730 113 迪生創建

18.25 +0.60 2,729,000

1.92 - -0.05

11.20 - -0.20 0,120,882

5.85

18.70

10,30

13.80

1.52

0.98

0.34

2.40

9.0,029

14.50

1.90

1.78

0.84

0.625

2.70

2,40

22,50

10.10 | 10.00

83,00 . 82,00

1,94 1,91

18,50

14.60

0.53

1.53

0.97

0.32

9.39

0.028

2,926

0215

1.89

1.70

0.83

0.31

2.575

2,375

14.20

15.40

18,80 18,70

3,85 3,875

0.10 0.10 0410 -0.004

22,50

113,70

10.10

14,80

82,75

0.54

1.02

0.33

9.35

0.028

6.05

16.40

2.976

6.20

2.076

1.89

1.70

0.83

0.315

2.70

2,40

10.10 : 10,20

065 能 遼 295 揭 協成 **2:5-8288333** 024 寶 原 香港股市行情

294 長江製本 恒生指数 2,238.29+10.53 成交股份 213 209 人 頭 馬 香港指數 1,411.03+ 7.82 下降股份 68 040 金山雪葉 總成交換數 575,585,410 2000 144,803.281 無學股份·61 恒生分類指數 香港分類指數 1, 434. 72 +10.15 3, 052. 07 +21.42 + 8.94 +12.24+18.01 2, 923. 94 +18.24

工商 成交金额 7.852:749 346 九倉課股部 48,469,808 -0.80 293·國泰航空 2,326,614 20.30 095 華光航巢 2,575 020 隆 豐 2,40 2.376 764,100 2.425 6,514,025 1117 萬邦航運 016 怡和證券 17.50 17.10 17:20 -0.02 043 工商銀行 0.08 332,800 0:96 921,112 2.575 2.575 1290 永安集團 2,575 222 泛 印 002 中華電力 ____ Ξ ___ 032 香港隧道 824,900 053 豐 隆 0.90 0.89 1 003 中華煤氣 872,376 1.58 1.85 1.65 086 新 鸿 基 050 油麓地 174 怡富特別 ___ -0.00\$ 0.097 128,125 006 港 爆 0.097 0.10 166 國級亞洲 119,084 046 港燈總股燈 3.90 038 第一太平實獎 162,600 008 電 基 0.34 215 第一太平認股艦 1,56 -0.04 420,940 上之九 巴 1.57 106 Crusader 1:066,160 026 中 巴 0,86 **GB.0** 48.0 109 Crusader ENR

88,25 85,76

11,10

1.90

.11,70

-

1,97

雙日13・00 10月2、4、6、10 12,14,16,22, 24,26,30日 雙日19 ■ 00 48,25 .42,50 43,00 3,033,360 200 澳門電力 +1.00 170 工業投資 021 聯合企業 188,448 001 長江實業 177.646 035 溫東發展 027 莊士美国 0.425 - 0.41 86,283,552 220 音利地產 +0,50 013 和記黃埔 41:25 1.12 26.60 40.75 . 41.26 19,522 041 度 君 057 和黃優先 1,12 1,12 24.50 24.70 4.25 4.26 18.30 18.50 2.175 2.30 059 和養認股證 +0.40 1,180,284 142 鳳君優替服 36,490 143 職君認股盟 169 蒸 職力 15,298,774 010 恒 隆 015 怡和控股 18.80 8,307,261 104 亞洲置地 061 怡和認般證 +0.125 2.35 069 利 豐 6,45 5.46 +0.15 42,800 6,25 194 摩創興 63,978 2,00 +0,20 24.883.396 019 太古 A 17.40 17.30 087 太古 B 2,582,319 3.85 3.80 2.80 100 仁 學. +0.075 . 1,862,399 2.775 2 2:70 83,640 0.70 2.0.289 0.70 133 第一太平國際 +0,02 590,000 1.50 249 森那英香港 1,48 1,60

044 港機工程

042. 青渊英泥

115 总债石油

084 費 ※ 光

日九十月九年寅丙曆農

輸美船運附加費

為了增加歲入野百分之零點

477,720

1,382,000

818,440

649,500

63,600

140,325

135,070

427,100

879,642

1,767,820

1,083,880

77,480

441,911

574,600

186,724

488,500

970,850

7,345,50D

1,150,000

24,250,578

33,408,828

645,750

800,449

1,000

13,078

631,190

11,400

831,163

968,008

4,370,558

4,59B,200

849,195

585, 550

1,188,650

431,139

00,000

1,697,660 342 FAI

8,429,468 066 連卡佛人

19,668,954

88,219,916

1,951,009

+0.60 43,583,988

-0.01 3,689,304

-0,61 1,216,000 --- 95,000

+0.005

-0.001

+0.10

-0.60

+0.05

-0.20

-0.02

-0.10

+0.15

+0.50 342,500

+0.10 .19,639,664

-0.026 10,356,435

+0.05

-0.01

+2.00

+.0.30

-0.05

+0,20

+0.10

+0.10

+0.10

-0.025

20,50 | 20,20 | 20,40 | +0,10 | 30,455,672

0,246

036 遠東實際 074 保

018 新灣基地產

262 大生超段影

083 信和證業

252 延促地産・

073 百 利保

193 利

260 輝

266 天 德

160 漢國避業

271 伊人置業

267 泰 富

374 含和股權

114 華人覆業

206 中華娛樂

105 動聯國際

051 海港企業

045 大酒店

071 英 層 至

223 百 築

078 富豪酒店

235 紅 質 石

0.39 富麗華

064 新世界酒店

341 大 紫 樂

187 裕華國資

289 永 安

244 先 施

080 BE

168 他陸太平洋(禁煙)

009 香港電視

343 玉 - 原

233 差 島

2,20

3,25

27.80

1.26

241 瑞

230 富豪紹設證

037 遼東酒店 ★

085 大

成交金額 股票 1,391,600 149,540 4,500 **重製銀行 46,469,808** 269,850

574,953 1,545,138 中華電力 30,455,572 15,368,425 太古A 24,883,396 +0,40 -4,728,228 1,767,113

十大成交金額

配 倉 19,839,665

隆 19,666,954

符號說明: ※除澤 ★除息

金

110,334 820.460 2,061,955 385,609 8.000 10,768,280 -0.023,386,691 21,680 266,908 +0.15 +0.30 73,775 122,316 2,425 -0.0137,480 -0.02572,325 3.25 -0.05 3,25 19,810 (哲停買賣) 3.40 3.45 166.550 +0.10 0.20 1,800 101,616 -1.98 1.98 -0.01 \$1,220 0.80 0_82 -0.01 16,920 0.04. 0.94 0.76 0.77 +0.02 580,164 9.60 -3,961,008 0.50 ___

3.45 0.83 0.78 0.72 -16.50 | 15.00 16.60 +1.76 481,798 -0.02 0.415 -0.005 270,990 104,000 35.75 25.75 +0.25 882,302 35.75 3.80 3.85 -415,750 -----1.48 1,434,305 1.48 1.48 0.173 0,171 + 0,008 48,465 0,18 -0,05 48,625 8.45 3,45 3.50 97,276 4,625 4,625 -0.025+0,06 78,650 3.05 3.00 3,05 183,200 1.60 1,80 7,80 458,588 19.00 18,80

-0,03 0.10 8,800 2,20 3, 175 3,175 4,224,200 25,50 27,80 ******* 614,873 H.80" 4,840,000 3.176 3.225 +0.05 444,480 28.10 29.50 +1,80 8:710

會議展覽頻繁及廣交會均促至旺季更

自九月份起

接到明年初的前房,一些圆體更預訂未來三年的容房。的二千四百多間容房已被市場吸納,今年旺季酒店租出率令人店業商會執行總幹事胡民勝昨日對本報記者表示,近兩年新酒

經濟

9

3

十大成交股數

股票股數

信和置業 8,166,000

恒基非業 4,281,000

依利安達 3,497,000

恆指期貨 2340 2320 /2345

未平净数 未平總數 總成交 (10月21日 本地倫敦金行情

本港金融外幣行情表 九九金行情 開市 3939 3936 開市 425.7/426.2 425.0/425.5 最高 3943 3940 425.8/426.3 最高 426.0/426.5 最低 3931 **最低 424.6/425.1** 424.5/425.0 枚市 3933 收市 424.8/425.4 425.2/425.7 息债 -3.50 升降 +5.20 升降 +48.00 同業拆息行情(收市) 隔夜 1.5 一月 4.1875 | 六月 5.125 場内交收數 11,100 本地倫敦銀 貿易場銀價 長城銀價 收市 544 - 550費出 3429 飾黄金(福画) 4,060.00(+40.00) 枫葉金幣 買入 3417 熊貓金幣 買入 3450 費出 3465 |港滙指數 64.4(+0.1)

飾白金(每面) 4,800.00(至 外幣對港幣買賣價(資生銀行供稿) 美涯 780,30815.70 817.20 779.00英 鎊 西德馬克 390, 80 391.30476.80 37.00瑞士法郎 477.30118.80 法國法郎 每百 29.50 30.50 119.30泰國銖 荷蘭盾 每百 345.80 55. **0**0 45.00 346.30 意里拉 5.50 5.6095.50 557.00 559.00 加拿大元

單位 買 日本圓 十萬 2396.00 比利時法郎C 一萬 896.87 香港元 比利時法郎F 一萬 896.09 新加坡元 一百 49.37 171.43 丹麥克郎 49.61 一百 265.12 加拿大元 一百 186.01 186.95 西德馬克 26.9057.09 瑞士法郎 法國法郎 一百 56.81 一百 228,94鎊 一百 532.62 535.28 瑞典克郎 54.05 一百 370.54 372.40 | 澳洲元 一百 236.95 238.13

場出口・「本報訊」目前内地供銷本港市場的鮮果,品種不多,且映乏長年供應的貨場上で、「本報訊」目前内地供銷本港市場的鮮果,品種不多,且映乏長年供應的貨場上で、「大學」」「大學」」「大學」」「大學」」「大學」

現擬增品種改善運輸保

果進

低品

八有天津鸭梨和新疆哈密瓜、香梨等,以往來貨較多的蘋果,現時尚少銷港巢欄商人説,近來國産應時水果銷港的品種仍比較單調,而且屬優良品類

投資與貿易

,天津鸭梨大街小巷, 分强,如梨子上市時 場的果品,季節性十

紗布貨源控

台灣取替。」
位不但不能追及日本,更有可能被南朝的話,從長遠計,本港製造工業的地的話,從長遠計,本港製造工業的地

理魏仲華介紹與機械人會面。 理魏仲華介紹與機械人會面。 理魏仲華介紹與機械人會面。 理魏仲華介紹與機械人會面。 京展 會亮相

芳。楊氏在主持剪綵後由Prime中國部總經主持別森儀式的是中國郵電部部長楊泰周機構参展。 混紡品種價

便買 惠刋廣告請電:

五一七三〇三三八

華僑大厦 長城飯店

佳麗飯店 飛寶飯店

哈德門飯店

華僑酒店

東湖賓館 華僑大厦

中山:溫泉賓館 國際酒店 翠亨賓館 京基酒店

泰基酒店 港江: 翠夏飯店 華僑大厦

ZI-JIANG

牌照號碼 * 350273

店

海豐: 華泰寶館 惡州: 香格里拉寶館 台山: 華僑大夏 台開: 杏花寶館 封門: 東湖寶館 蛇口: 南海酒店

太子實館 福州:閩江飯店 泉州:華僑大厦 澳門:京都酒店

京鞋酒店

皇都酒店

聖地牙哥酒店 松屋酒店

内地開

單日21 : 00

雙日21 ⋅ 00

13 . 00

10 : 30

16:30

10月2、4、6、10

12,14,16,22,

24、26、30日

雙日19 ■ 00

16 + 00

15 : 30

5-494148

17 1 00

第二班13 80

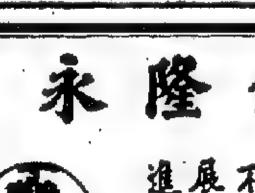
11,13,15,17,

23、25、29日

17:00

10 : 00

首九月簽十一項海南島引進外資





香港指数 1,411,03+ 7.82 總成交換類 575,585,410 總成交換数 144,803,281 恒生分類指数 ** 1, 434, 72 3, 052, 07 2, 923, 94 2, 037, 47

043 工商銀行 290 永安集團 - 222 泛 印. 053 豐 隆 085 新鴻基

174 怡富特別 166 國銀亞洲 美寶平太一條 860 215 第一太平認股震 106 Crusader 109 Cruzader 原配 170 工業投資 021 聯合企業 027 莊士集團 013 和記黃埔 057 和黃優先 059 和美認股股 169 萊 龍士 015 怡和控股 061 怡和認般證 069 利 豐 194 廖 創 興 019 太古 A 087 太古 B 100 仁 学 133 第一太平國際

海口朵華酒店 \$230 \$350 \$190 \$280 \$380 \$250 北京燕翔飯店 \$550

話 船 訂 按照原價 專人送到 不另收費



香港—蛇口 香港一廣州(黃埔)

省港澳客運汽車有限公司 || 全新豪華空調直通巴士往返 香港──九龍──深圳市

港島區中環總社: 5-259121 海仔分社: 5-276263 北角分社: 5-651319 港澳碼頭辦事處: 5-592991

南京飯店 揚州:揚州賓館 廣州:中國大酒店 白天蝦賓館

中港碼頭開每日二班7:00:7:20 尖沙咀中間道開毎日二班7:30・8:00 深圳市嘉賓路開毎日二班16:00、17:20 票價:平白\$20·假日\$30

香港◆→九龍◆→小梅沙專線 中港碼頭開毎日一班上午8:00 尖沙咀中間道每日二班8:30,14:00 小梅沙開每日二班12:00,16:00 票價: 平日\$25, 假日\$35

特别介紹: 持有香港駕駛執照者,可在香港付款 ,廣州市辦理考牌手續。 香港付款,國內親友學車優先培訓。 擇優安排就業。

熱線電話:5-476030

直航廣西梧州

九龍區、 旺角分社: 3-964241 紅磡分社: 3-349333 觀塘分社: 3-419661

(周仔、旺角、紅磡、北角分社假日照常營業

雙體高速豪華客輪

航期:每月逢空日上午七時二十分 由九龍大角咀碼頭開往梧州。 每月逢單日上午七時三十分 由格州開抵九龍大角咀码頭。

桑務範圍:專售「鴻江輪」來回船票。 專辦由梧州中轉廣西各地聯運 代訂梧州至各地車、船票及訂

房服務。

Fifth 性江船務有限公司 香港干諾道西28號成勝商業大厦三樓 207 室

(電梯按2字)電話:5-480293

肇 慶 西 江 單日19 · 30 番 禺 連花湖 第一班08 • 00 ° (連花山)

註:1.有:之班期在中港碼頭開船,其餘班期在大 角咀碼頭開船。 2.上述班期如有更改, 請留意各售票處公佈。 珠江客運有限公司售票處

仙 頭 湓 湖 10月1、3、5、9、

港 集 成:香港干諾道西24號地下(星期日 、假日照常售票) 5-8591591 L 韓 岳 幕 處 · 九龍上海街 3 號地下(星期日 · 3-671162 假日照常售票) 旺 角 售 票 處:九龍旺角花園街217號地下 大角 唱 常 幕尾·九龍富貴街20號地下(大角咀码 頭對面) 3-931841

中接唱闡告幂處,香港中港碼頭大門側

249 森那美香港 042 青洲英泥 115 忠備石油

084 費 光

2.575 0.89 1.55 0.087 3.85 0.34 1.59 0.89 0.85 43.25 ,42.50 綜正合で1 8.90 3.85

0.425 0.41

41:25 40.76

1.12 1.12

25.80 24.50

4.25 4.25

15.80 18.30

2.35 2.175

5.45 5.26

2.00 1.98

17.49 17.10

2.86 3.775

3.80 2.70

0.70 0.70 0.69

1.60 1.48 工業業

銀3行星

\$8,25 85.76 .11.70 11.10 1.97 1.90

在國際市場上銷售是不過一種行。允許合營企業以進行。允許合營企業以

香港中國內各大城市機票

香港 ⇒ 世界 各地廉價機票 度则。今周冬钟

代酊酒店(直接出房單

\$220

\$260

\$240

\$210

\$360

廣州至全國各地中國民航機票

\$740 \$740 \$740 \$740 \$740 \$7490 \$1490 \$140 \$140 \$140 \$140 \$140

本公司利用HYF成翔船快速傳遞服務

保證在香港取票

簽證部 代辦往中國簽證》

大嶼山銀礦灣

澳門皇都酒店

蛇口南海洲店

石岩湖渡假村

銀湖旅遊中心

·西麗湖渡假村

深圳灣大酒店

深圳雅園大酒店\$300

小梅沙大酒店 \$260

\$430

\$190

\$400

\$340.

\$530

\$200

\$260

\$220

香蜜湖酒店

惠州香格里拉

從化賓館

京華酒店

富華酒店

珠海渡假村

廈門悅 華酒店

江門東湖賓館

桂林湛江酒店

杭州望湖賓館

昆明酒店。

松山賓館(韶陽)\$200

上海華僑飯店 \$480

厦西奥洪

\$250

\$240

\$420

\$190 \$330

\$400

\$650

伊	17	44	_	土臣	적 '		11	130. ASA 199	香港取票	一方	便安徽		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
٠,	北	京440	上	海335	杭	M1322	桂	林214	哈爾濱596	M	州49。		₩9544
栗價	天	津434	西	安433	成	都406	昆	明366	重 慶348	1	∌\\334	南	京33*4
價。	夏	門235	貴	陽264	幅	州272	武	漢250	石家庄420	海	□221	南	寧222
•	南。	昌223	長	沙196	湛	江19U	汕	頭190	興 寧168	. =	亞276	大	連562
•	太	原409	長	春668	宜	昌 282	害	身492	今 肥330	. 常	州356	鳥魚	木掛758

香港工廈門冷氣大客輪

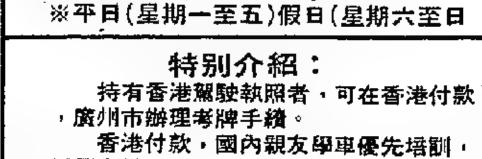
接便遊 專人送到

香港總代理・ 益豐船務企業有限公司 干諾道西 167 號僑航大厦九樓(水街口) 電話: H-8591122

(油蘇地小輪集團附屬公司)



九龍—澳門 香港—澳門 香港一廣州"(洲頭咀)



外界因素的影響之外,更重要的是改變出口。目前澳洲的工業出口量,值佔其全部產量的。澳洲政府也認識到這一問題若不能有所改變,出口將不會出現大學化國家超過百分之二十的水平相比,變化國家超過百分之二十的水平相比,與此於低的。澳洲政府也認識到這一問題若不能有所改變,出口將不會出現大學、可見改變出口依賴初級產品的一般,是不能有所改變,出口將不會出現大學,與其他工學的是不能有所改變,因其不會是一個的人。可是改變出口依賴初級產品的一個的人。可是改變出口依賴初級產品的一個的人。可是於一個的人。

有力量的是「新興工業國家和地區」界上,到處出現了有工業生産的國家華爾街上的經濟學家斯林格説,

「美元太貴,更加以調整」,之後日園、馬克、幣值是比較低的。為了之日園、馬克、幣值是比較低的。為了之日國、馬克、幣值是比較低的。為了之日國、馬克、幣值是比較低的。為了之日國、馬克、幣值是比較低的。為了之日國、馬克、幣值是比較低的。為了之二十至三十。原為「新貨幣」,專頭上是和美元掛鈎的一個。和「台幣」,專面是是和美元的匯率,都要升份之二十至三十。原為「新貨幣」與內之二十至三十。原為「新貨幣」與內之二十至三十。原為「新貨幣」與內之二十至三十。原為「新貨幣」與內方之二十至三十。原為「新貨幣」與內方之二十至三十。原為「新貨幣」與內方之二十至三十。原為「新貨幣」與與內方。可是中心問題是美國的貿易中,與一個的財政部長,有數是一個人。

的齊中家五家頓戰力國的年和開

年家入四九七二

426, 25

倫敦收市

認清牌子,提防假冒

意大利乾洗設備 直接由意大利入口・名 廠優質技術産品・備經

驗豐富技師安裝指導

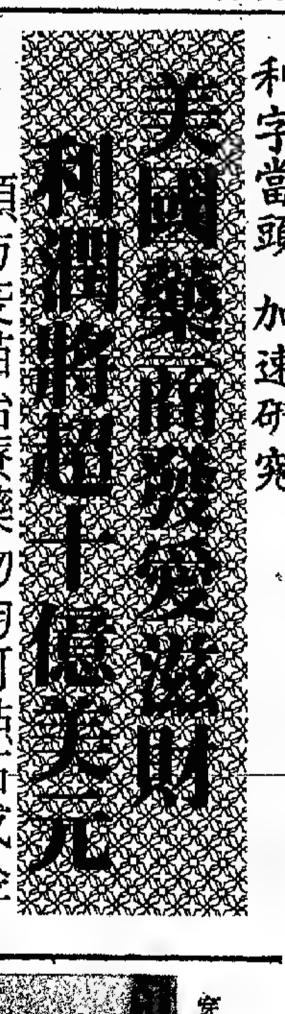
歡迎垂詢比較。 電 話:3-347417(營業部) 九龍紅磡崇志街27號地下

日擬刺激經濟增長

爲建築集資發債券

貿易盈餘將增至

嚴家其



美國男 連續跳繩

部長梅格説,警方只 會在再無他法可施時 會在再無他法可施時 的監獄診所。

傳資:3-7766814 **敬報:5522 HX**

問

。與此同時,歐洲共同體國家和美農產品在國際市場上的競爭力。與此同時,歐洲共同體國家和美農產品出口採取補貼政策,減弱了於此一四個農產品出口採取補貼政策,減弱了產品出口補貼政策。

明報制減貿易下,外匯收入却有所產品出口補貼政策。

要想削減貿易下,

以为,在巴黎召刚的五圆时被介绍,在巴黎召刚的五圆时 生產地圖起了劇變 下銀門,即 日本级政年度



瑞士批發價格 百分四

金幣股

經營範圍:冷藏車、救護車、消防車、街道清洗車

車、進喪土操件車、散庄水泥運輸車、重製吊車、

貨權牽引車、詳潛魚類運輸車等。

· 垃圾車、排街車、油缸車、石油製運輸車、翻斗



全新左軟車 五 WFR 11DBLA 12座 十 WFR 11DWLA 9座 鈴 NPR 596LA 4.5噸 萬事得 E1800 12座 右數一 豐田HLACE 6座

每天每個位可排大字四個 細字三十六個 收到十元

印尼魚翅海參 (直接進口優惠價格) 各級優質魚翅海參供應酒樓 各級優質魚翅海參供應酒樓 海味店中國市場本銷或轉口 現貨或期貨每月可供數一噸 歷勤企業公司 起蔣山道412號金城中心601室 K7440002 K7439061

建築機械 發電機 發電機85年20至300KVA 新款迷你挖泥機 20HT 3型連油炮十六萬YS450S油壓炮九萬五新款TY45 膠呔挖泥機955KD75SJH65桿斗大小震釀1至10噸 多部176風機大小卡板剷車八噸實力坭車一萬五20 HT3型鍊骨鍊版豬仔泵860G車頭豬仔泵12HT 及多種建築機械配件全球機械租售0—6066536

程表: 37768 UCLTW HX 体演: 04992670 全新左軚豐田麵包車:農夫車 原庄座位、冷暖氣音響、現貨供應、歡迎試車、

電話.0 44023]

環宇汽車有限公司

取字汽車有限公司爲日本三菱汽車在華南地區和港澳之總代理,除極營三菱各系列之各份。

代辦進口國內各港口提車手續 德信汽車公司 九龍城延文禮士道577地段 總

(合回鄉及本港地盤內運用) 全新日產右軚電油1.5噸農夫車 運貿易有限公 司九龍渡船角文昌樓40號式樓 電話:3-323351

5. 香東經 中建成 村山 木

: 豐田KM37LG、YH50LB、三菱L300、 萬事得、日產、五十餘WFR(9-12座) 車:豐田RY21、YY51 L、白産PF22、五十鈴NHR 豐田FJ62 ●轎車: 皇冠豪華MS122、標準YS120 ●豪華巴士:MODEL F八座、COASTER 22座 車:三菱、五十鈴3-10噸(垃圾車、油缸車)

證券研

, 巳 一 十 日 下

地址:中國貿易部 香港新界臺灣青山道374-380號

熨衣設備人際以及機

兎毛精梳機全 新意大利製造

事門加工結塊兔毛用途

廣機體小巧結構緊凑按

装容易現貨多台平售 有意請電3-230237

香港主播山西北京 或精為某大權一權15堂

雙田越野(吉甫) 成行 3-969255-6

香港九龍青山道608 號榮吉 [業人展 AI平(樓 1 至 4 號) TELEX: 40030 KSUM HX CABLE: "KWOSHUITMU"

西施牌人 像整熨機

國 港 地 區 歐洲產馬口鐵A級黃白面硬T3厚0.23和0.25MM 508MM×712MM 鍍錫 0.35LB以上

交貨期11月底和12月份 TLX: 49718 MUAR HX FAX: 852-3-7234351

電話5-428488中城李寶替大厦

適行汽車服務公司 加路速山道九號·電話: 5-768687

展翅頭飾。 (美聯社)春夏系列。圖中的模特兒所計家華倫天奴二十一日在巴

利德公司:(總行) 九龍長沙灣道76號 電話:3-7788155, 3-7788833, 3-7783883(2線)

• **Т**ри : 38686 носуули на 郵箱:CPO 72877 KLW

部長馬哈蒂爾作出。 必定要由總理兼内政 於攻入診所的決定,

京接到了「林彪坐飛機跑了」的報告。

京接到了「林彪坐飛機跑了」的報告。

「一五六號飛機發出呼叫,周恩來不停地了解若
一五六號飛機發出呼叫,周恩來不停地了解若
一五六號飛機發出呼叫,周恩來不停地了解若
一五六號飛機發出呼叫,為別來不停地了解我 一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分
一九七一年九月十三日凌晨一時五十分

了慌。第八章 資林忙周,時生 學 學 學 學 學 中 世 一

你們他樣日聽機網像欄付視穴們怕對子林斯艙之柔鐵可線八不的于走彪毀,中縣。能內五

N.

獨

1

时部去。有一種說法,在席上美國迫着的財政部長,直接提出了使「國」升值的財長代表大會上,其他工業國家的也唱着同一調子。在這種呼聲背後,還也唱着同一調子。在這種呼聲背後,還也唱着同一調子。在這種呼聲背後,還的財長代表大會上,其他工業國家和國」和「台幣」對美元的匯率,都要升國。一种一台幣」對美元的匯率,都要升國。 有力量的是「新興工業國家和地區」界上,到處出現了有工業生産的國家華爾街上的經濟學家斯林格説, 3.23

FIDEK飛達院

莎士牌 生自動電 機

ALL

發3 膠多H及 類型、水部 T多種

整团後的抱怨话。對於台灣、南朝鮮,何。那是暗中限制巴西電腦造口,規制,一面不斷地向外國輸出,是一件滑稽時,向他釘了一句說,「一面關閉自已幾天前,里根總統在和巴西總統隨爾尼

及映出來,看來道見 被切斷關係,使各國 競別,日本等工業發 發過,日本等工業發 實元匯率的調整問題 與過之一是,新與工

紀要》。《紀要》送到陳伯達處,陳伯達提 於西方 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命,被原題 要》寫信給中央軍委治委。對江青來說,或是 學》寫信給中央軍委治委。對江青來說, 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命,被原題 學》寫信給中央軍委治委。對江青來說, 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命,被原語 學》寫信給中央軍委治委。對江青來說, 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命,被原語 學》寫信給中央軍委治委。對江青來說, 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命,被原語 學》寫信給中央軍委治委。對江青來說, 於進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 ,那麼,江青就應當是一族是一個極為實要的文 外進行一場文化戰線上的社會主義大革命」 ,那麼,江青就應當是一族是一個極為實要的文 一九六六六年三月二十二日,林彪說,《紀要》 文章的同時,由彭真、陸定一、周揚等人組成 在林彪委托江青召開都隊文藝工作座談 在林彪委托工青召開都隊文藝工作座談 在林彪委托工青召開都隊文藝工作座談 在林彪委托工青召開都隊文藝工作座談 在林彪委托工青召開都隊文藝工作座談 在林彪委托工青召開都隊文藝工作座談 一次向全國表明,在 在林彪委托工青召開都隊文藝工作座談 一次向之人人組一異等的。周於當可 和於當可



政大江 命和中文中文

四病迫降在恨柔脉境内的直及林彪出逃,即來直昇應機,

改用

次停站甚舒適

歷時四天人馬囚犯

珍實機

呂

可話。「天要下雨,娘要嫁人,可部。「天要下雨,娘要嫁人,可部上空,又突然往北直观。但,往西向内蒙古西部张向。但即,往西向内蒙古世超超近,张政了沉默的对策。不通识象,摄入视鹗,雅概要了個花四部上空,又突然往北直观。 一年九月十三日凌晨一時五十分四部上空,又突然往北直观。 化原象,摄入视鹗,雅概要了個花愿度,採取了沉默的对策。不通照度,採取了沉默的对策。不通照度,採取了沉默的对策。不通照度,採取了沉默的对策。不通

無須停站的珍不久由可以飛

行動開始

民抓獲歸案

故三月

飛機的行動號直升

堕機現場林彪(右)

死黨同時也在活

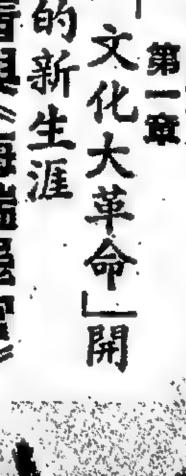
巳向林

記報

告毛泽東

· 佈置任務。並隨時一、 市、 自治區主度十,周恩來親自給來

足體和禁草尾體



青與《海瑞麗官》

一三月三十日,中央軍委批准《林彪同志 要托江背同志召開的部隊文藝工作座談紀要 》並報中央和毛澤東審批。 與所介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 專門介紹了江青在道次座談會期間的各項活 與情。該跟上,「道次帶病工作,謙虛、 五月十六日,在中共中央歐治局通過的 無情。該跟上,「道次帶病工作,謙虛、 五月十六日,在中共中央歐治局通過的 一個於關展「文化革命」的《通知》中,宣佈 大革命」運動的領導人,真正登上了中國的 大革命」運動的領導人,真正登上了中國的 政治舞台。

(四十

不揭發林彪葉翠的罪行,也是一種之人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類遊人,很早便知道林彪、葉類

了假證明,乘上 百介紹信,偽造

也相繼得到了應有的下場。與林彪罪行息息相關的他們實行隔離審查。



办生

尼少校脱

意 本地 愛穿外國鞋

製鞋業受威脅

海洋水位漸升高 促各國建爛河壩 蘇水文學家警告

最時與曖執市試題

→世界海洋的水位會比現在提高一點五種算,如果世界各國不修建綱河壩截水【新華社奠斯科二十日電 】據蘇聯水文

加力比斯

在未來三天內迅速增勢持續,圓丘將會在

起引

海聖國 美 倫 活

年慶祝會

不可用,二十日在倫敦動物園的銀人公仔六十四月,四十日在倫敦動物園的銀人公仔六十四月,以結束在脊柱。 一十一日電子據此間星子的園」,因二十日在倫敦動物園的銀人公仔六十四月,因二十日電子據此間星子的園」,因二十一日電子據此間星子的園外態的談判,超清進一十一日電子據上間星談判,超清進一十一日電子線上面 人質,以结束在脊柱 因狀態的談判,周二 仍繼續舉行。 巴士變 撞死 州青

是有害的。 你是有害的。 你是是有害的。 你是是有害的。

生日快樂

期二的報道說,反對無計劃在議會中,就不管理議院上使用衛在衛門之間,以前



喬裝流浪漢 消 資查級 案捕 火案 四天 火少

年

來抓到的經火疑犯。 來抓到的經火疑犯。 來抓到的經火疑犯。



の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の

的監獄診所。 會在再無他法可施時 會在再無他法可施時 部長梅格説,警方只 美國男 子

新

連續跳繩

十三小時

部長馬哈蒂爾作出。於攻入診所的決定,於攻入診所的決定,

製物原理 電話:3-7788155, 3-1788833, 3-7783893(2線) 傳蔵:3-7765814 - 電傳:38686 HXWAN HX 電報:5522 RX - 邮箱:CPD 72877 KLN

印尼魚翅海參 (直接進口優惠價格) 各級優質魚翅海參供應酒樓 海味店中國市場本銷或轉口 現貨或期貨每月可供數十噸 歷勤企業公司 九龍青山道412號金城中心601室 K7440002 K7439061

郪

10月27

10月27 超 林

雄 利

济華伽土肯NL。WISSEKERK

亞納安勇士ASIAN VENTURE

阿爾卑斯丸ALPS MARU

MING FORTUNE

統航

10月29 流 華

10月29 華 海

10月29 大 阪

5.30 8, 55 10.109.00 11.4616, 17 17, 35 18.58 11, 22

如有變更・開車時間以火車站公佈為準) 開車時間 目的地 超南、羅湖車站 面標) 南西溪半南屋 上午:7:30 國際貿易中心 上午:8: 東門街市近消防局 沙田(近海邨 医伊車場 窩打老道亞獎 黃大仙王德的 官塘(致府源池)

漱 蘇 麒 HENG

气車運輸有限公司 **副建・湖南・江西** 〈陸全國聯運服務 服務最完善

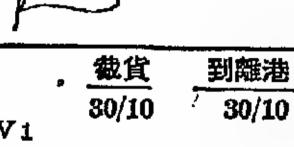
專站 全面性服務 零担服務

貴客提供:

及廣東全省,歡迎貴客托運 貨車, 吊機車 垂詢請電

3-932152(4線) 1-3號正輝商業大厦二樓

RN-CAR-LINER-LTD.



WL V4 **、班唯貨)** 5/11

CISHI V40 16/11 OYA V44 往新加坡、巴生港

古·新興貸倉有限公司 E利運輸有限公司 ---442800(6線) 道中111號永安中心1812室

貿易運輸總公司 公司肇慶支公司

肇慶

貨)定期快輪·

月5、10、15、 20、25、30日

進榜消費公司 ONG TRANSPORT LTD

伊利西华美丽日三楼上 HX汇 電話5 8153398 入口船期預告

日 公 司 跑來港口 CHENG TU 新雄内亞 10月24 太 古 MAY QUEEN 10月24 國 光 POMEX SAGA 10月24 南 LU FENG 10月24 華 夏 SCANDUTCH ASIA 馬尼拉 10月24 寶 ASIAN PROGRESS 10月24 港 郵 HANNE BAKKE 10月24 燕那美 路易士馬士基LOUIS MAERSE 10月24 馬士基 ZIM TOKYO 10月24 新 興 KOTA SINGA 10月24 太 平 HYUGA MARU 10月24 日 郵 S L.INDEPENDENCE 16月24 海 EVER GOODS 10月24 利 RAINBOW 釜山 10月24 港 **BUNGA SURIA** 10月24′遂 MENDOZA 10月24 太 古 MU SING 10月24 招商局 KOTA SEGAR 新加坡 10月24 太 平 WEN HE 10月24 招商局 LUO HE 10月24 招前局 KING HWA 10月24 永·裕 HSIANG LIE 10月24 韓 利 KUO WEI 10月25 飨 HUAWAH 10月25 萃 運 AN CHUN 10月25 大 榮 陸関高 ISLA SALANGO 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡 10月26 馬士浩 YS ARGOSY 16月25 山 CHINA CONTAINER 10月25 港 郵 EVER ONWARD 10月26 利 逸 韓國好希望KOREAN JACEJIN 10月25 利 洲 HP NAMJIN 10月25 東 EVER VITAL 10月26 利 達 美國尼巴拉斯基AMERICAN NEBRASKA美國 10月25 美 輪 MALAN 10月25 招商局 WAN CHUN

NATIONAL DIGNITY 亞洲雅士 ASIA ACE 基隆 馬士基扁桃MAERSK PINTO HANRASAN YONG AN TSING YI ISLAND 背衣岛 HANGANG GLORY 查塞哥倫布NL, COLOMBO GLORIA **秋**利亞 KWANG CHOW CENTRAL VISAYAS HSING HWA 大同二號 TA TUNG 2 HAI YONG HAI CHUN 羅斯福總統PRES. ROOSEVELT TOYAMA 祈福馬士基CLIFFORD MAERSK MILD OCEAN 上海 TAI PING KOU 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 樂園 東海二號 TUNG HAI 2 HANJIN POHANG VENUS TIAN LONG GRANET COSMO ANGEL OCEANIA EXPRESS 馬尼拉 EVER GUIDE 新加坡 世界之對 WORLD LION ALS TRUST SKY HOVER MARINE CONTAINER 高雄 LIONS GATE BRIDGE 美丽 新悉尼 ZIM SYDNEY ALS PROSPERITY GALAXY 燕巴蟲 SUMBAWA 愛登堡域 CFTY OF EDINBURGH NL LEUVE

10月25 海 亞 10月25 東 洋 10月25 馬士基 10月25 東源 10月25 香 岛 10月25 東 字 10月25 选 难 10月25 港 興 10月25 華 夏 10月25 東 源 10月25 永 裕 10月26 永 10月26 永 10月28 永 10月26 總 10月26 夜 隆 10月26 馬士基 10月28 邶 政 10月26 遠 運 10月26 馬士基 10月26 新 興 10月26 天 祥 10月26、美 10月26 輝 蹲 10月28 華 夏 10月26 東 登 10月26 怡 科 10月28 利 達 10月28 海 陸 10月28 亞 聯 10月26 輝 脳 10月27 永 裕 10月27 川 崎 10月27 新 與 10月27 亞 航 10月27 海 聯 10月27 中央 10月27 遊 行 10月27 渣 垄 10月27 香 島 10月27 招商局

KHUD. ZHUKOV CHINA FIRST ANXI HAI LIH HAI IN KWANG TA 2 TAI LAI KUO HSIUNG **GODNESS** WANLIE THAI AMBER PACIFIC TIGER CHAR CHING **PORTOROZ** GOLDEN GATE BRIDGB樂園 CR, KOBE DRAGONIA HANJIN LONG BRACH 臭國 AUST, ADVANCE INDALLE BARAM KOREAN WONIS ONE CLIPPER ACE JEBSEN TAURANGA 新四城 BENALDER KEUMGANG GLORY MING STAR 鸦利亞---號MARIA IA CONCORD BINGO PAITHOON TIAN YUE BAIHEROU EVER BRIGHT LATANGAN POMEX VENTURE HAI MING FORTUNE CARRIER ORT, ACK 武貓現拉蒂BUNGA MRLATI AMERICAN MERCHANT美國 革新者 SL. INNOVATOR 基斯尼夫 TIKHON KISKLEY JEBSEN SOUTHLAND 新西南 HAKATA MARU

10月27 举 選 10月28 永 裕 10月28 永 裕 10月28 永 裕 10月28 永 裕 10月28 雄 利 山下 10月28 10月28 10月28 港 鄭 10月28 中央 10月28 金輪 10月28 海 運 10月28 川 崎 10月28 沙 睹 10月28 大 阪 10月28 天 祥 10月28 怡 和 10月28 東 字 10月28 山 下 10月28 利 州 10月28 中 央 10月28 基士镇 10月28 遊 行 10月28 東 字 10月28 華 海 10月28 亞 聯 日 郵 10月28 10月29 港 恒 10月29、網 路 10月29 遠 選 10月29 海 聯 10月29 南 双 10月29 永 裕 10月29 ,海 瑚 10月29 港 興 10月29 港 郵 10月29 美 输 10月29 海 陸 10月29 華 林 10月29 基士領 10月29 日 郵

10月29 大 阪 YUSHIMA MARU 10月29 中 夹 HUAYUAN KOU 花園口 10月30 遼 BRAVE EAGLE 10月30 港 伯 HAWATHORN HILL 10月30 到 遊 東方教育家ORT, EDUCATOR 10月30 港 郵 遊型斯港 SOMERS BAY 10月30 海 YUE ON **俗安** 10月30 三 利 PRES. TAFT 10月30 總 HYUNDAI EXPLORER 釜山 10月30 太 古 NANSING 1 10月30 図 光 BOLAN 10月30 東 湘 NEGROS 利高 10月30 益 高 FUCHUN 10月30 大 棨 **GEMINI MOON** 10月30 五 洋 JUPITER 10月30 港 與 FOO HSING 2 10月30 永 裕 HING SON 10月31 珠 江 鳥沙高夫 KAP. VALERY USHAKOV 在館 10月31 華 林 SL. MARINER 10月31 海 陸 沙巴那山 MOUNT SABANA 10月31 天 祥 CITY OF EDINBURGH 高雄 10月31 邊 行 中華瑞祥 R.R.RATNA 10月31 港 郵 阿希希拉 LANKA ATHULA 10月31 東 亞 利是馬士基LEISE MAERSK 10月31 馬士基 YAMATAKE MARU 10月31 山 下 諸卡塔戈 NORASIA CARTHAGO 10月31 基士領 東方閱員 ORT. MINISTER 10月31 港 郵 HIYSOHI MARU 10月31 日 郵 10月31 怡和 東方之態 ORT. BEAR 10月31 港 與 AL WAJBA 柯攀巴 10月81 恰 和 BOONRKONG II 10月31 振盛行 EVER GROUP 10月31 利 違 SELANDIA 10月31 寶 隆 MARINE SKY 10月31 維 航 菲岛伯美利JOHNEVERETT 11月1 福 來 CHUNG SHING 11月1 大 阪 KUO LUNG THAI JADE 11月1 港 郵 SHANG HAI 11月1 招商局

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(10線) 各地散裝輪貨運 陸路貨運

10月25

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務。 船名 航次 4/11 8/11 8/11 10/11 海 湛江/海口 華佳 華盈 8633 8/11 10/11 12/11 14/11 張家港 27/10 29/10 31/10 2/11 9/11 11/11 43/11 15/11 遼河 27 E 熊岳城 243 30/10 1/11 3/11 5/11 新港/北京 平鄉城 219 29/10 31/10 2/11 4/11 27/10 29/10 31/10 2/11 順江 138 廣州/黄埔 每四日一航次

31/10 邁 27/10 28/10 29/10 海口/湛江 每星期二航次 □ 憩順 逢星期二、四 度 門 逢星期一一三、五開航 州 逢星期三、六開航 州 每四日一就次 州 每隔三日一航次 東州/黄埔 逢星期二、五朔航

BURLING ISLAND

HAI XING

本公司承接 * 各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直蓬廣東 、福建之貨糧 ※本港及中韓選 翰、拖車、入 箱拆箱轉箱及

随倉服務

寶發海運有限公司 總代理:中寶海外航線 定期全貨權及散貨服務往/來 港 1,2,3,4 號

港~汕《頭 收貨站:青衣島72地段友聯船廠。運輸曲歐洲至中國各地。

·天津/新港·珠海·江門。 另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸 在/來中國各地 全貨糧及全散裝服務往/來 歐洲·美國東西岸·澳洲及東南亞轉口 至中國各地區另可安排散貨及重型機械

海口/湛江、厦門、上海、蛇口、

兼收下列中國港口:

卷港特快直航馬尼拉航線 VESSEL VOY CFS CY ETDHK MANILA HUANJIANG

133 14/10 15/10 16/10 19/10 135 21/10 22/10 23/10 26/10 137 28/10 29/10 30/10 2/11

香港干諾道西148號成基商業中心2601。3室『電話』5-460822 4線』 BRANCH OFFICE: EUROME @ PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V.; ANTWERP, TEL 03/234 57 71 TELEX 71173A TRAINB MANILA PERFECT SEAFHEIGHT PHILIPPINESI INC.

TELEX. 45086 PESEA PM

寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFHEIGHT (CHINA) CO. LTD.

Freight-Trans international Co., Ltd. 輝騰有限公司

連星期三、五開航

電話:5-8449198 香港中環康樂大厦37樓(3718室)。

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山於西寧及丹東(整箱貨) 收貨 裁貨 到一難港 **数貨 裁貨 到一雅港** 「散裝航綫》

5KY HOVER(夫翔) V98B 即日 24/10 26-27/10 TIAN YUE (天斑) Y62B 24/10 29/10 31/10-1/11 TIAN YAN (天燕)Y24B 27/10 1/11 SKY HOVER(夫納) Y99B 30/10 5/11 7-8/11 收貨站:葵涌現代貨種碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-239031

TIAN LONG (天紀) Y18B 28/10 11 25/10-3/11 TIAN LONG (天紀) Y19B 22/11 25/13 25-80月1

| 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)

電話:0~4999388

理亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd.

香港二上海散裝貨直航班輸 **兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽蕪湖之服務**

收貨 截貨 到一龍港 船名 到一難港 3-6/11 XIANG JIANG(銀江) V8634 —— —— 21-24/10 LONG JIANG(銀江) V8605 3/11 9/11 收貨站:華洋貨運(速東)有限公司(UDSL) 電話: 0-4999388 9-11/11

中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 28/10 3/11 4-5/11 TRADE RELISH(易津) 10/11 16/11 17-18/11 TRADE RELISH(長津)

上海市錦江航運有積公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

收貨站:英涌現代貨機碼頭(Modern Terminals Limited)

香港⇒上海全貨箱班輪 收貨 裁貨 到離澄 MILD OCEAN(通洋) 78641 —— 24/10 26-27/10 MILD OCEAN(通洋) 78643 30/10 4/11 5-6/11 代理: JSA (HK) Ltd.

收貨站: 青衣宮大集選 電話: 0-4972411 0-4977073 中國對外貿易運輸公司。廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhoù Office

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

> 話 掻 請



象收散貨) 泰國國家航線 截貨日期 CFS/CY

泰围玻珀 26/10 27/10 THAI AMABR 42/S 泰國發琴 '30/10 31/10 1/11 THAI JADE 43/S

CFS/CY 中華瑞祥 28/10 20/10 20/10 RR.RATNA 11/5 5/11 8/11 NANTAT NO. 7 7/S CV下午五時正)

OOCL 東方海外貨櫃航檯

NARANA LINE

全貨棚服務(兼收散貨)

截貨日期

嘉倩納新連

(裁貨時間:CFS下午九時 總代理業香港郵船海限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港游事處《夏景道10號和記大厦11樓》。電話《5-8441222》 九龍游臺海震廣東道海洋中心1313室『電話業3~660237』 集門代理《永信洋行》電話《89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:利豐倉庫有限公司一九龍烏貨運中心。

香港定期川航椰加達·泗水

上海市鍋河航運有限公司 CORPORATION, LTD.

香港二上海散装貨直航班輪

PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD,

GENERAL AGENTS PERCH OCEAN LINES.

10月22日抵港 10月23-25日收货 M.V."JIN JIANG" 10月27日開行

通江二號 M.V." TONG JIANG 2" 10月25日抵港

◀貴客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷▶

總代理:金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部《香港干諾道西》 號億利商業大阪コウ室。 99%。[19] 5 [1] \$ [1] [8] Ta 11 11 1986 收貨站。油麻地卸貨區華記畫

電話:5-8168190 香港堅尼地城西寧街十八號

CY。 英国国際貨箱碼頭第四社 (2015年) 1944年19

18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 香港⇔蛇□ 定期航線 天天收貨

逢星期二、四 A. VESSEL 逢星期二、四 收货站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免费倉期三天 電話:91136 92257 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司 定期航線(全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨) 香港辛珠海 船名

逯星期三 天天收貨 逢星期三 A. VESSEL 天天收貨 ·逢星期五 A. VESSEL 收货站:香港堅尼地城·招商局碼頭内·免费倉期三天 電話:23187 珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達蛇口、珠海、黃埔 廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。

美

谷

KLINE 川崎汽船株式會社

〈到港:1/11 "CHUNG SHING" 【啓航 : 2/11 到港:26/10

≸路航 • 27/10

>到港 • 9 / 11

Valparaiso San Antonio. n勒比海:Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan Santo Domingo. Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo Corinto, Puerto Caldera, Acapulco, C. R. POINTE NOIRE | 西非 · Matadi, Apapa, Lome, Abidjan.

智利各埠,Iquique,Antofagasta,

【啓航: 9/11 雄代理:川崎(香港)有限公司 電話:5-8615561 澳門接載處 · 澳門嘉豐航運有限公司 }文件部:(出口)5-8615615 澳門南灣街南灣商業中 (入口)5-8615525 心A座1101室

【收货站:利高集運倉庫有限公司 電話: 553311 傳真機: 569233 散貨·油塘灣東源街8號 葵涌貨糧465地段MTL對面

母海延輸有限公司



GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址《香港干諾道西一子三級位利的年人应日一樓》電話《5 8153398 5 418420 5 8153612。

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、

新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 貨櫃運輸 定期線 廣州 新風(前進307)10月7142128月期船 **廣州 新風、芳村**——每五天 · 班 東風、溶口(學海154)—隔天一班

肇慶(慶迎1號、中土出7、8號、糧油9號)每天一班 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天一班 海口——(華昌輪)每星期一班 江門 黄埔(原駁運206、212)—每星期:班 運—— 電話: 0-218121

提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地。

並自備有大型地場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

三期星

~~

黄烟坞 三 利

張四第

蘇力

TAO YUAN(下午) 東海六號 TUNG HAI 6 (中年) PAN LONG(中午) 商州市沙面大街三十五號 散貨收貨站:油塘灣高輝道24號迅發倉 宣航:沙灣拿、紐約、聖約翰及儲福克 貨箱・MTL 宣航:智麗、墨麗碑、布里斯班 亞洲明珠 ASIANPEARL V63

利來萬力 NL.VAN NECK(下午) EVER OASIS(上午八時半) 台灣 HAI WANG(卡华七時) 油腺地 關外冷三號MIN WAI LENG 3 (下午)福州 現代器 KIANG REEFER(上午四時)新加坡 ·OCEAN CONTAINER(上午八時)澳洲 A26 DONAM NO.1(半夜) 油麻地 LANKA SRIMANI(上午一時)台灣 A15 翻次語 UNI MERCY(上华一特) 新華一號 XIN HUA I(上午九时) SITI NORJAS(上午上時) 日本 B19 益 SCANDUTCH ORIENT(中午) 非關 國際權力 ALLIGATOR GLORY(上午三時)美國 現代精 亞士馬士基AXEL MAERSK(下午八時)欧洲 SL.DEFENDER(上午六時)美國 JIN JIANG(上午七時) A 21 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK(上午八時)阿拉伯灣 油煤地 温他山度上FROTA SANTOS(上午十時) 新加坡 A25 KAP、VALERY TRUSH(中午)庇能 森麒 揭子江四號YANGZI JIANG 4 (半夜) 武流 新馬尼拉二號ZIM MANILA II(上午八時) 宿務 BLUE SHARK(下午二時) 釜山 LUOJIA(下午十一時) 招商周碼頭 MAJAPAHIT(上午七時) 為利治英利MANOLOEVERETT(半夜)釜山 福 來 SULONG(下午五時) MING CHUN(中午) 高雄日本 KHUD. IOGANSON(上午三時)澳洲 LANKA SRIMANI(下午) 科約坡 ORT,PATRIOT(下午) 阿拉伯灣 國際機 港 KAIS HUN(下午六時) **店雄日本** B 12 APOLLO PEAK(上午六時)南非南美 KAP GAVRILOV. LAMON BAY(上午十時) 新加坡弗里曼特爾 現代樹 川崎 迅發貨箱服務覆公司 香港英浦货圈碼頭路71-75號 健怠恒勝中心12字樓1205室 福語: 0-243492 . 0-243862 0-243498 來往香港工廣東 日郵全貨櫃直達紐約 集龄箱陸路運輸 與東岸各埠特快航 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌服之車關和 日郵全新貨櫃虛航紐約縮減六天 大型吊車服務 香港代理處 華遠公司 由六條全新裝備貨櫃船常川行走 香港灣仔港灣道26號華灣大厦高座10字樓 電話: 5-8934781 5-8318134 6-8318111(160線) 電掛 · 9344 HY COMP HK 電傳 · 61231 HY COP HX 廣州代理處中國對外貿易運輸公司 能請:861215 861865 THE ASSET IN LINE 香港至美國(東西岸)貨棚加線 直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB . -Gulf/Atlantic/IPIPoints

HP DONGNAM(下午) 油燉地、東 孟買卡拉奇 A48 為 CELIE(下午) 國際橋 利 , 達 UNI MERCY(下午) 阿拉伯灣 CAPE CHARLES(上午二時) 紅約 現代橋 日 郵 EVER OASIS(下午) 迹打地中海 國際機 利 HERMES ACE(下午七時) 雅加達 A22 東 亞 RADEBEUL(上午) A36 東 RUEBELAND(下午) 地中海 A24 大 阪 VEGA(下午) ZIM SINGAPORE(上午六時)澳洲 現代播 新 興 基上類馬士基CHRISTIAN MAERSK(上午三時)歐洲 現代橋 馬士基 A31 招商周 SHANGHAI(下午三時) 上海 LONG JIANG(上午六時) 上海 油凝胞 炓 騰 南級公主 NANTAI PRINCESS(下午四時)南非 黄柏均 欣 洋 海湾一號 NAUTILUS PRIMO(下午)印度 B17 亞利來 B20 雅 瓦 YUN FENG(下午) TRADE RELISH(中午) 天津 現代橋 華 夏 吉列岛 聯 航 WISING(下午) 沿轨 育 美 蘇菊園 AMERICAN ENVOY(中午)英國 宫列岛 華 夏 SUQI(下午六時) 报盛行 MAH II(下午) **半** 夏 SHU YU QUAN 國際松 港 NEP.JADB(上午四時) 現代橋 太 TOR BAY(下午十一時) 東方事業家ORT、EXECUTIVE(下午六時)美國 國際橋 港 郵 YESTERDAY ONCE MORE(下午二時半)日本 B 山 MEDITERRANEA(下午十一時) 地中海 CATTLEYA 格蘭總統 PRES.GRANT(下午四時)美國 黄埔塢 天 祥 A.GROTTGER(上午六時) 欧洲 亞利安馬士法ADRIAN MAERSK(上午一時)日本 現代橋 瓜士基 ASLAN PROGRESS(下午六時)台灣 國際橋 港 郵 EVER GROWTH(上午七時)台灣 國際機利 達 HANNE BAKKE(下午十一時)弗里曼特爾 現代機 森那美 招商局 HUANINGHE(下午五時) 庇館 LI HENG(上午十時) MAIRANGI BAY(下午十一時) 高雄 SANDYS BAY(下午七時) 受谷 WILLIS WAVE(上午) 沙腊雄

SEKI KOCHI(下午)

RIEN HWA 2 (下午)

KOREAN WONIS JIN(下午一時)加州紐約 國際精 利

瓊 船 日 加南源夫 KAP. GAVILOV 塑 材 新加坡熱澤亞 絘 利 國際學 英 輪 AMERICAN ENVOY RAINBOW BRIDGE(上午十時)西南太平洋纽约 赘 隘 SCANDUTCH ORIENT 高雄 B13 中央 HOSEI MARU(下午) B19 益 高 SITI NORJAS 新加坡 黄埔坞 太 平 MAJAPAHIT(下午) SL.DEFENDER(上午八時半) 西北太平洋紐約 ALLIGATO RGLORY(下午)西南太平洋紐約 現代婦 大 阪 西南太平洋纽约 國際語 港 但 NEP_JADE(下华) 西區 维 航 TWIN SISTER(下午) 油蘇地 永 裕 TUNG HAIG(下午) OCEAN CONTAINER A26 香 路 陶南—號 DONAM NO.1 EVER GROWTH(下午) 歐洲 福他山度上FROTASANTOS(上午) A25 型利行 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK(上午十一時)阿拉伯灣 現代機 馬士基 贵城鸡 天 持 A. GROTTGER 1911 港 興 吉大港 BLUE SHARK KIANG REEFER(上午)新加坡弗里曼特爾 現代橋 寶 隘 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 現代投資 新典 A28 遊 成 SOPHIC RICKMERS(中午)费埔 吉列岛 輝 蹲 TING JIANG(上午九時) 泊 表 輪船 停 停泊度 公 司 B 4 五 洋 GEMINI STAR PRAVADE SEA A16 輝 腾 西區 招商局 FENG MING A40 招商局 ZHEN XING A28 招商局 **CHONG MING** A41 斑 選 NEW HAI NING B 38 招商局 -/UHONG QI 1018 A.6 难 夏 SEA RAINBOW A12 招商局 TANG YIN 抽族地 邶 腾 **XIANG JIANG** ·B18 三 寮 **XIN HUA**8 HYUNDAI CHALLENGER 古 太 西西

香港-廣州線 客運交通表 香港中廣州(10至13月6加度 去程:雙日下午8:30 回程:單日下午9:00 去程:單日下午8:30 回程:雙日下午9:00 去程:上午8:20 回程:下午2:30 去程: 上午8:45 回程: 下午1:00 直通車 香港開 到廣州 11.508.30 11.31 10.0013.1214.35 17, 35 17.05 14.05 到深圳 7.47 105 8.55 10.107,209.00 11.4613, 45 12, 19 12.40 15, 15 13.55 16.17 109 13.10 15.50 18.16 17, 35 17.10 19,52 14.34 18.5818.30 21, 15 113 -16.1618.55 22,20 10321, 24 廣深慢車 14.3022.00 501 16.30 (備註:116班次車逢假日開行)(如有變更・開車時間以火車站公佈為準) 上車地點 開車時間 目的地 翠屏道/佳原道政府泳池 上午:9:00 記事 に動く 勘園 面標)定舊業半衛園 黃大仙正顧問 國際貿易中心 東門街市近消防局 大 髓期酒樓近地鐵站 沙田(近沙角本 窩打老道近域 國貿大厦(#車場) 交通運輸公司 官塘(南府源池) 下午:4:15 (東門省市近消防局

Meishin Line .10月26日由 "LATANGAN" 是日本抵港

10月27日到 "GALAXY" 10月28日期 11月5日到

"PINE TREE"

香港千諾道中130號該信大厦603室 電話 ※ 5-412921-4 🖫 5-439504

11月6日間

Y.S.N. LINE

定期脏输

直放·基加坡·巴生港·赃哤

再來輸火4十月廿二日落貨

YESTERDAY ONCE MORE

收貨站:迅發資倉有限公司

船到前七天倉期 電話3-7271888

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線)

地址:德輔道西26-30號永基大厦605室

接徹處:安邦貨運公司

電話: 5-493454 5-493284 ,

港口

福州

十一月四日落貨

「新港・北京

FULLAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室

定期班輪川航香港、福建

北峯山(貨櫃) 每旬一航次

• 大学货物参学特别发展中部最级。"

\$P\$村中国共党流为(77) - 静原东岛。

開航日期

逢星期一

進星期三

達星期五

造一、十一、廿一

進六、十六、廿六

每月五一六航次

□電話 🖁 5 460572 🖟 5 479829 🥫

船名

閩海120

閩海105

厦水運20

育志2號。

閩海225

閩海224

GODDESS V12

BARAM V48

AKI MARU V73

蟠」閩 漱 王

東方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE 61色 東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 46E 海岛珊瑚 NEPTUNE CORAL 08E

電話・3_7271888.7179988 货籍:HIT(No.4)

香港至美洲西北岸特快航极

直統,西雅圖、温哥華 Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)

业新輪 YS ARGOSY 5E 海洋司令 OCEAN COMMANDER I 11E 31/10 海皇明珠 NEPTUNE PEARL 60E 散貨收貨站;油塘灣高輝道24號迅發倉 電話 · 3-7271888,7179988 货箱 · HIT(No.4)

香港至北美東岸貨櫃航線

山隆丸 YAMATAKA MARU 01 翻魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 01 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 01

9/11 10/ 香港至澳洲貨櫃航線

截货日期 澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE 01

19/11 20/11 **货箱:MTL**

香港至波斯灣貨糧航線 直航 · ▲ 刁拜、▲遠文、▲科威特、巴林、RIYADH(經 遠文),MINA QABOOS,多哈(經刀拜)SHA-RJAH、阿布打比。(有+者去SHARJAH)

兼收貨櫃往星加坡 截貨日期 杜爾灣 TOR BAY V33 京橋 TOKYO BRIDGE V8 2/11 阿爾泰 OASIS ALTAIR V8 11/11 13/11 飲貨收貨站。集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街K X 516地段

電話 · 3_7755245_8 貨箱 · MTL 魏代理:山下新日本汽船(票)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5 (5線) 5-295588 (3線) . 藝譜碼頭辦事處電話 ■ 0-260459,0-226211

澳門代理:新興船務有限公司 大豊銀行大廈505-6室 電話: 89545,89546

電話: 5-295541

美國西岸貨櫃航線 PACIFIC SOUTH WEST SERVICE

YOY.NO. 船 到 截 GOODS 24/10 23/10 005A GROUP 80/10.29/105 0 0 4 A

DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO. Also accepting LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO: RICHMOND, SACRAMENTO, MLB - ALL ATLANTIC AND GULF PORTS. -ALL INLAND POINTS: 美國西北岸貨種前機

PACIFIC NORTH WEST SERVICE JAPAN ALLIANCE TAPAN APOLLO PACIFIC ARROW

DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER. PORTLAND, Also accepting . LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA MONTREAL, TORONTO

(MLB VIA VANCOUVER) 美國東岸貨櫃航線

ATLANTIC COAST SERVICE VOY.NO. 船 到 截 26/10 25/102 LIVING 042A GLORY 0 1 4 A 026A LINKING GOVERN 0 0 7 A GLORY .013A 10/11 9/11 DIRECT TO CHARLESTON BALTIMORE Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia. Boston.

CY & CFS HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL TEL : 0-4850539

加勒比海航線

直航: PORT OF SPAIN, CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS. 货盒载貨時間:十一月十二日下午五時

中南美航級 VESSEL

宜航 • MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA; SAN LORENZO: CRISTOBAL, PANAMA, COLON, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre歐陸貿易中心14棟 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (8 Lines) 收货站:迅致货倉油塘地段 TEL: K-7271888

汽輝道24號 TEL.K-7179988

貨倉裁貨時間:十一月十二日下午五時

刊登大公觀 費用廉 分類廣告

中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司佛山船隊 專航佛山二香港快速船舶

天天開航 船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨

新加坡

新加坡

香港代理 長運有限公司

ETERNAL WAY LTD. 香港皇后大道東58一64號帝后商業中心協学權。 18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong." 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

收貨站:九龍灣廣東資倉中心 九龍九龍消啓與道夢號。電話:3-7999785 三天冤費倉期

廣東省各地、陸運拖車服務・手續簡便・收費合理・歡迎垂詢・

3-910438(4線) 3-932152(4線) 中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文成東街68-74號與陸商業大厦902室 5-418884

截貨 廣州一芳村 21/10 22/10 24/10 25/10 21/10 22/1 24/10 25/10 18/10 21/10 19/10 21/10 19/10 21/10 (華中、華北) 集裝箱輪 截貨 開航 29/10 31/10 28/10 26/10 17/10 20/10 24/10 25/10 30/10 2/11 23/10 25/10 20/10 22/10 18/10 21/10 25/10 27/10

19/10 21/10

22/10 24/10

16/10 19/10

EASTERN-CAR-LINER-LTD. 船名 PRINCE OWL V (+兼收赃ণ货) SEKI AKEISHI V40 SEKI NAGOYA V44 收貨往新加坡、巴生港

到離港

30/10

廣東・廣西・福建・湖南・江西

等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大。服務最完善

能即日爲貴客提供:

築 裝 箱 附 零 担 服 務

貨櫃車・大小貨車・吊機車

貴客惠顧,垂詢請電

倉庫,中轉站。全面性服務

21/10 22/10

SIMPURAN W.

29/10 81/10

中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司肇慶支公司

電話:5-442800(8線)

收货站。新興货倉有限公司

香港干諾道中111號永安中心1312室

^{總代理}·三利運輸有限公司

香港二 肇慶

全貨箱(兼收散貨)定期快輪 船名:慶運一號

香港開出日期:10月5、10、15、 20、25、30日

GUANGDONG TRANSPORT LTD 古进上港道西上至沙場伊利岛業大廈并並接 量均89580 GDTLEHX意量品5 8153398。

CHENG TU MAY QUEEN POMEX SAGA LU FENG 亞洲迅航· SCANDUTCH ASIA asian progress HANNE BAKKE 路易士馬士基LOUIS MAERSK ZIM TOKYO KOTA SINGA HYUGA MARU S L.INDEPENDENC EVER GOODS RAINBOW 資蘇利 **BUNGA SURIA** MENDOZA MU SING KOTA SEGAR WEN HE LUO HE KING HWA

HSIANG LIE KUO WEI HAWAUH AN CHUN ISLA SALANGO 利達馬士基LEDA MAERSK YS ARGOSY CHINA CONTAINER EVER ONWARD 韓國好希望KOREAN JACEJIN

HP NAMIIN EVER VITAL 美國尼巴拉斯基AMERICAN NEBE MALAN WAN CHUN 高态

船名 航次 27 E 熊岳城 248 平鄉城 219

順江 138 应州/黄埔

> Freight-香港中環康楽プ

天津市海運 Tientsin Ma 香港 兼收北京、石家莊、秦皇

(全質箱航機) SKY HOVER(天翔) V98B 即日 TIAN YUE (夫羅)Y62B 24/10 TIAN YAN (天孫)V24B 27/10 SKY HOYER(天翔) Y99B 30/10

收貨站:麥涌現代貨槽碼頭(Modern 電話:0-239031 環亞股份有 **Asian Dev**

兼收上海市、附近

TING JIANG()T \$2) V8631 XIANG JIANG(統江) Y8634 —— 收貨站:華洋貨運(速東)有限公司 電 話:0-499938B 中层對外質

China Natio 香港

兼收北京、 TRADE RELISH(易津)

收貨站: 裝涌現代貨櫃碼頭(Modern 上海市鐮刀 Shanghai J

MILD OCEAN(通洋) 78641 ---代理: JSA (HK) Ltd. 收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-497

中国對外貿 China Natio Guangzhou (

香港⇄ 深圳、廣州、東莞、石龍

蛇口、梧州、太平、花鼎 珠海、廈門、泉州、福州

話電

夢 屋 曾經引發了 虚想出「SH

九八〇年開始 是世界上最高 每拔三千公尺以上,笔者在入住的抗 有輸送氧氣的設備,可謂照顧周至 安全措施,在通常情况下都用不着的 到西藏之前,對追衷的食住都不 遊飯店(現由假日酒店網負責管理 \$**这**具水準,每間客房均設有浴室。 西藏的湖泊數目堪居全國之冠

之多,湖水面積共達二萬七千六百平 上六個香港九龍加新界。 主要河流雅魯藏布江,發源於 所山脉與喜瑪拉雅山脈之間的南谷地

西藏拉薩飯店外貌

在其他地方一百元可以購買和 同樣货式的货品,在銀座起码 所獨 五十元至二百元不等。因此 的 座的人,大部分 是以别逛的 然,銀座亦是「巨富」類示高力

銀座的地皮是世界上最大 老一句平方英尺是二千美元吧。而 女 為止,一直都有人買,没有。 事實上,目前銀座援聯組 些專賣高級用品的百貨公司。 後街的那些酒吧和夜總會。 裏做酒吧經理和媽媽生,酒叫 應人員,其每月的收入,是各

每當下午四、五時、銀路 館就陸續開門,一到九點左右 冷冷清清的,逛大街的很多日 院,但此時候,銀座的各種沒 總會亦巴斯斯開始活躍之而針 大约有一萬至一萬三千左右, 人稱她們為「夜蝴蝶」,由此 在日本社會中是何等人了,不 在世界任何一個角落中。亦是 暗,她們出買肉體置或之外! 到惡勢力的控制,這亦是繁星 所要付出的代價。



版六十第 MAIRANGI BAY 獎蘭芝科 **BUNGA SURIA** 遊蘇利亞 AN SHAN FALCON MAJ SANDVED TUNG HAI 2 東海二號 CHINA CONTAINER KHUD, ZHUKOV 採葛夫 ZIM SYDNEY CR.KOBE TIKHON KISELEV 基斯尼夫 DRAGONJA BRAVE EAGLE XING HE CONCORD BINGO HAWTHORN HILL EVER GREET LISBOA SELANDIA CITY OF EDINBURGH ORT CHIEF NORASIA PEARL KAP.VALERY USHAKOV 熱那塑 亞士思士基AXEL MARRSK MING ENERGY DACHENG LUO HE ILIGAN

降霜一世

月日公司

10月24 太 古

10月24 遂 初

10月24 招商局

10月25 海 柏

10月26 年 [[2]

10月26 新 興

10月26 港 郵

10月27 遊 村

10月28 新 與

10月28 沙 嗒

10月29 華 林

10月29 大 阪

10月30 発 伯

10月80 招商周

10月80 大 阪

10月31 利 違

10月31 利 違

10月31 海 柏

10月31 寶 隆

21月1

11月2

11月2

11月2

逩 行

港野

歷 信

整 林

基士與

斑 岩

招商局

質隨

天 祥

東亞

招商局

懋 德

實 隨

捷成

利遊

10月29 海 運

10月29 嘉 联

10月29 華 林

10月29 嘉 聯

10月80 港 英

10月30 利 達

10月30 港

10月31 東

10月31 娥

10月31

11月1

11月1

IL # 2

菓

恰 和

选行

维。航

整林

寶 隆

10月29

11月4 NL. VAN NECE A.GROTTGER RUBELAND ■拉陽 11月6 **NOVIKOV PRIBOY** 11月 个 TOYAMA 11月7 EVER GRACE 11月7 羽 違 法蘭克福德輪FRANKFURT EXPRESS 歐洲 世外蓬萊)的 **EVER ONWARD** 11月8 FAST EAGLE 11月9 港 怡 批准逐渐中此 GEROI MONKADY 11月13 準 林 印。巴•中東線 **MAIRANGI BAY** 10月24 太 古 格離線統 PRES.GRANT 10月24 悠 統 阿拉伯灣 **戴利恰美利MANOLOVEVERETT** 10月24 福 來 TOR BAY 阿拉伯穆 10月24 太 古 Hanrasan -10月28 東 頭 10月27 悠 统

超斯福鐵統PRES、ROOSEVELT PORTORO Z 周德拉斯 CHAR CHING TIKHON KISELEV **GOLDEN GHANA** CONCORD BINGO ORT ACT HAWTHORN HILL BOLAN 科倫坡卡拉奇 10月30 BRAVE EAGLE LANKA ATHULA PRES TAFT 阿拉伯灣 al Watba CITY OF EDINBURGH 強打 MARINE SKY KAP. VALERY USHAKOV科倫坡 UNI MODEST 遊盛頓總統PRES. WASHINGTON 阿拉伯港 非岛伯美利 JOHNEVERETT 吉大港印度 MING ENERGY TOKYO BRIDGE

NL. VAN NECK

GU CHENG

亞諸馬士基ARNOLD MAERSK

日九十月九年寅丙曆農 GROTTGER MARIGO K 盂買卡拉奇 斯 選 KOREAN CROWN 11月8 港興 EVER ONWARD 11月8 判 途 GEROI MONKADY 11月18 華 林 10月26 渣 罩 造革哥倫在NL.COLOMBO 10月25 太 古 MENDOZA als prosperity 10月27 塑 聯 渣萃以高 NL.LEUVE KOTA SEGAR 10月27 太 平 渣菜偉士吉NL、WISSEKERK 10月29 渋 苺 阿爾卑斯丸ALPS MARU 10月29 大 阪 沙巴鄉山 MOUNT SABAHA 10月31 天 祥 NORASIA PEARI 諾珍珠 11月2

亞士馬士基AXEL MAERSK **HUANGHAI CAREER** 11月 4 QI LIAN SHAN 11月4 大阪丸 OSAKA MARU 11月 6 **ALTAI MARU** 11月7 NANTAI PRINCE 南泰太子 GOLD HILLA CR. POINTE NOIRE 11月9 NL.MOJI

11月11 准 華 PRAVADE SEA 10月24 函 光 YESTERDAY ONCE MORE新加坡巴生 10月24 山 **数利伯美利MANOLOVEVERETT** 10月24 福 來 新举八號 XIN HUA8 10月24 三 賽 , TOR BAY 新加坡 10月24 川 崗 SANDYS BAY 多沙灣 路易士馬士基LOUIS MAERSK 新加坡巴生氏能受谷棉蘭10月24馬士基 GEMINI STAR 10月25 五 拌 CATTLEYA 10月25 港 興 10月25 馬士基 POMEX SAGA 10月25 南 翼 KUO WEI 10月26 緯 利 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 雅加達泗水 10月26 周士基 10月26 東 頌

馬士基組統MAERSK PINTO CENTRAL VISAYAS 山宫一號 SUN KUNG1 HANGANG GLORY 雅加達新加坡巴牛10月28東 字 WORLD LION MAH II MAY QUEEN 沙巴山打根斗湖10月28 國 労 WANLIE THAI AMBER GALAXY NEP AGATE 海畠瑪瑙

ASIA ACE CLIPPER ACE 新加坡巴生庇能10月28等中央 SUMBAWA PAITHOON PACIFIC TIGER 新加坡巴生庇能10萬25季中华央 BARAM FORTUNE CARRIER 营加坡 HUAN JIANG YUSHIMA MARU YUE ON HUI HUA NEGROS 南海斯海 SOMERS BAY

10月30 珠 江 新加坡巴生庇能10月31 益 高 10月31 海 強 利是思士法LEISE MAERSK新加坡巴生庇能曼谷棉蘭10月31 馬士基 弹弹端撑 RR RATNA 10月31 港 郵 NANSING I 約爾古登詩巫 10月31 國 光 AL WATBA 10月31 恰 和 ORT_BEAR 新加坡巴生 11月1 港 界 GOWA 新加坡雅加達泅水11月1 太平 **KUO LUNG** 新加坡曼谷· 11月1 熔 利 THAI JADE 11月1 港 图 HING SON 11月1 珠 江 THAI JADE KUO LUNG 菲岛恰美利JOHNEVERETT

WORLD TIGER SUN KUNG 2 PRINCE OWL **BOONKRONG II** BONITA ACS SEKI AKEISHI

SUQI HUASHENG LU FENG SEA RAINBOW **NEW HAI NING** SHU YU QUAN MALAN SHU HE SHANG CHENG LUO HR IN HANG

歴 倌 馬士基 滅 高 怡 和 11月7 欣 详 11月8 新 興 沙咕 青衣岛 珍珠桌

10月26 寶 輝

10月26 海 陸

10月27 振盛行

10月28 緯 利

10月28 港 郵

10月28 海 聯

10月28 港 佰

10月28 東 洋

10月28

MILD OCEAN YONG AN TSING YI ISLAND MUSING KWANG CHOW TIAN YUE BAI HE KOU HAHE ZHEN ZHU QUAN TIAN YUE NEW HAI HUA TIAN LONG HAI XING 台灣省線

TAI PING KOU

SKY HOVER

ASIAN PROGRESS KOTA SINGA WAN CHUN 高雄基隆 TRADE CONTAINER 取班賽薩 KING HWA AN CHUN 真雄悲騒 EVER GUIDE 高雄盐隆 HSING HWA TA TUNG 2 PIONEER CONTAINER 高雄基隆 MARINE CONTAINER 台灣 STRAIT CONTAINER 高雄基隆 ASIA ACE 高雄基隨 KWANG TA 2 GOLDEN GATE BRIDGE 基陰 BUNGA MELATI 高雄基陸 10月29 港 郵 CHIN CHUN 10月29 大 祭 PU CHUN

asian progress KOPA SINGA RAINEOW 利達馬士基LEDA MAERSK AN CHUN VENUS HP NAMIN EVER GUIDE

港口

GLORIA. COSMO ANGEL CHINA FIRST ASIA ACE KUO HSIUNG KEUMGANG GLORY CLIPPER ACE BOLAN

11月2 新加坡 11月2 三利 新加坡巴生庇能11月3 11月3 11月4 11月6 三 利 南通

日二廿月十年六八九一

10月25 華 夏 10月25 明 章 10月25 華 夏 10月26 难 夏 10月26 斑 運 10月26 整 夏 10月26 招商局 張家港 10月26 招商局 10月26 招商局 京北海流 10月27 招商局 10月27 金 纲 10月27 遠 運 10月27 華 運 10月27 輝 脇 10月27 郊 選 10月28 華 夏 10月20 招前周

10月29 華 夏

10月30 斑 逐

10月30 遠 運

10月30 華 運 10月30 華 夏 10月80 招商局 .10月30 10月31 輝

10月24 港 鄭 10月24 太 平 10月25 大 柴 10月25 疏 高 10月25 永 裕 10月25 大 榮 10月26 利 達 10月26 永 裕 10月27 永 裕 10月27 成 高 10月27 10月28 威 高 10月28 東 洋 10月29 永 裕 10月29 川 埼

OCEANIA EXPRESS 10 月28

10月24 海 郵 10月24 太 平 10月25 港 爽 210月25 馬士基 10月25 大 祭 10月28 美 邦 10月26 東 發 10月28 利 達 10月26 恰 10月20 港 火 奥 10月27。 维美利 10月28

航灾 抵港 開航

10月30 大 榮

HYUGA MARU 月向丸。 東方事業家ORT.EXECUTIVE 西南太平洋纽约10月24 港 格勒總統 PRES.GRANT ZIM TOKYO 洛杉磯纽約 EVER GOODS 西南太平洋

两北太平洋纽约10月24 . 總 统 HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋 10月24 太 古 10月24 新 與 10月24 利 逸 利達馬士基LEDA MAERSK 加州纽约 10月25 馬士茲 NATIONAL DIGNITY 洛杉磯 10月25 海 鹽 西北太平洋纽約10月25 海 SL. INDEPENDENCE ZHANG JIA KOU 美國加拿大 美國尼巴拉斯基AMERICAN NEBRASKA加州紐約 RVER VITAL 西北太平洋 10月25 利 選 YS ARGOSY 10月26 山 下 EVEN GUIDE 10月26 利 逄 10月26 怡 和 西北太平洋紐約10月26

10月24 日 郵

OCEANIA EXPRESS 祈福馬士基CLIFFORD MAERSK GOLDEN GATE BRIDGE西南太平洋纽约10月27 HANJIN POHANG 10月27 西北太平洋纽约10月27 羅斯福纳統PRES。ROOSEVELT LIONS GATE BRIDGE 西北太平洋 MING STAR 10月28 新 與 BURLING ISLAND 10月28 香 鳰 AMERICAN MERCHANT加州纽约 10月29 美 HANJIN LONG BEACH 統約 10月29 天 祥 路易士馬士基LOUIS MAERSK 加州纽约 10月29 馬士港 西北太平洋纽约10月30 SL.INNOVATOR

ÉVER GROUP 10月30 利 遠 西南太平洋纽约10月30 大 阪 亞組安勇士ASIAN VENTURE HIYOSHI MARU 复高丸 西北太平洋 10月31 西北太平洋纽約10月31 總 統 PRES TAFT HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 10月31 太 古 東方教育家ORT.EDUCATOR 西南太平洋纽约10月31 港 MING UNIVERSE 洛杉磯紐約 ORT, MINISTER SL MARINER YAMATAKE MARU 11月1 山 美國肯德基AMERICAN KENTURKY加州紐約 11月1

路易士馬士基LOUIS MAERSK 11月1 為娜馬士基CLARA MAERSK 西北太平洋纽約11月2 華盛頓總統PRES. WASHINGTON 西北太平洋纽约11月2 總 海洋司令 OCEAN COMMANDER 西北太平洋 HANJIN KUNSHAN 西北太平洋 阿拉斯加丸ALASKA MARU 11月4 大 阪 ZIM KEELUNG 11月4 新 與 NGAN CHAU 11月4 番 路 AMBASSADOR BRIDGE西南太平洋纽约11月 5 川

EVER LIVING 11月6 利 選 中南美洲線 美國尼巴拉斯茲AMERICAN NEBRASKA巴森縣 MENDOZA 10月25 太 古 10月26 海 ISLA SALANGO 10月26 海 選 10月28 利 達 EVER GUIDE 加勒比海中南美10月27 川 DURMITOR AMERICAN MERCHANT巴森縣 10月29 美 輪 MOUNT SABANA 10月31 天 祥 美國肯德基AMERICAN KENTURKY巴拿馬 11月1 美 輪

CHUNG SHING 11月2 捷 成 EVER LIVING 加勒比海 11月8 利 遠 BARBER TOBA

哥斯達察加NL COSTA RICA 英國消散徒AMERICAN PURITAN 11月8 美 輪 澳洲・新西蘭線 CHENG TU 10月25 太 古 BUNGA ANGSANA 10月25 送 初 AUST, ADVANCE 10月29 伦 和 JEBSEN TAURANGA 10日29 基士朝 JEBSEN SOUTHLAND 新西蘭 10月80 基土镇 KYOWA HIBISCUS 10月31 恰和 HUAYUANKOU 10月31 浓 選 MAKSIM MIKHAYLOV

TENDAI MARU

ASIAN PEARL

新岛爾本 ZIM MELBOURNE

遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港直航歐洲貨櫃航線。

AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS

香港直航地中海貨櫃航線

47 27/10 28/10 29/10 27/11 . 29/11

2/11 3/11 4/11 1/12 2/12

航汉

27E

抵港

15/11

9/11

5/11

WEST COAST & CANADA Accepting CFS/CY cargo. LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE

Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL EAST COAST/U.S. GULF

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIMORE/BOSTON JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NORFOLK CLOSING ETD ETA OAK!

CFS CY HKG LB/LA SFO SEA NYK CHS HOU ZHANGJIAKOU 55E 22/10 23/10 25/10 12/11 14/11 16/11 26/11 29/11 2/12 67E,3/11 3/11 5/11 25/11 27/11 30/11 10/12 13/12 17/12 GU BEI KOU SONG HE 4E 13/11 13/11 15/11 5/12 7/12 10/12 20/12 23/12 27/12

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419 Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT. Also accepting FCt Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT, DOHA RIYADH and the other nature.

HK -KARACHI DUBAI DAMMAN KUWAIT 15 3/11 4/11 5/11, 29/11 21/11 23/11 25/11 GU CHENG 16 | 16/11 17/11 19/11 6/12 9/12 11/12 13/12 GAO CHENG

CY & CFS: TYTL 60 Tsingy: Island (inside EURO ASIA SHIP YARD): Tel. 0-4979590 & 0-4979670 香港特快直航曼谷。 『星加坡』 ALSO ACCEPTING FOL CARGO FOR: PORT KELANG VESSEL VOY. CFS CY HkG B K K Perlang S'pore

15 3/11 4/11 5/11 ---

23: 5/11 | 6/11 | 7/11 | -

DA CHENG VESSEL!

13/11 11/11

DOU MEN

港口

欧洲

欧洲

CY & CFS: CYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670 香港特快直航馬尼拉航線 ETOLK MANILA HUANJIANG' 30/10 2/11

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yru Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

Also accepting FCL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS BUNKERQUE PING XIANG CHENG 219 4/11 5/11 **声** 岛 E. CHENG 52N 12/11 13/11 LON HAM BRE RTM ANT DKK LHV ENO HE 16W 22/10 23/10 24/10 20/11 22/11 23/11 24/11 26/11 27/11 28/11 新港/北京 29E 24/10 27/10 语《题 XING HE 4W 28/10 29/10 30/10 26/11 28/11 29/11 30/11 1/12 2/12 3/12 30W 7/11-8/11 9/11 5/12 6/12 7/12 8/12 9/12 10/12 11/12 38W 33/11-14/11 15/11 12/12 13/12 14/12 15/12 16/12 17/12 18/12 XIONG YUE CHENG 243 5/11 6/11 株品佐 LIAO HE 26W 22/11-23/11 24/1 20/12 22/12 23/47 24/12 36/12 27/12 28/12 HAN ZHONG HE 25 13/11 14/11 漢中河 CY ETA HX MARSELLES GENOA BARCELONA SHANG CHENG 42N 25/10 26/10 LIN JIANG 152 22/10 -臨江 FEN HE 36E 9/11 10/11 19 79 SHU HE 張家港 128 25/10 26/10 泽 河 SHUN JIANG 大 遵 138 3/11 4/11 兼收經上海往:蘇州·無錫·常州·南京,嘉興·

紹興・杭州・寧波及南通整箱貨

進口貨櫃航線 港口 船名 航灾 抵港 谷曼 **GU CHENG** 13/10 14 ZHANG JI A KOU 23/10 54W

GU BEI KOU

m, 招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD. 香港干諾通中152-155號招商局大厦一樓。

船名

LIAO HE

FEN HE

WAN QUAN HE

HUAI YUAN HE

11月2 華 林

11月3 太 古

11月8 太 古

香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關·直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備·発租,中轉貨物·直運至世界各地 ,並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 話:5-591987-80

廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號 話:882590 861580

文錦渡辦事處電話:89702 香港區聯絡人:羅超耀先生・陳錦波先生 直線電話:5-489554

□□ || 承接陸路全貨棚拖運服務

明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸

位货車運輸服務。 香港聯絡處:九龍彌教道589號 廣東省銀行大厦301-2室 深列聯络電話:39788 度州聯络抵証1774836 佛山聯絡黨。佛山市運輸副合公司 (野山中用英路22號)

佛山聯絡電話: 86204,85514,86159

電話: 5-412283 電性: 62098 CMSNS HX

大成鑿 總代理: 大成5-55型手風鑽

GU CHENG

HUANING HE

岩 大成油壓碎石機 大同牌各款鎖桿

@遊衛水港佐

三井牌鎖隧道各種設備

液壓及柴油打樁機 九龍尖沙咀加連威老道100號港晶中心802室·3-667257

大型履帶起重機



油缸車

M.A.N., SULZER, MTU, CATERPILL AR, CUMMINS, LISTER BLACKSTON 王,RUSTON、KELVIN,GARDNER LXB,LW, 上3,L3B柴油船用動力機及正麻零件現貨廉價出售軟 迎洽商訂聯。 香港環東工程有限公司 局照多6 型模角質有原 香港遠東工程有限公司

香港中環單打街中建大厦1523室 電話:5-232553 電傳:63311 HX VANEY

18W

3/11



9 (4 mr

每天每個位可排大字四個

細字三十六個 * 收費十元

惠 請 撥 霍 告

提客之家 發展 新大丸族令八人團 新大丸族令八人團 明年净食街 新電視 120 起 120 起 120 起



大小型發電機、風機

油壓鎚、電振鎚

豪華8座型 R YZI 農夫 車 普里 吉 旺角洗衣街35號 3-852019



323. Keele Street, Toronto Ontario, Canada MBP 2K6 現招收: 1, 一九八六萬八七年11、12、13班新生 2 / 語宮中心英文遊成班 電話 15-293621 5-294893 • 香港灣仔軒尼詩道四號先施保險大厦

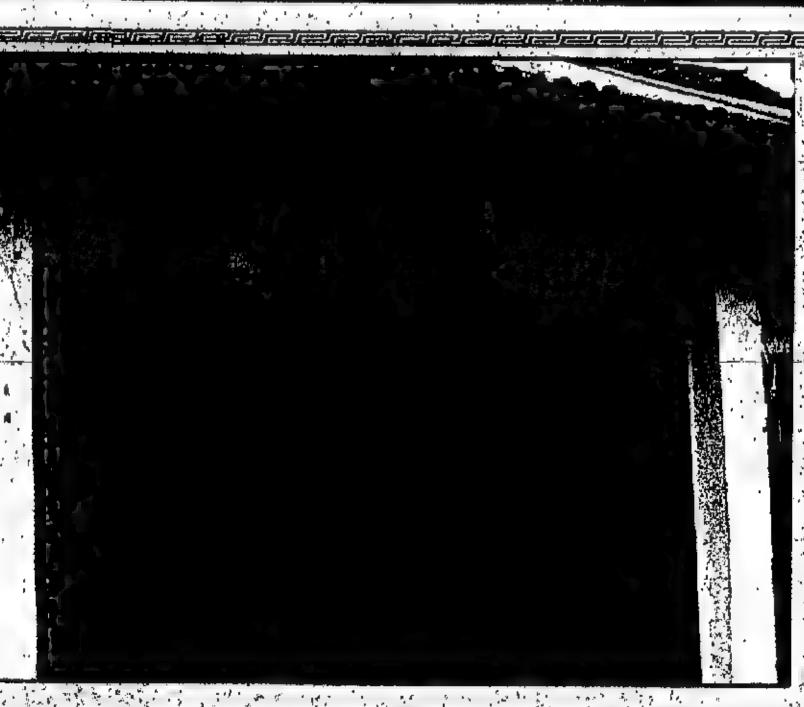
十一樓一室 電訊 · 85916 CANAC HX

病奇效學功或最新氣功信息儀治療運教道 525A座505室③7800651 有氣功绿影帶售

宿 舍 400尺(一房廟) 可住2-3人 650尺(二房廟) 可住5-6人 1500尺5房廟2前 可住8-9人 歡迎大陸外地人仕個人或組 團租單房或包一層樓。包洗 燙清潔每人70元起可煮國語 接待• 5-766939 陳小姐

遊客之家 與土土 建國舒適清靜冷 型查前®7885120 7289 **◎起公氣面偏** る軟幹彩對釋





題 戚 寒 戚 基 海 灘 吳倩靑

、消裹是畢世知名的威基基海灘,亦是夏威夷的旅遊勝地,每個遊 客都必到此,欣赏其白沙彩帆的美景。眺望遠處,只是水天一色,令 人心曠神怡,所以我也不好意思在相片出現,以免破壞優美的景色。



窄巷食店稱「蜀宮 〈物商店

時裝、錦綉織缎和服、金銀珠寶、高級 了不少旅客與當地人·

集飾以及精緻的藝術品·豐富多彩多姿 些專賣高級用品的百貨公司: 的生活用品、設計奇特的宣傳廣告惹人後街的那些酒吧和夜鄉會。計 注目。夜後,五光十色的霓虹光管變幻 裏做酒吧經理和媽媽生,酒叫 多端,則具風韻的「夜銀座」的確吸引 一九六四年,日本政府在銀座區地

下與建地下鐵路綜合站,而這些鐵路幹 舖就陸續閘門,一到九點左右 線使到原本經已繁榮的銀座更加興旺。 銀座最有名氣的百貨公司三越、松 院,但此時候,銀座的各種家

大街,道亦是東京最繁華熱鬧的街道。

所以亦有「東京心臓」的雅稱。

坂屋、高島屋等等,還有像衛木本的珍 總會亦巴斯斯開始活躍。而針 珠店,天賞堂的珠寶店和資生堂的化桩、大约有一萬至一萬三千左右。 品公司等等,都是十分有名氣的,至於 人稱她們為「夜蝴蝶」,由此 说文具、鐘銭、皮鞋、樂器、服裝等大 在日本社會中是何等人了・不 店舗的數日也不會少,可以說在銀座可。在世界任何一個角落中,亦是 以隨時選擇到高級的·不同款式的任何一暗·她們出買肉體雞魂之外, 货品,不過货品定價之高,亦令人咋否。到惡勢力的控制,這亦是繁星

日本東京的銀座,是世界有名的銷 在其他地方一百元可以購買4 金高,亦是全東京租金最貴的「黄金地 同樣貨式的貨品,在銀座起西 」。銀座是從北面的京橋到南面的新橋 五十元至二百元不等。因此 · 而中心區則是由東至西约一公里長的 座的人 · 大部分 是以別逛的 然,銀座亦是「巨富」顯示高力

四西藏拉薩飯店外貌

若是以銀座大道為界,又可分為東 銀座的地皮是世界上景力 西銀座。大道兩旁的高級商店和名牌老。每平方英尺是二千美元吧。同 字號,巨大的楊窗展出最新流行的男女。為止,一直都有人買,没有。

事實上,目前銀座最賺紅 應人員,其每月的收入,是多

每當下午四、五時、銀內 冷冷清清的。延大街的很多E 據部分經常來往日本的朋友告知· 所要付出的代價。



版六十第

MAIRANGI BAY BUNGA SURIA AN SHAN FALCON MAJ SANDVED 東海二號 TUNG HAI 2 CHINA CONTAINER KHUD, ZHUKOV

ZIM SYDNEY CR.KOBE TIKHON KISELEV DRAGONJA BRAVE EAGLE XING HE CONCORD BINGO HAWTHORN HILL EVER GREET LISBOA SELANDIA CITY OF EDINBURGE 東方首長 ORT.CHIEF NORASIA PEARL

KAP, VALERY USHAI 亞士馬士基AXEL MAERSK MING ENERGY DACHENG NL. VAN NECK A.GROTTGER LUO HE NOVIKOV PRIBOY ILIGAN

AMAYOT EVER GRACE EVER ONWARD FAST EAGLE GEROI MONKADY

PRES GRANT TOR BAY HANRASAN 超斯福總統PRES, ROOSEVELT PORTOROZ CHAR CHING TIKHON KISELEV **GOLDEN GHANA** CONCORD BINGO ORT, ACE 東独士 HAWTHORN HILL

BOLAN BRAVE EAGLE LANKA ATHULA PRES TAFT AL WAJBA CITY OF EDINBURGE MARINE SKY KAP. VALERY USHA

UNI MODEST 幸盛領總统PRES。WASHINGTON 非恐怕美利JOHNEVERETT MING ENERGY TOKYO BRIDGE NL, VAN NECK

WEST COAST & CANADA

Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LO Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TAG VANCOUVER/TO EAST COAST/U.S. GULF

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CH Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/

ZHANGJIAKOU - 55E 22/10 23/10 25 67E,3/11 3/11 5 '4E'13/11 13/11 15

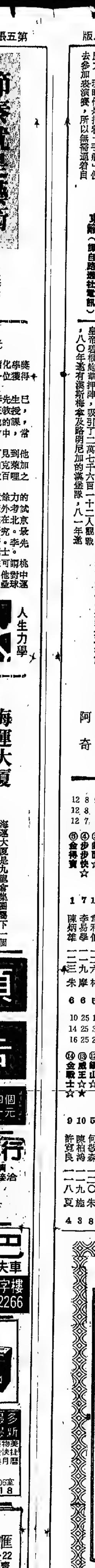
Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACE Also accepting FCL Cargo for: BANDAR RIYADH

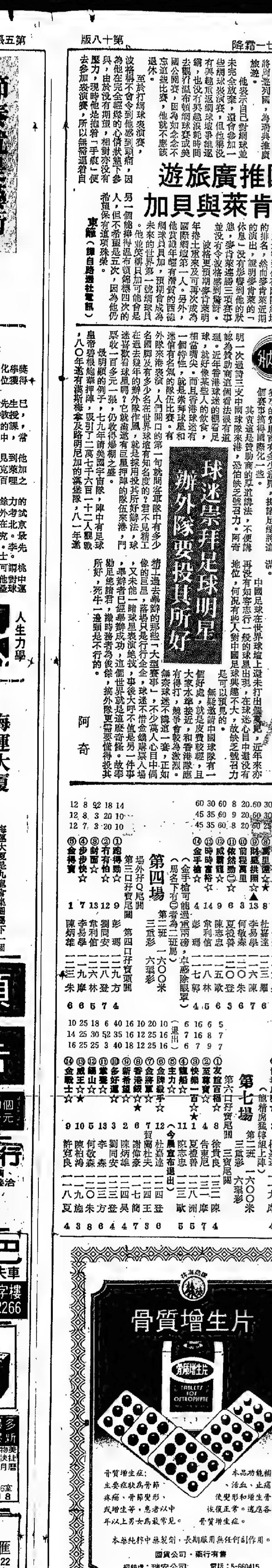
GU CHENG 161 [6/11 17/1

ALSO ACCEPTING FCL C VESSEL VOY, CFS GU CHENG 15 3/1 23 5/1 HUANING HE

電

常一樓富多來商場26號室







他表示自己對網球並 有與越重返網球與爭雄逐 有與越重返網球與一 也網球表演發,但他稱没 去觀行溫布頓網球發或美 國公開發,因為如念念不 忘道些比賽,他就不應該 遠休。

貝

肯

賞

成成舜,但陳婷婷以猜湛技藝在規定國案花息。美國華裔滑冰女星陳婷婷面中與領別,自然不大選手高賽琳曾一度给陳婷婷造女子花様滑個人冠軍。
本次比賽在緬因州波特蘭市舉行。有十一次成務,但陳婷婷以猜湛技藝商用冰遊請賽中發得的在一九八六年美國國際滑冰遊請賽中發得公人。

派 園 南

陳婷婷重版雄風

國際滑冰賽奪標

狀態と

改善,己隊

它的事。它的事。它的事。它的事。它的事。它的事。它的事。

一次見效 有效率達97%

國貨公司 藥行有售

[經銷處:東賓貿易公司

月月二二八

、活血、止痛。

使型形和增生骨節

恢復正常。這應各類

電話:5-660415

骨質增生症。

國貨公司・藥行有售

1

補腰强身

養血生精

國貨公司

營養植物皂

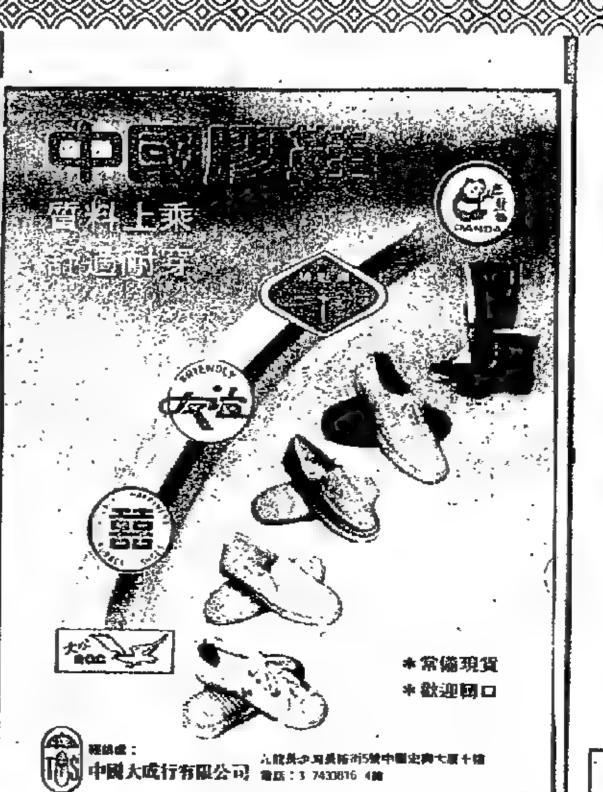
COSO COSO

電話:3-861951

電話:3-338918日

電話:3-682707

頭行均有售







經銷處:萬調貿易有限公司電話:3-7227241



翌量偉 之前鋒球員,這亦是前數年聘用外援球員種下的惡果。 已花三、四十萬元,此費用今屆已可謂三個華將組成一條前鋒線已,重新用外援球員絕不是挽救球市的良策。舉一個很簡單例子上建議,以下是他們的看法。 一些球圈人士提議下屆復用外援挽救球市,但偷圈足球部副主任工學。 一些球圈人士提議下屆復用外援挽救球市,但偷圈足球部副主任工 關治明 屆足球季重新 談挽救球 聘

中游硬 本周

地肥

球市最佳方法是球圈人士共同努力, 球骨上障要有勁頭。 他上障要有勁頭。 他一直沉下去。不單是一直沉下去。不單是一直沉下去。不單是則,我會與球員就要找出根源, 及時扭制。 他們類勢, 不能讓球段

怜囧足球部副主任劉,以致各甲組隊票房

經銷處:明成公司 電話:5-701145

地天靑傑

有所思,從而也不是有所為的人。值,或者變成一種運作「專技」或程了些技術,懂得有效地完成一種運了些技術,懂得有效地完成一項。然而,一個人却變得只有在理了些技術,懂得有效地完成一項。

生工工,成果的工作,新聞系同學 一會見才問了一些官型,但新聞系向 要現中可反映到一些問題,但新聞系的 作業、作業又是和成績有關的, 一會見才問了一些空空泛泛的間 一會見才問了一些空空泛泛的間 一個別一些問題,但新聞系的 一個別一些問題,但新聞系的 一個別一些問題,但新聞系的 一個別一些問題,但新聞系的 一個別一些問題,但新聞系的

與專業

●特平置馬牌 RX125 電單車HK\$ 3,400

●全新方燈鈴木 GS125 電單車電控合金鈴

●全新體田左杖柴油十二座原廠冷氣收錄機

EX

下,退從柴灣區寓所乘車到上環,接受數十位弟子 即冊,經醫治而痊癒,但却不能乘地鐵)。 遊位高齡的老得進家,在揮毫祝壽會上,築健 如無,抑酒自如,尤其書小字,還是惡重如昔,年 可治也自喚不如。

談談Pub 酒的風氣原來是由教會提倡的。 拔資料,在中世紀時,職造啤酒的是

教會,那時每年有 Holy Day (型日) 一百一十四日,即幾乎每三天便有一天假 期,而假期的英語 Holiday,就是從Holy Day 演變而成的。每逢假期, 英國人便 不工作,到敦堂参加宗教仪式,並大欽啤酒,教會鼓勵人 飲酒,我們聽起來似覺難以置信,但飲酒後蘸醐然,觀觀 一个说话,可能較接近上帝吧。只是不要酒後駕車,否則便可

能會提早到達天堂 事實上,比利時目前仍有一種由教士敵製的黑啤,名 為 Trappist(高僧也),非常受歡迎。 只是比利時徒有 大量各有特色的啤酒,也有一所啤酒博物馆,却没有可供 人流速度日的 pub 。

談英國的、pub ,不能不談英國的售酒法例。除了蘇 格蘭,英國的 bub 都要在下午二時半至下午三時半關門 ,不能倡酒。所以,下午三時,街上便特多醉漢,這條古 怪的法例來自第一次世界大戰時,相當有趣。

鉛達

三期星

谷川港





全新麵包車●農夫車●吉普車●轎車¹⁵¹⁷²²²⁶中巴●音野大巴質車 自動車

有限公

直接日本進口*常備現貨・送交文錦渡 ★全新日產1.75農夫車平售,翻新2.6・2.8豪華轎車 ★



細字三十六個 也收費十元

牛斤頂,各類手搖泵及齒輪泵。 來機加工 一律歡迎

本號專科:搬廠、開山機、集藝箱、拖車服務常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車 一來往港九國內各地 歡迎來電查詢

影印紙等 一應齊全 各類咭紙 服務特區 批發 代客切紙 最大國產店紙經銷商,雙灰店總經銷商 偉大有限公司九龍元洲街130號 電話 3-7205285-8

詳情請官:0-4984405 0-4984832 新興企業公 香港荃灣青山道264號南豐中心1501室

⇒ 切く 3詞・がた ・ 出 口 批 級。 ・ 九能長。9/3 in 223院 O-238825

安勉勞自動打咕機 牌子最老 信譽最好 AMANO 電子石英看更鐘 轉代理:雖遵有限公司 香港文局東街 至德大厦17樓 電話:5-411708

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應 汽車貿易公司 土瓜湖鹿鳴街15,22號地下

新大林豐田·50新,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭 新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,冷氣收錄音 十四座—26座46座接港車大港開去完工作 十四座—26座46座旅遊車本港國內設有維修廠忠誠服務

中文打字具繁简 中文打字具繁简 中文打字非版印字樣多款各類合同文 序室5~746132







加印廣告 ●送禮佳品 ●港穗提貨 ●方便快捷 聖誕賀咭 ●記事簿籍 ●B曆怡曆 ●枱墊月曆 香港美利貿易公司

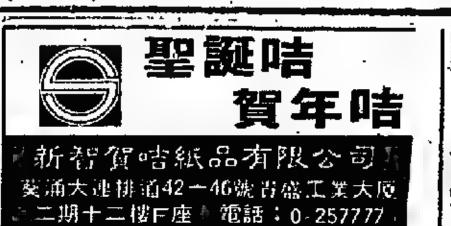
PALM AIR EXCEL 日本雲花牌汽車空調機

日本 A6 A4L 蒸穀器 代理及安裝:聯誼汽車冷氣公司 地址:香港九龍土瓜灣九龍坡道179號E地下 元語: 8-7115028 8-7114728 電傳: 52364 GAUTO HX

日本SHOWA散熱網SM 1002C

個内投資設康・加工商請注意 本號專營廣州市瓦通纸箱紙盒及各種彩盒、鞋盒,市內生產。 為方便在國內投資設廠及加工商而設。除包市內送貨外,現增加東 完、衡州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務 ,節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼隨 意,起貨快捷,價鐵特平,低質亮,歡迎來電詢問。 香港地址 · 九龍青山道瓊林街93-95號六樓(8字)C座 電 話 · K7445610 7445617 7445618

架五**本货 冷**上**有關** 四八七 管日

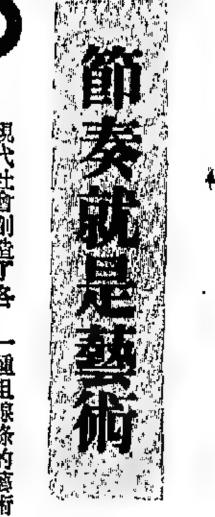


富汽車公司全新豐田左軟總滙 12座麵包車F型8座轎車吉普車農夫車17-22 26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊 回鄉平舊 3-905655 3-905602

大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號室

香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室

☎5-418005 5-416618



很高與地由新聞中知悉李遠哲教授榮獲諾貝爾化學獎

· 褒揚他在分子動力學方面的貢獻· 李先生是第一位獲得+

七十年代初,我在芝加哥大學唸督的時候,李先生已

他的治學態度是嚴謹的。往往在深夜中,仍可見到他

對於海峽兩岸科研發展的推動,李先生是不遺餘力的

自一九六八年在芝加哥開始任教以來。李先生可謂桃

在該校任教,以四年的時間,他由助理教授升為正教授

在化學界中,是極罕有的。雖然我没有正式上過他的課

有接觸交往。

為關心。

值得驗做的事。

外的洛杉磯和他的夫人會晤。

動,如果他有時間,都會來參加的。

對於海峽兩岸的政治形勢,包括當年

大家關注的釣魚台主權問題,他也就

顾更多的單人得獎。

但是在系築的專題討論會上,或在中國同學的聚會中,常

在研究室中孜孜不倦地工作。記得他曾提過,在柏克萊加

州大學唸當的時候,只放了一次長週末的假,到數百哩之

• 七十年代中期 • 他曾任香港中文大學化學系的校外者試

委員,且多次來港講學。在大陸他協助中國科學院在北京

及大連從事分子束化學 (molecular beam)的研究。M

近·他又幫助台灣中央研究院設立原子分子研究所·李先 生是台灣中央研究院院士,也是美國國家科學院院士。

李游天下,其中不少是來自海峽的兩岸及香港的·他對中國學生非常照顧的·每次中國同學的聚會,尤其是曼球逐

去参加表演發,所以無需逼着自為他在完全輕鬆的心情狀態下參為他在完全輕鬆的心情狀態下參之,由於没有期望,相對亦没有與,由於没有期望,相對亦沒有更大的。 新,世没有與趣沒矩時間 去觀智温布頓網球賽或美 忘道些比賽,他就不應該 忘道些比賽,他就不應該 **希**望保有道 人,但不然

朱摩林登方



國貨公司・薬

經銷處: 瑞安公司

走勢的橫斷山脈折向南面進入印度及孟加拉國一最後流

入孟加拉灣。故此,無論大家是仁者智者,樂山樂水均

大奇觀之一的亦違拉官。追憶金頂十

原址的前身官殿更是七世紀時的歷史

三層的官殿組合,於十七世紀重建

建築,現已開放給遊客參觀

就好像遨遊一段夢幻成真的歷程

生競選



飯店寬倘的餐廳

的設備和服務質素

pan 大河東奔流,途次

會樂而忘返

左)珊燕黎女靓雨视亞

《大街的店

7. 街道是

四加六今 | 映院戲聞六 點開場天 绛先力暴· 士戰綠邊 大 神 地 州 國兒女

場四加人變 斯與振 場點四開加 女四灣場午 條子·夜 ↓ 炒水澳:

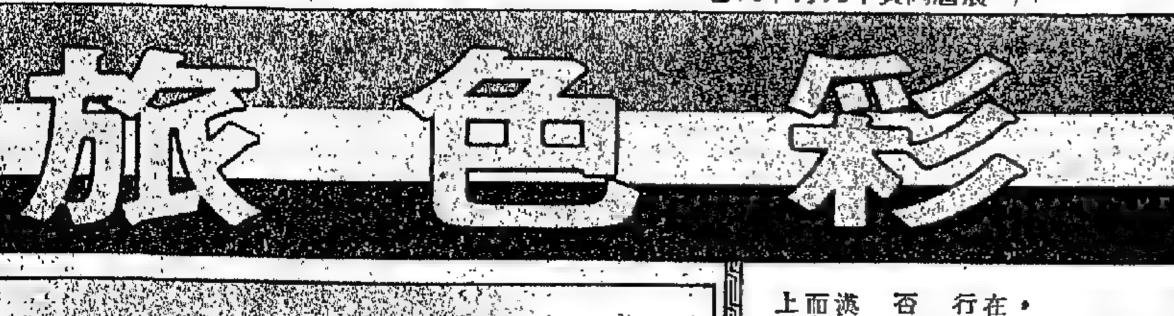
明处大 學 新 0 422136 k618167 ~

映場五天今 **場五後最** 壞殘突人蒼 調性密教藝室 魔形 目新味新 耳一口

至十二時,慢曲快歌一應俱全,光順者接應 不暇·更妙的是,核的士高在白天兼餐放發 從「張國英個人演 學會上到了自金巨星關保 也一人種和魔器,收到港 Will Design with the second se

別有

風



峽最

本圈片刊十月八日、十五日、二十二日三次,十月 十九日战件,十一月五日揭晓。

答中者如超過兩名,將抽籤決定得獎者。先抽出者 為第二名,後抽出者為第一名。

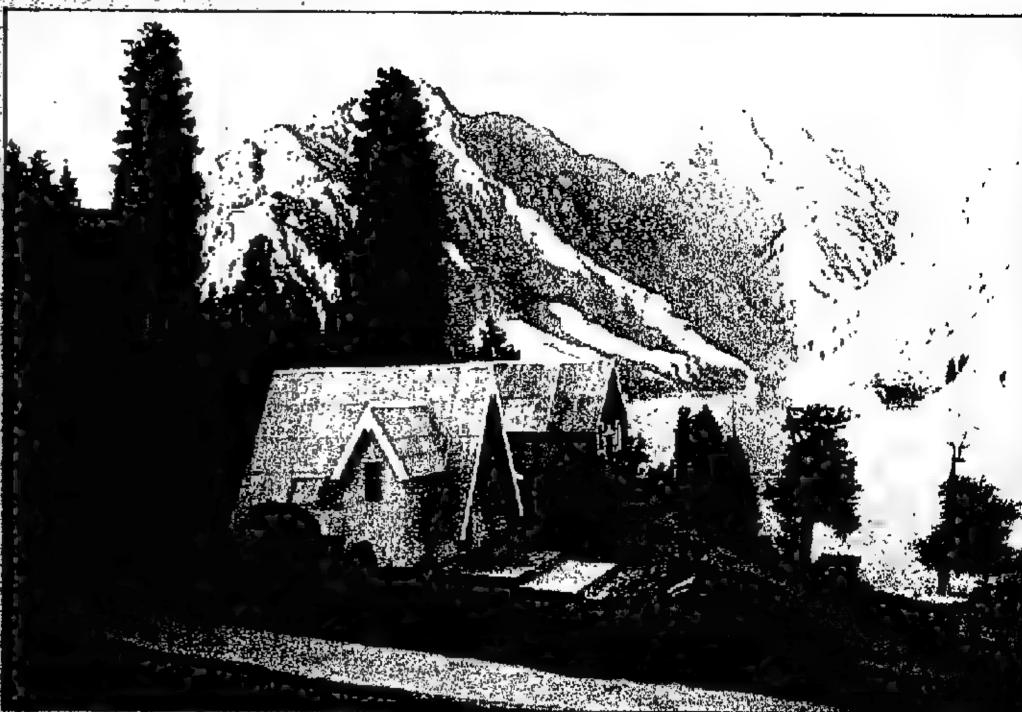
第一名。「錦繡遊蹤」桂林柳州五天直航團兩位。

今年十二月十八日前使用。

第一天由香港直飛桂林,當天遊覽象森山、伏波山 等,住宿漓江饭店、甲山饭店或同级饭店。第二天遊演 江、赴陽朔、下午返桂林。第三天參觀蘆笛岩、七星岩

,遊覽亞采山。第四天赴柳州,當晚返桂林。第五天早

第二名·廣州花園酒店雙人房一間·住宿兩晚·今 年十二月十八日前使用· (每晚價值三百五十元) 獎品均由錦織遊磔贈送







里農洗劃

東北(仙台、松島、鐘乳洞)七天豪華團

晋

在短短的數年間。內地

在文娱生活上的改進速度可

調驚人,現在往內地旅遊,

我們可以看到一些酒店的咖

的看齊。

啡室·酒廊的水準已與香港

是一般永不啓航的船,在道

個船形的建築物裏,實際上

是個遊樂場。其中還包括一

個露天茶座 • 一個室內咖啡

上世界」之内,但各有千秋

,在風和日麗的春秋,在『

道三個去處共居於「海

室和一個的士高。

船上頂的露天茶座小坐最好,遠眺海上波光

想欺冷氣或飢腸轆轆想發肚餓,則中層的室

内咖啡室最適宜!而底層的的士高。每晚有

三位歌手駐槽了且一小時唱歌。一小時播音

樂給顧客跳舞,如此安排,從晚上七時開始

類鄰,白帆點點,然是寫意;在炎熱的夏季。

蛇口的「海上世界」。

睪盛頓酒店、仙台東急酒店、 磐梯格蘭酒店、太陽城太子酒店 或同級酒店。

豐富多姿・保証閣下的日本之族: 交通:乘日航泵率喷射客機往返。

本州廸士尼六天84,390 ●楊遊東京、雜根、富士山 七天 \$4,790 天天出發 北海道、廸士尼七天 \$5.390 逢星期五、日出领 東京廸士尼五天 3,990 逶四、六出黎

白絲瀑布、京都、奈良、 内陸機・舒適省時。 ●住宿太子酒店及最新

東京九天 \$6,090 阿蘇火山、霧島、櫻島火山、 指宿、鹿兒島、東京及 油土尼樂園。 ● 多晚夜總費・住宿一流大酒店

鹿兒島、本州、廸士尼

鹿兒島九州八天 \$5,380 逢星期二出發 七天 \$4,998 建二、六出签 五天 \$4,090 逢星期五出發 九本州八天 \$5,790 逵四、五、六出戮 (由九州往本州乘搭內陸機)

牌照稿號350018

糖遊福崗阿蘇火山、水前寺 公園、熊本城、球磨川、 霧島、鹿兒島、櫻島火山、 指宿、長崎暴、池田湖及東美 **廸士尼。** ● 多晩夜穂脅・住宿一流大酒店。 享受溫泉浴及熱沙浴。

韓國、濟州島五天豪華團 \$3,490 逢星期率出發 ● 楊遊漢城、景檔宮、民俗村、南山公園、

韓國九州九天豪華團 :5,990

逢星期六出發,大韓早機

韓國本州廸士尼八天豪華團

東京韓國九州九天豪華團 \$6,080 (7)

,AIT

5-218167 (9線

0-4165473 (6BE)

3~320955 (8輪)

國立博物館、華克山莊、516廣場、鹿兒島、 櫻島火山、指宿、長崎県、池田湖、開間岳等。 ● 住漢城華克山莊喜來登大酒店、皇宮大酒店 及霧島林田溫泉濱店 ◆泵豪華噴射客機,早機去,晚機返。

百零蚊去遊埠、「簡易旅遊分期計劃」

数迎查詢。 -3-7231723(9線)

HorningStar

◆九龍尖沙班差光行1529~1532室(由廣筆道口人) ●香港童后大道中64號連卡佛大厦1701-3室 ● 荃灣地鐵總站衛豐中心1701室 ● 九粒强数道636景銀行中心1704-5室(旺角地量站) ●網鐵海苔德斯街堡號中心2107-8室(松坡屋百貨公司樓上)

5~7907233(5牍) ◆機栗部熱雜電話:3-7230333(6線),5-243068(4線) 星期日及公常假期限常龄公:尖沙咀捷行、中银分行至下午四時半、 旺角分行至下午五時正、網鑑海分行至下午五時半、至周分行至下午七時正

優待海外華僑*発簽証*発附加費

*廣州等北京來回乘噴射客機,只須2小時30分鐘。 每位節省300元,任你自由選購喜愛的紀念品)

七天雙程航空團器2190樣。1990

七天雙程航空特選團 七天北京、承德避暑山莊

一次旅程,即可暢遊中國三大名城,三程飛機,省時方便,輕鬆寫意 七天高級直航團 2988

*與八天行程相同,杭州夜機直航返港,不住廣州,省時方便。

暢遊黃埔江、上海展覽館、玉佛寺、西湖十景、丘墳、六和塔、虎跑泉、靈隱寺、故宮、



南京、無錫、北京、蘇州、上海、杭州、桂林

八天高級航空團 成本增加

\$2588

本團特別高級: 逢二、五、六、日 *本公司專業領隊由出發日起、隨團為團友專誠服務,國內主辦單位派出一位 "全程陪同"悉心照顧。另每一地方單位加派一位"當地陪同"負責講解風土 人情·三位具有高水準服務人員隨國悉心照顧·務求達到最高服務水平。

直通車或雙體豪華船往返廣州,波音豪華噴射客機往返 · 杭州住最新望湖賓館(全港獨有)

上海住上海賓館或國際飯店

南京、無錫、蘇州住澳資實館豪華雙人套房、私人浴室、電視、電話、地毡、設備齊全

八天江南超值團 展州--南京 · 杭州---廣州乘中國民航

s 1990

九天北京、桂林

s3490

十四天北京、華東、桂林

歡迎公司及社團集體愛加·特惠折扣·詳情詩電營業部 5-251087 胜角、强教运636英级行中心812室 7 3-7807277 中岛、泰奥吉305室 泰美戴院接上/

至周:南豐中心 6 採619-622室。 铜鑼馬!軒尼詩道467紫建德豐大厦17撲 九龍(尖沙咀星光行1722室/電梯近天星碼頭) 3-674192 官嗎:物華銀67號2C 周大福樓上。 ~ 3-7244260 、 线票部導線:5-259311 ~ □ > 牌腳等型:35001 = 尖東:火沙咀爽部港晶中心彩龍酒摆大堂 二

》。 他十三歲已和他 約是不成問題的 李連杰和銀

倭寶莉 人、馮寶寶

時都没有這種感

李連木

旣導且演

域铁

楊

練習叠

電

某後男

十二月廿七日,雙脚及左手開始不能動作,從此一大五年開始,已是文革的先聲,樣板戲流行,新一大五年開始,已是文革的先聲,樣板戲流行,新一大五年開始,已是文革的先聲,樣板戲流行,新一大五年開始,已是文革的先聲,樣板戲流行,新一人一一別, 術·文革時期的遭遇,現在的寫作生涯, 手亦無法郁動,却非常健談,談及評劇藝 新鳳霞雖然雙脚雞痪,坐在輪椅,左 別表演藝術家新鳳霞,特被邀來港。 「中國評劇院」明起演出一連三日,評 新鳳霞雙脚 凝換仍 的脚步》。 術生涯》及《我當小演員的時 風戲學習寫文章,先後出版過 她便獨力負擔兩子一女的生活 夫婿,自己所受的苦也不少。 當年由於夫婿吳祖光被例 "我靠口述,」新鳳霞報 「我靠口述,」新鳳霞報 的,所以從未想過放了感覺比死更痛苦,但沒有。一新鳳霞說,在最艱苦的時候,你 敎

影

院

場七天今

場點四場早加

斯與振

演主發潤周

理

場六天今

黄李 主耀麗 演明珍

點加場四

鬼種場早宮蘭

芳葵 華聯

0-208708 D-755733

!片觀放奔春青

節季愛戀

夢 浩 主 黄 孝 演 夏源 演 頭 短 珍 麗

綠奇履仙登摩場旁

場六天今

點四加場六 **霍夫** 大 電影暫停 海海老老 齊婆公 宜不童兒

衞

俠

與

主胡 强 錢 周 演中縣五曼豪小發潤

宮麗碧 樂 娱

原

振

場六天今

場點四加

帝生

行哈,早 動林,場

理

五版日

座定早前·

30追年兇

點四加場六 大神 神 國兒女 國 見女 奇城紫揭 景内禁**驾** 不兒 解虚宜童 說遠 街店血場四 人洗 B 金茂坪

演主豪小錢

衞

演大 崔 斯 | 主 强 出 强 出 强 强 五 强

地荫油、星福、華龍

映場五天今

女

人點星計奇油。 及 · 五謀麻擊勁星娼怨華早 性引四福妙地 唯服皇婦之 場

骨露情色

龍穿鳳

俠

舆 振

學堂

是

我

人國中

可殺人中 每不可國

! 無創 窮意

都富

環球 两 12 半點半點 見

百般

^{不見} 妹

温 林 主碧 碧 演霞 琪

邊 場四 人缘:點

石寶 k657116

映聯塲五天今

新全古幽所事的出從電 鮮部怪默有! 奇現未影

堂里。李

湧狂笑驚

女摩石寶 性登石寶

青簽約無線 四曲 但因 哲原氏 四曲 但因 哲原氏 四曲 但因 哲原氏 上班

成金無家大游婆老滾公老 客房女色好:場早院兩

獻奉的性・點四價廉天今鳳彩

點及早廉加月由田〈翠 場四場價與起下~沙鳳

- ***** 0 78391F

映聯塲五天今

新全古幽所事的出從電 鮮部怪默有 | 奇現未影

世學、末

| 類紅笑驚

婚小有家·場早今都美

都雅

令天復映 滾齊婆茄老

4512394 5 夫按 建人摩 賤 整上為性晚 鬼好牀行晚

場五院② 動 各 四 子 虎 早 可 子 心 場 獄 女 老

映聯場五天今

巨公德 林 介特 主 黄 孝獻司寶 恰保紹別 演明概珍麗

巡已情

· 微性! 情的凝凝

成色門花警 · 場早今聲新

生女風場四 學流,點 節季愛療 演主珍麗李 如艾香場四 . 受港·點

為基礎

案奇下佈理斯衛·持主匡倪 段首 舍 金 血 7 魔揭 幕現佛利屍骨仔鬼蟲毒法示 ・ 中藤 場公業 | 組少性 場公萬 | 株召 | 徐春 | 女慾 | 徐年

學百里中央 H7645.46

院戲鬼猛天後 海瑚珊出逃 · 場早今樂快

後最 受公國聯翠麗。高雅帝金 行司際合普史梅遜尼后像 頓保地史蓮瑪星女像金 到于意志

反框使。簡斯JB

明处大 等 新 0 422136 H618167 映塲五天今 片色出推性 王情新陳藝 場五後最 壞殘突人蒼 人嚇兇核蠅 調性密教藝室 人變 片科 魔形 王勾 目新味新 耳一口 **妻姆**荔放天明

大 神地 州

國兒女

女四灣場午 條子:夜

電視 先生競選



賽夜

頒三個獎項

在研究中。

浪子

武師與公司各讓

愛好》的聲帶

業の課題

船頂嘆咖 我們可以看 啡室、酒麻 蛇口的 啡 是一艘永不 個船形的建 是個遊樂場

過夜生活 同樣的黑 選經常受 的銀座,

映院戲間六

士戰錄邊

場四加入變 點開魔形

理衛俠原 斯與振

場點四開加

國女大神 見地州

別有風味

個露天茶座 室和一個的

道三個:

幹大鄭

張六第

彩色印花絲舞

修褲

且是多姿多采的與時裝相獅映。 窓冷的冬天,雙腿仍可外露,而 許多不同款式的機獅,使女士在 在褲管裏,因為時裝專家設計出

質料是貼住雙腿的薄身襪料子, 只長到脚眼,或像踩帶股,不過 形,足部没有襪頭,像褲子一樣 另一款新式的磯褲,是成褲

場

多膜带

大飾新潮

那麼單調地露出際所條「光管」

兩個圖案花,並釘上珠或膠片,也有淨身而在外小腿部位織一比較深一點,花紋因而顯露無滑,屬案花與廣色相同,只是顏魚

吧。所段: , 多都,每外

作,意氣各

我特前,我本發兒道忽居性

機一寫觸生生又

,後兮世的了去

中生為,都於

這放何,意我是在無 種在人忽對每不途件, 性哪,地手見是中,

劇節角怎洽性意疑多中

效上色 樣談格。自。,果,?為之的因己每由

跟都一上,,的奸

在點生懷很途

質你談業失的飯第

我不,的!。希單本

想喫家柱,似成傷救十菇廠,次二恩 1,人,他平,程命幾不大是硝陣

字,萬務上吧會我次

夫水人 舊是 人平,金?

社會的有深度的雜誌。 社會的有深度的雜誌。 社會的有深度的雜誌。 社會的有深度的雜誌。 社會的有深度的雜誌。

一条,為社會文化起一系成了他們日常生活了 一條,為社會文化起一系 一條,為社會文化起一 一條,為社會文化起一 一條,為社會文化起一

紙,買的話可

温極

記 錢鍾書 ·這手典別 應禄。福 與 韋 城》

而且不必去郵局排隊買 寄什麼信?案頭上便有一具 可達千里的電話。 現在已經有 I.D.D.。以 現在已經有 I.D.D.。以 現在已經有 I.D.D.。以 現在已經有 I.D.D.。以 現在已經有 I.D.D.。以 紙信

假記號,而且航空侍應生會補貼個人大隻字寫「你好嗎?」與大大隻字寫「你好嗎?」與大大隻字寫「你好嗎?」與大大隻字寫「你好嗎?」的話可以填滿一張空白的信的話可以填滿一張空白的信息,就會有那許多 洗澡的時候打層。但電話,一團,信上的無關,

受。 在香港, 台 本學》 香港,印刷最精美,擁有地雜誌相形失色。 手右手

70

概記號

的不雖右易。,左右,行,右揮 世疾苦自被司 自被司諱作手高白誣時。書廢鳳

了寫所來使行。築尤易 ,,作甚,他

醇草寫筆其 提,行中是 按筆草鋒作

心貶有部吊際被報不值煽所銷上當紙 屆期總五 呼織八根連

降霜一世

3助各界討論,就引出一十年。《希望報告托已經接連在位四 無 所《 崴在, 宗皇去政哈

自一得會那

說益嘛度干說舊一,為

望報



D. D. 。以 有凸花的奶牛 有凸花的奶牛 有凸花的奶牛 有凸花的奶牛 黄一在省

高

鳫

翰

繪的

格人實家盛。,

上追不作年然港上 接是止品代後藝週

石無八,。者術末 為損人雖揚集館起

八於,然州中展

藤而於多,代代了

• 使 · 给物

強而重領

遛道。展

出代兩廣

- 1個 科 新也蛰美

育,慣

他用一

流逸都會左高愛這了暢,是中嘗鳳是個清

於沉着中 題記 ,左看味但幅見畫的,的有

用為序,法用 生---、 眼更石韻多,如的故 界是,味添寬,左。 **独江、便** 江 放花 使 足 放花 仿

獄審所巡為オコ 空時白東 艮一鬼

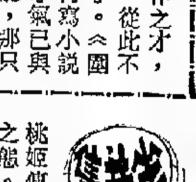
誌。可容的是,當中的 則不歡迎印刷編排不為 低級趣味的雜誌,而左 他級趣味的雜誌,而左 人討厭揭人陰私及不免

台灣雜誌

獨於秋天,最易惹起詩人的分 如字之中,夏天苦於燠熱,冬天冰 對雪蓋,總不太討人歡喜, 繁花似錦,生意盎然,總是獲得 數美者多,至於說「是他者學然 對等蓋,總不太討人歡喜, 事不 對學之中,夏天苦於燠熱,冬天冰 對學之一。

消其,理 渐任任望 接五兩報 另近居居》明 一藤的的組年的。 ≈托論聲的月據選

(或國)趣淸塘荷



, 自衡、持謂倡惠

锡難小是當的新

銷磨說影時都聞

是印尼一個重要的旅遊勝地風光如靈,名勝古蹟甚多,中最重要的一個岛嶼,岛上中最重要的一個岛嶼,岛上加拉犁岛(即小巽他犁岛)

定左右的青年中 立即震動當時的

T,沈寂就因此4 的上海文藝界

成。

已失傳·今天只能在梅花湯餅不知什麽時

才滑到了

夫我我》幾的不牙騙西 自的智味 促注也道點所的就有想 得吧許不兒謂餘只 • 可好自一地有 作受我面 国我騙真悔了而有有不此工有 城寧、理是。寫可,想念作寫》恨別的你遺出能才再了,作 時所恨來,氣寫。從之 重悔,刻學裏的那已小念此才 印。或一的還不只與說國不,

忽隱夢差別敢三丁剛大第一腸深所 多感過知清市首《脱放二癡務於説 的兩空即等渾恩·赴稿二部氣氣一·

一誰弱,感將碾擊暖。。一郭,正小一。切「

文記正。。有 完的。如我些 ン 却 《 有 要 專 · 湊下恣,然子走自之故其 挽一者,成。相下数一質淵

便有一垂

人,壓出焦

>, 麵大雖一餅美可

等在傳文既一與李食。不

国版 中成可食宫身,不, ,、了一食不皆傳《托宫 ,在配。新,托一》新也不

島厘峇

「詩之母」,亦被譽為「東方的一題若詩一般的生活。因此,也名班。在這個岛上,人們也有強。在這個岛上,人們

二十之來去歸國之島千——

萬勾立故每

五,可一人老

,我以記知

全所改下道

· 电 多以君文氣運, 於倡北詠某其與里

論文湖陽

意雜伯,如今鬆為頭袋此。成:可

觸時海一年可新

一在發《費的的篇日表惡了是舊

是偽,夜多追作 《統故》少様《

初大、説

所 > 我 戰 編 , 不 時

者《的近年説賞

交中,月渾古可其原獨》越亂若無後宗然雕之不一其创

厚記,屬。,之禪尚力章言之觀

我青的两三分一家很與他今

密清矩。正大**搭,** 密逸不寫是異奇也 得枝麻之難梅信一險是李 則出得來梅落,於 花不難它中自構有梅墨

慎俗道其幾麻氣,要手般,精方的之一神筆的,寫寫寫寫疏絕膺 梅難朵難;高規有國致枝梅 是。不,寫雅中神,,交册 食那拉麵是即厚是之, 麵種扯粉手開厚牛後有早 均拉,的肉念一般 本滑幼匀的香一麵念種年

揚拘的寥

盐派的風法,瀉底水 法,道正 水 花 鳥,

氣是都意

比度麵,一溢但肉的是州 挺,條然大,一雖,吃放

板 一趣勒軸官多 般,寫,博新

放循山烈一就掏動富 一點劉現達了攝電大能手

他做、了富一世手 1改持鹽的叫。,動不東寒 們為多多到山生他到「用而學《一 便徐大小清,做得天,刀孽, 演不 **煉是方這緊重場 字** 自最想樣張上內井嘻

己後嘛嚴,井戰岡唱

Pasar)以南,乃利用海獭平坦的沙地而建一小時十五分。峇厘岛的古拉萊(Ngu Ra一小時十五分。峇厘岛的古拉萊(Ngu Ra Kai)國際機場,位於首府登巴刹(Don 添臘」。

品更凰道待遇。有竟山見曾羅。法便:粉州 不美展日鄭

蹬, ¬搶機

周大上副上,降安了 * 着一藏 場態 誠井,岡,立頭蒯 怒的岡熱山這刻攢大

繚 線 線 上 情 不確散着 2 7 兀自在蓬萊魔女耳畔祭迴,心頭伹曲中那一片無可奈可的傷離借

※ 魔女 美術を記 魔女

肾件話女**乾**

詩萊再天,鹽

題女上説呆

目聽去的的

叫出雙一着

就得,,

做他脚時

無初戶蛾樹

為知巳明心,,,,

已》天,,語煙外則

這的曉動聲過照白短

一正的野中柳樓馬牆

支是時,透陽低斯晞

曲一份百露。。。。

予曉了鳥出

说·夫人果然慷慨, 隻眼睛睜得銅鈴般大

魚大肉喫一餐・

陸續有

三路血戰 孤寒財主 1 啦!

「只有等生力軍開到,局勢才得轉變。那六奇說,也都疲累不堪,兩人圍到山坡上小歇是血,也都疲累不堪,兩人圍到山坡上小歇那無進退。陳長禄、孫六奇出入敵陣,渾身不無進退。陳長禄、孫六奇出入敵陣,渾身

捐錢還要實際哩· 救皮運動,比我想

一什麽叫做捐皮 大舊金呆楞楞望

到後再說,說不定之後,決不收兵, 定長禄説, 陳長禄説, 陳長禄説, 」便是指牛國泰和李大旗

不定有了躭擱。」不定有了躭擱。」不定有了躭摺。」,與總兵已經説定,拂曉進攻,張總兵已經説定,拂曉進攻

【截。】 「只怕賴圖、屯齊在 「只怕賴圖、屯齊在



₩

有打算,」陳長禄説,「怎工好腳截。」

旅遊

多看

傑

三期星

科都不要,任性的望着我说。「 為什麼菊花也不落幾片?」他的 語氣,似是說我不識食。 「為什麼菊花也不落幾片?」他的 一疑問就是我多年想不識食。 「為什麼要落菊花呢?」這 一疑問就是我多年想不識食。 「為什麼要落菊花呢?」這 一疑問就是我多年想不過意。 即位朋友並没有馬上答我, 他的一下子想不出怎樣的理由 ,也許他一下子想不出怎樣的理由 ,也不必成為配 。」

70

居住面積要金

來,他亦不知道,因此,吃蛇羹得問我,一定會得告訴我,却原我有點失望,因為以為他會

吃蛇盛

彩色印花絲襪褲

幹大鄭

三個月討論「總統任期和後繼體因在於《希望報》從今年五月中

《希望報》無望

由尼憲法第七條規定·總統及副總統任界矚目。

生蛟

吧

本在補管取,因為時裝身家設計出來, 所屬 () 不可 () 一 (

何須菊花

多花樣的

3

地園新

,就是没有牛奶的置地。在景 等期,所以紛紛吸入置地,自 表現,所以紛紛吸入置地,自 是要取得牛奶股棚。一旦哈 人們就唯恐抛没有牛奶的 人們就唯恐抛没有牛奶的 人們就唯恐抛没有牛奶的 人們就唯恐抛没有牛奶的 人們就唯恐地没有牛奶的 人們就唯恐地没有牛奶的

发

海峽幽靈

,嘴巴仍緊閉着。香山,一臉的沉思,也

上沉没到海底嗎?

炮。 打着的「史」字旗,際隱還見到拖着一尊大打着的「史」字旗,際隱還見李大旗和牛國泰,翻過一個小山頭,便望見李大旗和牛國泰,翻過一個小山頭,便望見李大旗和牛國泰二人提刀爾開大步,向張鹏翼中軍而來二人

」爸爸終於説話

難怪要躭摑時辰。」陳長禄説。(一二七五)雜怪要躭摑時辰。」陳長禄説。(一二七五)

() 飲快艇,身邊坐着禾 的鬼島,不期然又記 。鬼島的距離近了。

小是在鬼岛附近爆炸 你說的當年從本港

2,我 講過多少次呀

······· 」爸爸駕駛的機 强烈的愛情。 地有的是好奇,和一絲

我相

拳不離手上,意思是技藝不可荒廣東有兩句俗話,叫做「曲不離 一党疏了 要用時就一定無法得 近日,置地 一位已跌破六元湖,為五元九角半 一位已跌破六元湖,為五元九角半 一位已跌破六元湖,為五元九角半 一位已跌破六元湖,為五元九角半 一位已跌破六元湖,為五元九角半 一位已跌破六元湖,為五元九角半 一十元七角半,足足跌了一元八角 一大大角半 一大大角半

在右的假位,已回到恒生指数一次有三斤釘」,何况置地根本不是能否回升是另一回事,但再急跌能否回升是另一回事,但再急跌能否回升是另一回事,但再急跌能否回升是另一回事,但再急跌了一颗船上,向没位,已回到恒生指数一

投注兼顧同線

色然集

香港的農菜,早在五十年代已告枯萎没落。 先破產,食米來途靠泰國、中國大陸,近一

用的。這倒可作為教科哲以外的教材,讓少年們看看食米

面積水稻田,那是世居在此的老鄉民種來自給自

美國米打進市場。在新界鄉村

改善環境衛生是值得重視的,但如何顧及農牧業利益而合理改善,確

實也是應該考慮的問題。新界應該保留和扶助一定數量的農業 1

出出來的,知道一下「然中粒粒皆辛苦」。

無可救藥」。 五天,也不能算不是甚麽問題,然不是甚麽問題,然 一個人怎可以就此 一懶下來,自然更了 一懶下來,自然更了 一懶下來,自然更到 一人,還有「你也應該退 一人,還有「你也應該退 一人,還有「你也應該退 一人,還有「你也應該退 **以了「非退**的題却在於

他們最高的潛能與工作能力。正他們最高的潛能與工作能力。正確有實際,是有一定的理由支持,我們要求有是能勉强生物。對於一人可以有一定的理由支持,我們要求住宅之內的容虧、數學與一個一個人工,我們要求有是有一定的理由支持,我們要求住宅之內的容虧、數學不是有更大學,我們與一個人可以有更佳的是一定的理由支持,我們可以有更佳的居住單位應,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求。 一個學家是有一定的理由支持,我們與一個人可以有更佳的理由支持,我們不是要强求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,不是希望追求,而是我们去。

没有直接選舉議院 是長期保留委任制度或變相的委任制會對中國政府失信心,其理由是-「文章説,如果一九八八年香港立法局

- 麽又會影響對中(。八八年文法局不明) 這裏面的邏輯 終有任委 才多引入直接選舉因家的理由之,這又是需要多用時間觀察研究作情况,正引起不少爭議和探討疾新出現的道種混合局面及其運接選舉,為什麽就等如長期保留接選舉,為什麽就等如長期保留

本 生,亦即不會繼續委任制。 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七 中英聯合聲明已規定,一九九七

7,而某地的風光名勝3得一些扼要實用的衣大家透過旅遊講座,

長期應付

通

非光顏那免別加重了税以為

高流行程度,當然及不 物是將一條煙折成兩做 是小家到極。 是小家到極。 是小家到極。 現前五包裝,選算是不 是小家到極。 現前五包裝,選算是不 現前五包裝,選算是不 槽

的校章

上左)最初的伊德方索樓

26P.(上右)七十五周年紀

念徽章。 45P.(下左)第一任校長席拉和創立當時

40 P. (下右)現在的學校大厦。 世界各國大學郵票也是專題之一,中國尚無 北京大學郵票面世。

90P.(下中) 現在的校章。

Manual Superior of the Control of th

香港業績一个一年,在歷史的長河中,可以说值值中一年前,香港還沒有取得若干項工業中心,一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中心,一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中一年前,香港還沒有取得若干項工業中心,一個大學第一,如玩具、鐘錶等等,也也以是一個大學的表面。

港人吸收了中英兩國優良傳統的結果!一新了!但她也說得好。香港成就輝煌,是英女王屬別十一年重訪香港,當是耳目

三〇

教皮? 我道·什麽叫做捐皮 大舊金呆楞楞塾







牛國泰兩軍

生力軍」便是指牛國泰和李大旗。

歷史小說

・ 上 齊 在





捐錢選要實際哩! 教房運動,比我親自 發動一個大規模捐皮 嗎?只不過,我準備 再捐,難道和你有親 經捐過了,曾然不會

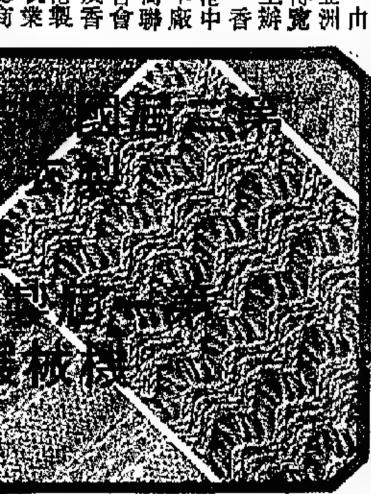
局勢才得轉變

一,而與

港過九龍所樂意採用的交通工,地下鐵和渡海輪通常是我由坐在車廂内「又猛又閥」,故坐在車廂内「又猛又閥」,故答,只因我害怕海底隧道塞車者。只因我害怕海底隧道塞車

,因為假假地,如 有演技,不同場。 如果面具不夠用· 如果面具不夠用· 如果面具不夠用·

下,一定一个,一个,一个,一个,一个,一个,就是这样想,如果中國能組成這樣的方。我是這樣想,如果中國能組成這樣的故、才鍵琴、一些特殊的民族彈撥樂器,故、才鍵琴、一些特殊的民族彈撥樂器,發、才鍵琴、一些特殊的民族彈撥樂器,一些特殊的民族彈撥樂器,一個團具有像族及發東北地區的音樂道一個團具有像族及發東北地區的音樂



禪臣洋行 納斯 電腦織嘜 九二號攤位展出歡迎參觀 系統

ERBA

家 婦 發不營的脾棉 新型 解,現時該廠日 至 要是供應本地市場 多個國家及地區。 多個國家及地區。 多個國家及地區。 學相廠三百多家,競 如今,全港約有 如今,全港約有 一些經 一些經 一些經 國 兒 女 皇 生

在上海区工格?」 主主运工格?」 主主运工格?」 在原老是以為我有呢?可能一般人認為凡從事於娛樂界的人, 一般人認為凡從事於娛樂界的人, 都應該有駕駛執照及擁有自己的 和家事吧? 大約十年前,之 大約十年前,之

工一之八九都很工一之八九都很 所以,直至目前,我仍是「 無牌之人」! 現在我在電台的工作時間比以前更「濕碎」,因此,他一個 是再去學事考牌之念,但回心一 想,現今百物騰貴,倘若要多「 想,現今百物騰貴,倘若要多「 發」一輛事的話,每月肯定入不 發」一輛事的話,每月肯定入不 發」一輛事的話,每月肯定入不 要那方便得多了! 事輛方便得多了!

海費茲演奏錄音新發行

,五六十年代他的演奏録音現在聽來還是具有無比的藝術魅力 · 道泉輯録的是兩首小提琴協奏曲·普羅科菲耶夫的《G小調 》·及格拉祖諾夫的《A小調小提琴協奏曲》·分别由德國大指

揮家孟許指揮波士頓交響樂團,及韓度指揮RCA交響樂團伴奏。初次録音於一九 五九年及一九六三年。現在經由模擬數碼技術整理過重新發行。音響豐富程度雖不 由於體力衰退而從絢爛的演奏活動中逐漸退居下來,任教於加州大學,要欣賞他的

歌叫髮是

映默大盛天今

有男時 人孩,看

更叫我念

主麥石 曹 鄧 演羅德 堅 理査 光浩 支工學生

王樂级度之 從未 尾影 出現 图在大淘 **運好** K75568(0

磡紅

組折曲黃

宙宇都影 3-7570510 3-7426117

過的

俠振原 理斯衞與

片巨禾嘉

敦倫 珠明 5-776351 - 3-661056 四 十 加明 場點半點開殊 加力辛華舒諾阿

站。(羅語:

杜比立體壁 四回中间

爾與恢振原場中明理斯與恢振原。夜珠

朗元 觀紅 0-762432 - 3-629880

的**了停**後天映

金門

炮戰

場點四加華國 鋒先力暴 映聯AU田沙

妹靚寶孖:場早華國 故堂半十元 事口:點朗 主 胡 强 狄 錢 周 演中聲玉曼威豪小發潤 演導才乃藍 咀沙尖 活山岸侧

5-708861 3-7.245444 天兩後最 鋒先力暴

^{映縣AU田沙} 難災大形異 天後

篇藝談 着重在傳流生气! 的表演上,而外來的表演的表演上,而外來的表演上,而外來的表演的人的趣味若干外的關係,每年「亞洲藝術的關係,每年「亞洲藝術

禁玉卿是亞

姐

未來

偶

多了。 第一种 1 變了 7 年期 1 數子 1 中碼 1 變了 7 年期

江珠

场點四開加天今

秘揭太國兒女秘神

説 解 遠 慮

神州大地

过好包

祖烏毛綠。人奇臂無

有不奇無。地大州神

場子樂 映脈大子

艺工理堂

天繞悠瘋四民 | 奇奇過出從電 上火狂點樂 | 事景的現未迟

站敦佐

黄编

不兒宜童

一切的

四加六今 點開場天

大神

國兒女

四評中夜明

場點四加天今

狄胡張혫周 合 慧曼小潤 演威中玉褒發

俠振原

理斯衞

銀搬全怪奇原 基上部事景著

四加六今

點開場天

不無大神

有奇地州

地大州碑

兒女

華希許

天际後長 方案吳狄柯 場點四加天今 合芳祥 俊 狄胡張鏡周 演芳林漢龍雄 合 慧曼小濱

表會詣

聲凱都京

旦馬) 克徐演導製監

場四加兩 場六天今

果效量視技特磁突

測匪段橋・思奇情劇

原框件。簡斯IP

都皇

冠金

技藝,也只能在這類舊録音中。海費茲出生於一

九〇一年,這兩首協奏曲也已是他六十上下時的

演奏,他過往的録音都是由RCA發行,普顯科

菲耶夫及格拉祖諾夫追兩首樂曲,該公司幾年前

也曾經技術整理重新發行過一次,但在配搭上和

. 道一次却有所不同,當時普羅科菲耶夫那首與西

貝流斯一首協奏曲輯在一起;而格拉祖諾夫的一

首,則與莫扎特的交響協奏曲配搭。論音響質素

·以模擬軟碼整理過的道一款更值得重視。海費

兹的出神人化的名人技在格拉祖诺夫一首的獨奏

RCA出品,唱片编號。GL89888

部份中,有了充份的展示。

仔思港香

革新

四加 第

戲

假

四加場六點映 2:15 5:46 夫按 淫人摩 賤 婧場九十 疑玉早點

! 香生色活! 窗同子父

校園最靚顏如玉

都新

H773496

家捞命大: 場夜午頓盛華

不見 與聯喜潮 1000年

場七章

宜不童兒 克徐演導 慶音

九七五兩12 點點點點

九九九四四

且

馬刀

館差春青半點學金 際國 仔港香 H551449 K 820749

天**両後最** 主翠麗・高積 演普史梅遜尼

情

逝已

四十加今點點用七場半開場 主 張 周 演玉受殺潤 俠振原

理斯衝曳

四場點 縄半 演主玉曼張・豪小線・ 原振俠。衛期里 不兒 **宜**盦 慕銀上撒事怪景奇著原

二點四加 主 張 周 演玉曼發潤 場點四加 主加辛舒阿 闽 力華諾 不完 戰邊

琳U 映A

逗挑場四

魔夜^{場午} 公流場四 僕氓·點運海 人嚇人:九點十早今都國

泰國深 ABC.

映獻大盛天今 良 大神地州

學 敗 場四 仔家・點 鬼養場 電恐你嚇一 | 蠅的兇核一 影佈的貨部 | 人養殘突個 魔人来變 宜不童兒·片巨司公士崔

散大評影港全

思春・場早都新

三十加今 點點開場 十正開場

學茅 怪天連九 事降珠星

響—開場午今 炮—心 夜晚

紅花森紅

片巨立洲

天升鬼衰:天後

從未

出現

場五天今

刻軍座美度本

自冠資全年

生活同父

香色窗子

皇帝

天升鬼衰:天後

難災大形異 天後



香港生產力促進局主席鄭正記

資訊管理設計生

始能保製大

公業產品競爭優

該局

批提高生產力系統裝置將

海費茲演奏錄

第二小提琴協調曲》,及格拉祖記 揮家孟許指揮波士頓交響樂團,刀 五九年及一九六三年。現在經由相 能與新製作相比,但仍很清晰、 由於體力衰退而從絢爛的演奏活動 技藝,也只能在這類衝錄音中。清 九〇一年,這兩首協奏曲也已是代 演奏,他過往的録音都是由RC」 菲耶夫及格拉祖諾夫這兩首樂曲 也曾經技術整理重新發行過一次 道一次却有所不同,當時普羅科事 **具流斯一首協奏曲輯在一起;而构** 首,則與莫扎特的交響協奏曲配抗 ,以模擬數碼整理過的這一款更值 兹的出神人化的名人技在格拉祖部 部份中,有了充份的展示。

R C A 出品,唱片編號:G]

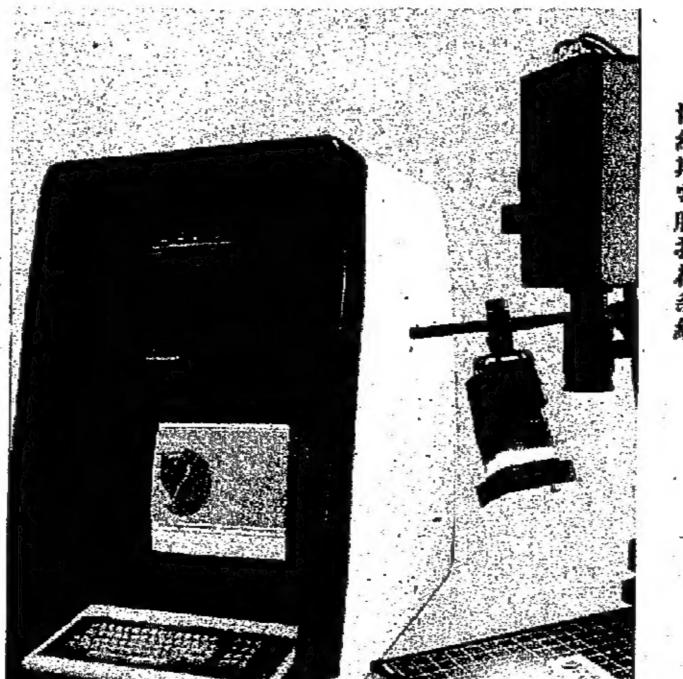
冠金

情 假

婧場九十 蜓玉早點 泰國

ABC 映獻大盛天今 婦家良 國 兒

帝 皇 生 你勇場午 敗場四 炮雙神夜 仔家:點



等、色海 ・ 梳海棉 化棉厚

本年度製衣業大巡禮

在這兩項展覽中,五十多家來自香港、台灣、 等地的參展商將會展銷最新的製衣機械設備 這是廠家改善生產技術, 鞏固香港作爲國際上主要成衣出口地區的地位的好機會

敬請工業界人士光臨參觀。

- 口各類紗、線
- □各類布料
- 口工業用衣車、織嘜機、打摺機、綉花機 及附件
- □整熨機及焗襆機
- □拉鍊生產機器及技術
- 口各種製衣配件
- 口各種適用於製衣業的電腦系統及附件



第二屆國際布料、紗線及製衣配件展

GARMENTEC'86 第一屆製衣技術及機械展覽會

一九八六年十月廿二日至廿五日 灣仔香港展覽中心

亞洲博覽(工商機構屬下公司) 香港中華廠商聯合會 香港製衣業總商會

展覽時間:

十月廿二日 中午十二時至下午六時 十月廿三及廿四日 上午十時至下午六時

十月廿五日 上午十時至下午五時三十分 (只招待業内人仕,十八歲以下人仕恕不招待)

展覽地點:

香港灣仔港灣道26號華潤大厦低座三樓 香港展覽中心

查詢詳情,請與亞洲博覽聯絡: 香港灣仔告土打道88號其昌中心四樓 電傳: 64882 ASIEX HX 電話: 5-756333

B&I EXHIBITION

亞洲金屬工業雜誌社 DENTEX TEXTILES 萬瑞庭兄弟有限公司 (F.E.) LTD. 工商業展覽有限公司 東英電腦鐵嘜刺綉有限公司 怡生鈕廠有限公司 嘉丹實業有限公司 香港中華廠商聯合會 永佳纸葉有限公司 哪達有限公司 CLERICI INDUSTRIA

EXACTA S.P.A. GENERAL COMMERCE LTD. MECCANICA SRL 海寶膊棉製品廠 瑞士機械工程有限公司 漢與電腦機械有限公司 大同機械有限公司 漢與製品有限公司 得定洋行。 香港膊棉製品廠

JET SETA S.P.A./LIOR S.A. 堅强機械製品公司 社團法人韓國繼維副資材 CENTER 盛星機械股份有限公司 廣合商標 (香港) 有限公司 三合益精機工業股份有限公司 力克系統有限公司 標成膊棉製品廠有限公司 O.MA.TEX RIMACH S.P.A. 海洋製品廠

適力發展有限公司/ 香港標準製品廠 七海乳膠化學有限公司

添成洋行 德曼有限公司 三星實業公司(三星膊棉定型廠, 三星熱定型機械廠) 大翔針織機械股份有限公司 意大利株西奥公司 承坤實業股份有限公司 惠與拉鍊鈕扣廠

參展商:

OSAKA SENKEN LTD. 遂馬電腦公司

七星化工廠有限公司/ 感美機械股份有限公司 信與科技有限公司 香港都臣洋行/

博納斯機械有限公司 捷安拉隸廠有限公司

SULEE MACHINE IND'I CO. LTD.

康富行

本銷數量

口總產量六成近年內地

從高部

饭染色關

料冲床

J11-12

Y LIMITED

扣廠 有限公司 有限公司



KH-328型4-5色連燙金裱膠商標印刷機

● KH-328型是採用特别設計之商標印 機一

絲帶商標、牛仔紙、金屬紙及各種紙類

● 可用各種鋅版,樹脂膠版或鉛子粒印刷。

• 可燙金、印刷、過塑裱膠及啤切一次完成

• 啤刀與印刷部分開,獨立操作。

最大印刷闊度127毫米(5″)。

• 設有變速器, 每小時可印4,800個。

布類等。

或獨立操作。

脂膠版或鉛子粒印刷。

每小時可印刷4,400個。

rss

,可印四、五色各類不干膠紙、膠底紙

除上述機外,尚有以下各類商標機:

KH-98-ST型是採用特別設計之商標印刷機,可印四、五色各

布類等等。啤刀與印刷部分開,獨立操作一旦可用各種鋅版,樹

HD-108全自動燙金商標啤切機,燙金與啤切部分開,可獨立操

作。可張燙金紙或各類乾油墨,印在不干膠紙,膠底紙、絲帶、

尼龍帶或膠帶,更可雙面印刷。最大印刷闊度152毫米(6")。

廣合商標(香港)有限公司

類不干膠紙、膠底紙、絲帶商標、牛仔紙、金屬紙及各種紙類、

惠 興

質優價廉遠銷歐美 製品

KH-T80型4-5色絲帶商標印刷機

• 設有變速器、熱切及冷切器。

每小陆可印刷4,300個。

操作簡單,無需特別技術或經驗。

愛大印刷闊度100毫米(4")。

• 可印絲帶、尼龍帶、布帶、紙類等等。

澎馬公

易

圖案弧

KH-WL-228全自動織商標機

• 可編織出四種顏色商標。

KH-E18最新先進設計之輪轉式三色商標印刷機,專印橡根帶

商標、絲帶商標、紙類及PVC,PE、PP等等。 設有變速器,最

KH-ND23小型手動名片印刷機,可印名片,信封,邀請店,

高印刷速度每分鐘可達100英呎(30公呎)。

禮物咭等等。機身輕、體積少,可隨身携帶。

地 址:香港九龍觀塘道448-456號官塘工業中心第三期四樓 K 座(官塘地鐵總站)

• 生產織造商標,專供製衣業使用。

連同穿紙辦機、拉經線機、自動緯線機及

打紙辦孔機等完成一條織商標生產線。

競下

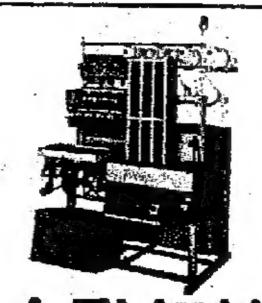
廣 告 請 撥 話

●装置定時器 ●横動量:2"、4"。 ●適用各種縫衣線。

特性:

•操作、保養簡單。

●適合成衣工廠、製線工廠 、製鞋工廠及刺繡工廠等。



全自動打線機

· 增加零件壽命。 電子數字計數器裝置, 捲取遠預定數量時,自動

落紗。

線頭及再開車,完全以氣壓自動操作。 無段調整器,易於調整成形的花紋以達美觀。 ● 張力裝置。

地址:九龍下葵涌華星街16—18號保盈工業大厦22樓 D座 電傳:34722 JSWTC HX 電訊:JWTRADECO 電話:0-272471-3 0-272476 圖文傳真: 0-236946 _

& S ENTERPRISES

製 配

THE CENTRE OF HIGH QUALITY GARMENT ACCESSORIES

添成洋行係國際性製衣配件企業公司,此次將展出日本工廠大規模生 產世界上最名貴的天然貝殼(如螺殼、鮑魚殼、雲母殼)鈕扣。常備 大量現貨批發本港、東南亞及歐、美各國,質優價廉。交貨快捷。如 **蒙垂詢・請賜電本公司營業部** 本公司生產及經銷產品範圍: 天然海洋貝殼系列 其它高級鈕扣製品 定型耐熱混花緊鈕扣 各類股飾用品 高瀬貝(螺数)紐 白蝶貝(白雲母穀)紐和 黑蝶貝(黒雲母穀)紐扣 珍珠鈕扣及珠仔 電木混色紐扣 高級尼龍時款鈕扣及摩園 花邊及防帶 鎖石鈕扣及飾帶 科帝及棉帶 真皮及仿皮鈕扣 磁鈕及珠光膠鈕 尼離魔衛貼 資本及仿木鈕扣 資牛角及仿牛角鈕扣 資橡皮膠紐 玻璃鈕 鲍魚製紐 雲石紐 各類高級金麗鈕扣 日本高級^M牌唱鈕

品禮赞貝 高級乳質膠鈕 附屬公司: 大通 (國際) 鈕扣製造廠 東成膠袋廠 振華實業公司

登成染廠

J. P. P. 及曼克頓高級恤鈕 高級電鏡耐熱膠鈕扣 總寫字樓: 3 -7452866 3 -7453177 電報掛號: "TSCHANSTHK" 香港 専用電訊: "50415 TANDS HX

圖文傳眞:852-3-7850953

特裡及朴布 P. P. P. E製衣用膠袋 地址:九龍荔枝角道808號好運工業中心1203室 電話:3-7425147(4線) 3-7425313至4

橡根带及綠

通訊處:香港儿龍旺角郵局郵箱78618號

電 傳:34482FONG HX 電 訊: "SEWING MARK"

特性: ● 主要傳動桃盤及錠子,密置於油箱中,自動潤滑

滿香時,自停車、落紗、切線、再裝空营、固定

● 附油槽装置及断秒自停装置。 ● 節省人工;提高工作效率。

3-48018

兩款

啤切開料冲床

機械攤位展出

使人把它束之高閣。 因循守舊的惰性則

Tel: 3-439781 3-438026

熟手車 別在多套衣服上使用易戴,一對膊棉可分 縫製高級時裝出 一位彻成的行內 不斷 一流動性大 的主要原料 開設

録が組みが

KH-328型4-5色連燙: ● KH-328型是採用特 ,可印四、五色各類 絲帶商標、牛仔紙、

布類等。 • 啤刀與印刷部分開,

• 可用各種鋅版,樹脂 可燙金、印刷、過塑 或獨立操作。

◆最大印刷闊度127毫分

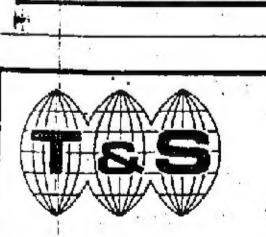
設有變速器,每小時

除上述機外,

KH-98-ST型是採用 類不干膠紙、膠底紙、 布類等等。啤刀與印刷 脂膠版或鉛子粒印刷。 HD-108全自動燙金商 作。可張燙金紙或各類

每小時可印刷4,400個。 廣合

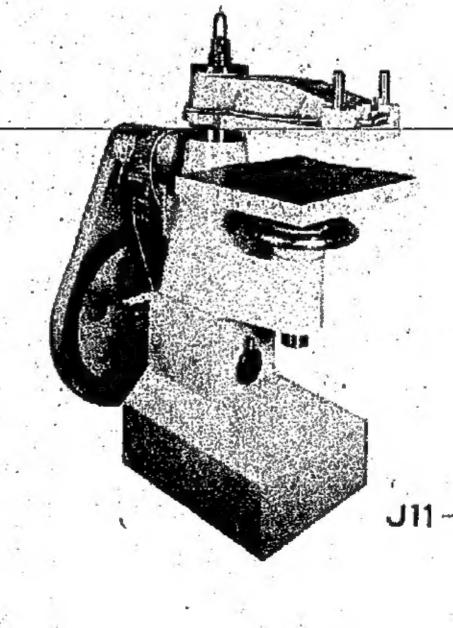
尼龍帶或膠帶,更可雙

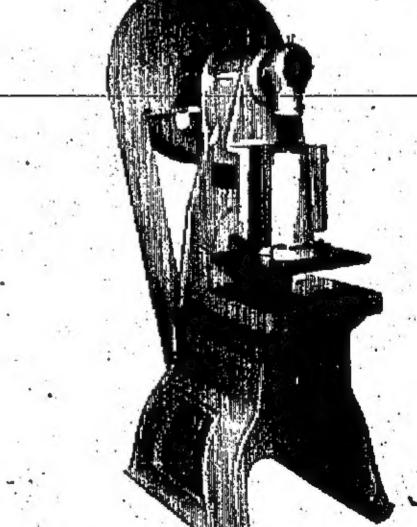


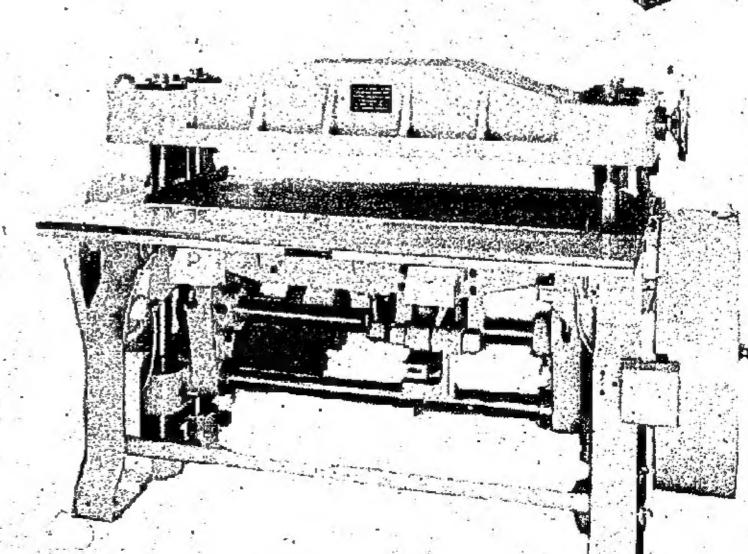
THE CEN

本公司備有各種規格的裁料冲床 適用於製衣原料的冲裁

歡迎參觀選購







大同機械有限公司 COSMOS MACHINERY LIMITED

地址:九龍元洲街310-310C號地下 電話:3-608111 電掛: "COEMCO" 電傳: 54760 CMLD HX 圖文傳資: 852-123-48018

JII一系列

(四) 代客裝箱,申請出口證、運輸。做迎來電查詢。 The company specializes in manufacturing and exporting of various types of fashionable shoulder pads, sponge products, hanger pads, roller etc. The company is also the distributor of all kinds of shoulder pads machines. 地址;有港九龍實集道448-458號實際工業中心第三期九個民權。十個民權。十二萬已經 ADD.: Flat R, 9/F., K, 10/F., C, 12/F., Phase 3, Kwan Tong Industrial Centre. 448-458 Kwan Tong Road, Kowloon, Hong Kong. cles: 38728 FAITH HX-K.C.P.O.BOX72087 Cable Address: FAITHIT Superba S48

五針雙面

產效率。

提花針織機

Superba S48五針雙面提花針

織機是一部可按用戶的要求編織各

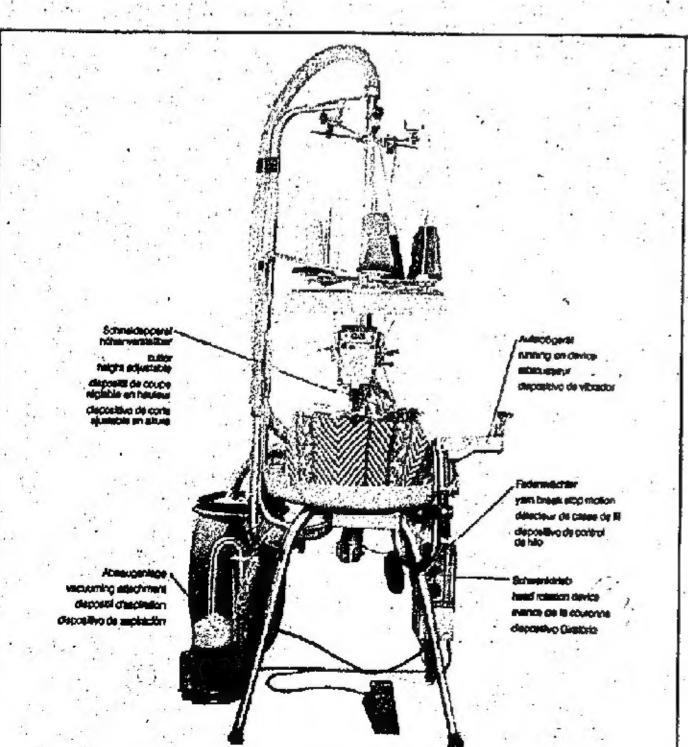
式花紋閩案的毛冷織物針織機,操

作方便快捷·只須以隨機附上的特

殊畫筆把圖案畫在程序咭上,輸入

機內一即可在毛冷織物上織出該等

圖案。更附有際打設備,可提高生



KMF 764 縫盤包邊機

KMF 764縫盤包邊機是用作 毛冷織物的縫盤包邊機械,它可以 縫口、剪邊、織邊,操作容易,不 單止可提高品質和效率・更可降低 生產成本·增加廠方利潤。



德曼有限公司 TAKIMAN LIMITED

香港灣仔軒尼詩道300號中邦商業大厦二十三樓B座

TEL:5-8336230 FACSIMILE:5-746141 TELEX:80693 TAKIA HX CABLE:TAKIMANHK

一起避妊化高調校闊度性一种組織級任意調校闊度

瑞士製電子樣本設

一電腦

打針印機便一加插捷克美

富立



342 Hennessy Road

Hong Kong 限有(港香) 竦 っ 大:印督 一零百八千九萬二第 二四三道詩尼軒港香:址地

至一八一七五七:機總話電 E: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX · 查售零 半張五紙出日今

司公限有務印利有港香

治療胆道疾的

提貨公司

街54-56號 5-721737 達中心9樓 5-723768

膠片月曆 粉紙月曆 分色 一流水準印刷 發行 價格合理公道 國內提貨* 1出版公司

46-48 號 地下

5-737738

F最新膠片月曆 款粉紙月曆 ・枱塾・日曆 格特 廣州提貨

灣仔聖佛蘭士街 9 號 5-272706, 5-272768 具廿年经验,专门生产 S衣箱及公文箱五金

並经销各类 目录备取, (EHOX) 索阅。

金属制品有限公司 英浦英定路上八至三十号 业大厦三楼 ■ 10-215222 世报 + 38389 NACNT HX

《可將追一藝術設計圖案讀入電腦。採用追種哪人方面。——用電感筆或圖表滑塊掃過花樣問到更先進的水平。

士機械並展出EDP

電腦紋樣編碼系統

把編

随時可存取的電子存檔系統的優點供用戶比大大簡化紋樣設計工藝、電子記憶系統取代限公司將展出EDP電腦紋樣編碼系統,以

MULTICOLOR® MCE

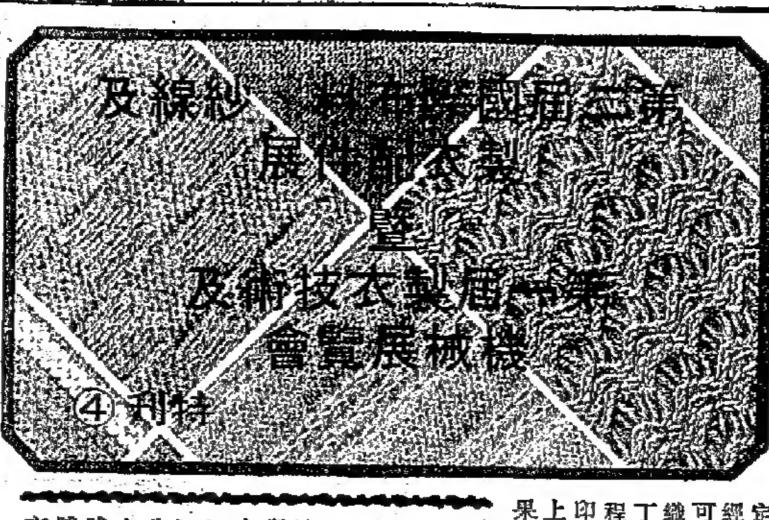
MCE66/MCE100: 裝有紋板控制的244針、488針

電傳:81332 COSAH HX

和896針的提花機構。

瑞士机械工程有限公司 電掛: DYTEXHO HONG KONG 傳真: 5-8417148

商標電熱切邊附加裝置。



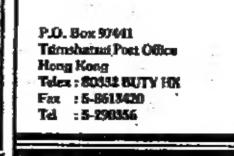
高效膊棉機器

料輔備必裝時級高

穎新案圖布花印利大意

意大利優質 印花布料」「色線」 最佳高級時裝配搭 歡迎蒞臨136攤位參觀

All The Beauty Of PRIMAX



Continuous TERITAL/POLYESTER multifilaments in Printed Fabrics on Synthetic and Cotton basicfabrics, Top Italian fashion-designs.

Sole Agents/Representatives: 2803 Admiralty Centre, Tower 1, 18 Harcourt Road, Hong Kong

AS402

AS403

外了 建聚合 信機、 的 天 则 銷 産 的 廣 港 、 自 電 大 開 的 品 製 泛 的 去 烘 動 剪 提 袋 能 的 衣使 製 汚 乾 黏 、 高 機

AS404

SART DEED FABRILLE DESITT SUPPURIIL SUSTEIT

CHECKMAKER® 捷克美卡

MUCOMP°

附圖產品將於本年度11月12

-16日假紅磡理工學院展出

提花機構和BLS獨立綜絲控制機構

"CHECKMAKER" employs few-priced personal comtextile images and quickly printed for review and Simple: The operation of the system is simple to operate

thru step-by-step display instructions, it takes about one day to learn even for a beginner. Patterns which even for skilled designer, often took more than half a day to reproduce in the usual manner ere now quickly drawn. Arrangement and test of design quality are also easily done on the spot.

Flexible: From the planning of multicolor checked cloths (2125 possible colors) whose woven form is difficult to conceive, to making sample pattern books, are just some of the wide ranging possibilities.

Because the software runs on the most popular low-cost personal computer, it reduces the investment on expensive hardware. Design patterns and their numerical data can be stored in the system for later reference or reprinted. Communication: With "CHECKMAKER" " system, your color patterns can be transmitted

via telephone line to any destination worldwide.

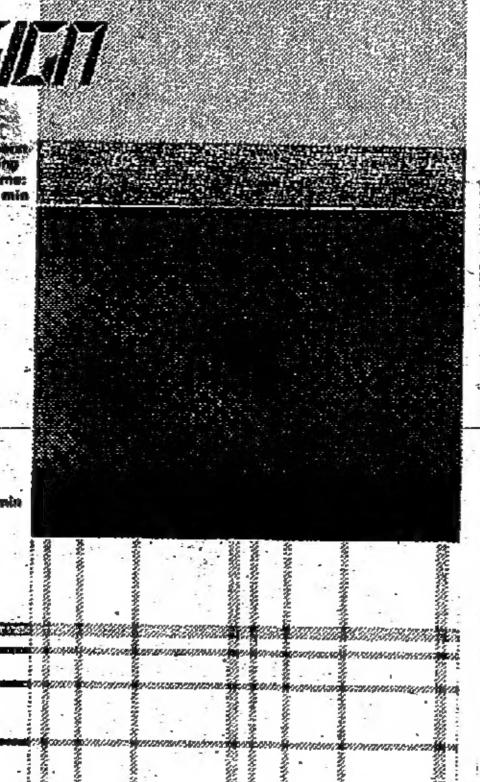
捷克英卡系統是應用普通廉 價個人電腦供設計節容易創 作與計劃機布構思,快速總 出圖樣作參考與衡量。 間 单:此系統的操作可依指示 桐序顕影・接歩驟操作 。初學者大約爾一天時

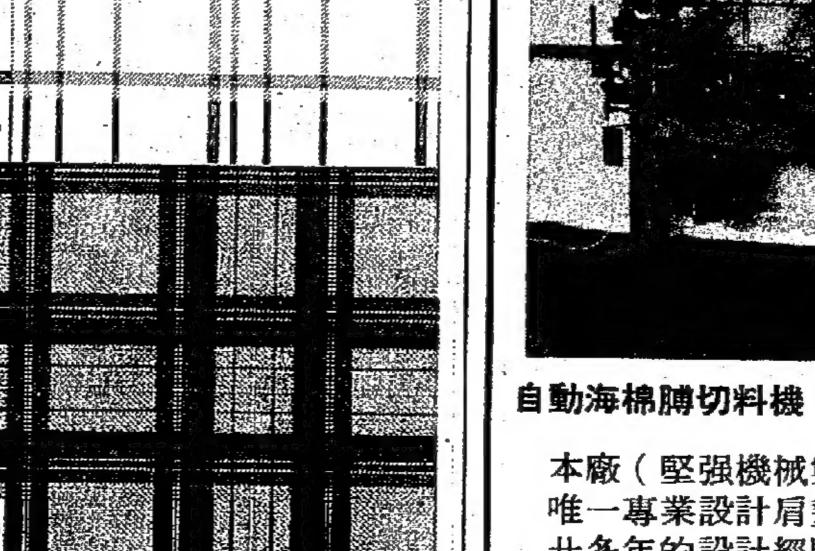
四便可使用。 鏸:普通關樣就算是熟練的 投計師亦要大半天才可 作出來。現在可快速地 給出圖標:亦可同時作 出多個不同組含。供考

驗、糖量設計。 活:設計組合多種顏色的模類格仔 布是很難立即見到效果的,但這系統可作出顏色樣粉色樣(205種顏色)。供 廣泛可能性的選擇。

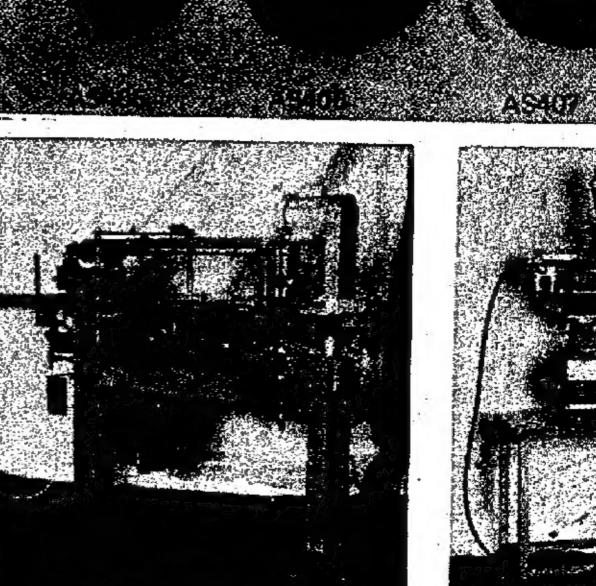
演:因爲這個軟件是應用在康價的私人電腦上·可省去關稅昂貴的硬件(電腦)成本。 储存资料:設計花色及其數據可儲存在遺個系統內作日後參考或再次印製。 聯 結 構:可利用電話線路把色樣圖案·透過捷克炎卡系統傳播至世界各地。

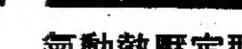
Worldwide Distributor: Mitsubishi Corporation 漢興電腦機械有限公司 HON HING COMPUTER & MACHINERY CO., LTD. 156-156 Nam Cheeng Street, Hon Hing House, Kewloon, Hong Kong. Tel.: 3-7790211 (4 Hnos) Tix: 35415 HHMCL HX Cable Add.: HOHINGBUTT Fax: 3-7798717 香港九龍流水埗而昌制156-158张濱岡屋 電話:3-7790211(4段) 衛訊: 35415 HEMICL HX 電報: HOHMGBUTT 個文領算: 3-7798717

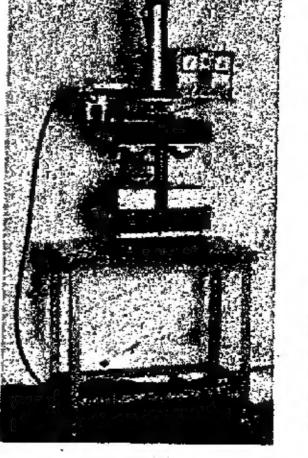




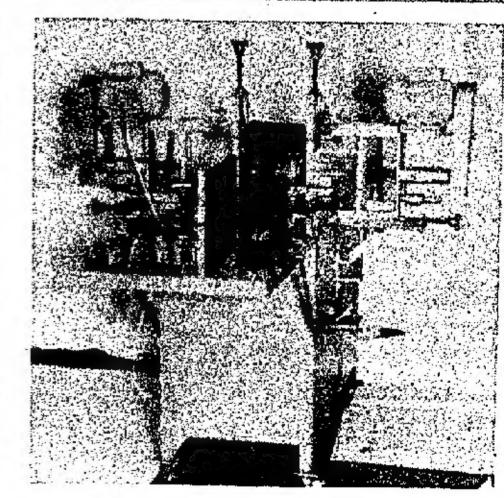








氣動熱壓定型機



自動切內彎邊機

承着設計及製造的經驗,針對本港

及海外客戶的高品質需求,現更開

本廠(堅强機械製品公司)是全港 唯一專業設計肩墊機械公司,積聚 廿多年的設計經驗,在機械製造上 不斷創新,不斷改良,力求精益求

設一間多元化設備的肩墊生產工廠 亞洲時裝屑墊廠),配合特殊設 計的機械,無論在款式及生產質量 上,務求達至最高水平。

亞洲時裝牌墊廠

官塘鴻圖道12號精棉工廠大厦12/F 3-428493 3-428654 0-284891 0-284892

堅強機械製品公司 葵涌葵昌路9-15號貴豐工業大厦5/FA座